



VIENNA PASS



VIENNAPASS.COM

DEUTSCH • ESPAÑOL • FRANÇAIS

Let's

GO!

KUNST
HISTORISCHES
MUSEUM
WIEN



WWW.KHM.AT

KAISERLICHE
SCHATZKAMMER
WIEN



WWW.KAISERLICHE-SCHATZKAMMER.AT

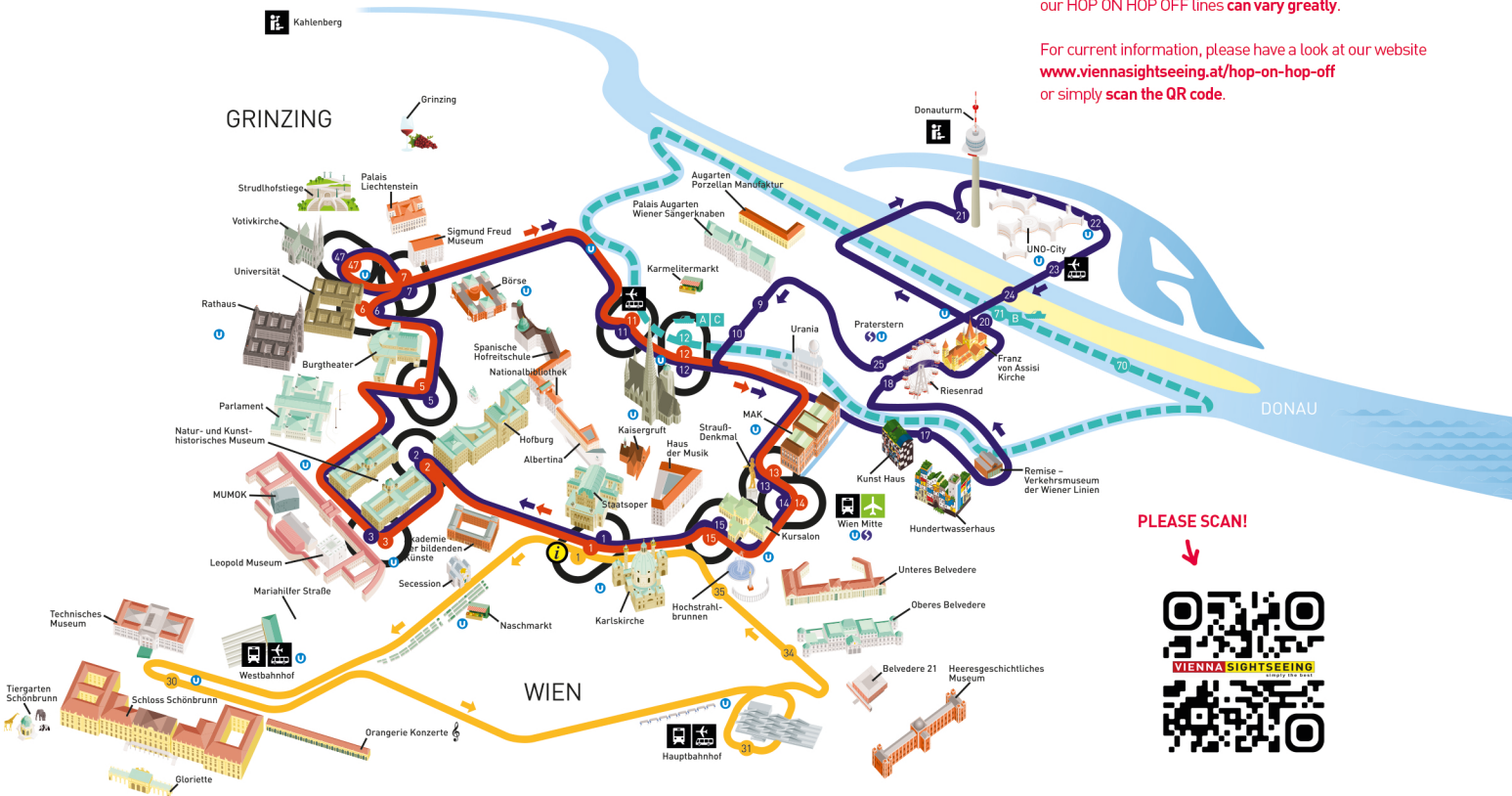
HOP ON HOP OFF LINIEN

LAS LÍNEAS HOP ON HOP OFF • LES LIGNES HOP ON HOP OFF



Due to the current situation the **intervals and routing** of our HOP ON HOP OFF lines **can vary greatly**.

For current information, please have a look at our website www.viennasightseeing.at/hop-on-hop-off or simply **scan the QR code**.



Das historische Wien • La ciudad histórica • La Vienne historique

Die Stadt an der blauen Donau

La ciudad a orillas del Danubio azul • La ville au bord du Danube bleu

Die Kaiserstadt • La ciudad imperial • La ville impériale

Schiffahrt • Vuelta en barco • Tour en bateau

Vienna Sightseeing & Vienna PASS Service Center

👉 **HERZLICH WILLKOMMEN IN WIEN!** Wir freuen uns, dass Sie die Donaumetropole mit dem Vienna PASS erkunden! Der Vienna PASS ist Ihr Schlüssel zu 70 der bekanntesten Sehenswürdigkeiten in Wien und Umgebung und erlaubt Ihnen zudem die unlimitierte Nutzung der HOP ON HOP OFF Busse von VIENNA SIGHTSEEING TOURS. Außerdem ist Ihr Vienna PASS Ihr VIP-Ticket für zahlreiche Sehenswürdigkeiten in Wien. Zeigen Sie Ihren Vienna PASS und ersparen Sie sich langes Anstehen bei großem Besucherandrang.

Sie werden sehen: Ihr Vienna PASS Guidebook wird Ihr unverzichtbarer Begleiter für die kommenden Tage in Wien. Übersichtlich gestaltet, schön bebildert, gefüllt mit den wichtigsten Informationen und so manchem Insidertipp, hilft es Ihnen, immer den Überblick zu bewahren. Darüber hinaus finden Sie Pläne zur besseren Orientierung.

Viel Spaß auf Ihrer Entdeckungsreise durch Wien!

👉 **¡BIENVENIDO A VIENA!** ¡Nos alegramos de que quiera descubrir la ciudad a orillas del Danubio con el Vienna PASS! El Vienna PASS es su entrada a 70 de las atracciones más conocidas de Viena y de sus alrededores, a la vez que le permite el uso ilimitado de los autobuses HOP ON HOP OFF de VIENNA SIGHTSEEING TOURS. Además, su Vienna PASS es su boleto VIP para numerosos lugares de interés en Viena. Muestre su Vienna PASS y ahórrese largas colas cuando haya un gran número de visitantes.

La presente guía del Vienna PASS se convertirá en un acompañante indispensable para sus siguientes días en Viena. Su estructuración clara con preciosas imágenes, informaciones esenciales y recomendaciones particulares le ayudará a planear su estancia de la mejor manera posible. Asimismo, encontrará mapas para facilitar su orientación.

¡Que disfrute descubriendo Viena!

👉 **UNE CHALHEUREUSE BIENVENUE À VIENNE!** Nous nous réjouissons que vous exploriez la métropole du Danube avec le Vienna PASS. Le Vienna PASS est la clé pour 70 sites touristiques les plus connus à Vienne et à ses alentours. En outre, le Vienna PASS vous permet d'utiliser les bus HOP ON HOP OFF de VIENNA SIGHTSEEING TOURS de manière illimitée. De plus, votre Vienna PASS est votre billet VIP pour de nombreux sites touristiques de Vienne. Présentez votre Vienna PASS et évitez les longues files d'attente en cas de grand nombre de visiteurs.

Votre guide Vienna PASS sera un outil indispensable pour vos prochains jours à Vienne. Bien structuré, avec de belles images et contenant les informations les plus importantes ainsi que quelques conseils exclusifs, le guide vous aide à avoir une bonne vue d'ensemble. En outre, vous y trouvez des plans pour avoir une meilleure orientation.

Amusez-vous bien pendant votre voyage de découverte à travers Vienne !

INHALTSVERZEICHNIS

CONTENIDO • SOMMAIRE

Willkommen! / ¡Bienvenido! / Bienvenue !	1
Inhaltsverzeichnis / Contenido / Sommaire	2-4
Wien. Daten und Fakten / Vienna. Datos y hechos. / Vienne. Dates et faits	6
Mein Vienna PASS / Mi Vienna PASS / Mon Vienna PASS	7
HOP ON HOP OFF / HOP ON HOP OFF / HOP ON HOP OFF	8-10
Öffentliche Verkehrsmittel / Transporte público / Transports publics	13
Das Guidebook / La guía / Le guide	14
Symbole / Símbolos / Symboles	15-16
Wichtige Hygiene-Informationen / Información importante / Informations importantes	17

Die Stadt an der blauen Donau / La ciudad a orillas del Danubio azul / La ville au bord du Danube bleu 19

Donauparkbahn / Trenecillo del Parque del Danubio / Train du Parc du Danube	20
Donauturm / Torre del Danubio / Tour du Danube	21
Johann Strauß Wohnung / Casa de Johann Strauss / Appartement de Johann Strauss	22
KUNST HAUS WIEN. Museum Hundertwasser / KUNST HAUS WIEN. Museo Hundertwasser / KUNST HAUS WIEN. Musée Hundertwasser	23
Liliputbahn / Trenecillo Liliput / Petit Train Liliput	24
Madame Tussauds / Madame Tussauds / Madame Tussauds	25
Porzellanmuseum im Augarten / Museo de la Porcelana en el Augarten / Musée de la Porcelaine dans le Augarten	26
Pratermuseum / Museo del Prater / Musée du Prater	27
Praterzug / Trenecillo del Prater / Petit Train du Prater	28
Q Prater & Praterallee / Prater y avenida del Prater / Prater & Allée du Prater	29
Remise – Verkehrsmuseum der Wiener Linien / Remise – Museo del Transporte Público / Remise – Musée des Transports publics	30
UNO – City Führung / Visita Guiada a la ONU / Visite guidée du Siège de l'ONU	31
U – Wiener Riesenrad / Noria Gigante de Viena / Grande Roue de Vienne	32
5D Kino, Walk of Stars, Laser Spy, Vienna Flight im Prater / 5D Cinema, Walk of Stars, Laser Spy, Vienna Flight in el Prater / 5D Cinema, Walk of Stars, Laser Spy, Vienna Flight dans le Prater	33

Die Kaiserstadt / La ciudad imperial / Ville impériale 35

Apfelstrudelshow / Show del Strudel de Manzana / Show de l'Apfelstrudel	36
U Belvedere 21 – Museum für zeitgenössische Kunst / Belvedere 21 - Museo di Arte Contemporanea / Belvedere 21 - Musée d'Art Contemporain	37
U Belvedere: Oberes Belvedere / Belvedere Superior / Belvédère supérieur	38
U Belvedere: Unteres Belvedere / Belvedere Inferior / Belvédère inférieur	40
U Gloriette Schönbrunn / Glorieta de Schönbrunn / Gloriette de Schönbrunn	41
Q Naschmarkt / El mercado Naschmarkt / Marché du Naschmarkt	42
Haydnhaus / Casa de Haydn / Maison de Haydn	43
Heeresgeschichtliches Museum / Museo de Historia Militar / Musée de l'Histoire militaire	44
U Irrgarten Schönbrunn / Laberinto de Schönbrunn / Labyrinthe de Schönbrunn	45

Kaiserliche Wagenburg Wien / Museo de Carruajes Imperiales de Viena / Collection de Carrosses impériaux	46
U Kindermuseum Schloss Schönbrunn / Museo Infantil de Schönbrunn / Musée des Enfants à Schönbrunn	47
Klimt Villa Wien / Klimt Villa Viena / Klimt Villa Vienne	48
U Kronprinzengarten Schönbrunn / Jardín del Príncipe Heredero de Schönbrunn / Jardin du Prince héritier de Schönbrunn	49
U Orangeriegarten Schönbrunn / Jardín de la Orangerie de Schönbrunn / Jardin de l'Orangerie de Schönbrunn	50
Otto Wagner Hofpavillon Hietzing / Pabellón "de la Corte" de Otto Wagner en Hietzing / Pavillon impérial d'Otto Wagner à Hietzing	51
Schloss Schönbrunn – Grand Tour / Palacio de Schönbrunn – Grand Tour / Château de Schönbrunn – Grand Tour	53
Schönbrunn Panoramabahn / Trenecillo Panorámico de Schönbrunn / Train panoramique de Schönbrunn	54
Schönbrunn / Schönbrunn / Schönbrunn	55
U Schönbrunner Tiergarten / Jardín Zoológico de Schönbrunn / Jardin zoologique de Schönbrunn	56
U Schönbrunn Wüstenhaus / Casa del Desierto de Schönbrunn / Maison du Désert à Schönbrunn	58
Schubert Sterbewohnung / La casa donde murió Schubert / Dernière Résidence de Schubert	59
U Technisches Museum Wien / Museo de la Técnica de Viena / Musée technique de Vienne	60
WestLicht. Schauplatz für Fotografie / WestLicht. Museo de la Fotografía / WestLicht. Scène de la Photographie	61

Die grüne Stadt / La ciudad verde / La ville verte 63

Beethoven Museum Heiligenstadt / Museo de Beethoven en Heiligenstadt / Musée de Beethoven à Heiligenstadt	64
Beethovens Pasqualatihaus / Casa Beethoven-Pasqualati / Maison Pasqualati de Beethoven	65
Q Votivkirche / Iglesia Votiva / Église votive	66
Narrenturm – Pathologisch-anatomische Sammlung / Torre de los Locos – Colección de Anatomía Patológica / Tour aux Fous – Collection d'Anatomie pathologique	67
Schlumberger Kellerwelten / Bodegas Schlumberger / Univers des Caves de Schlumberger	68
Q Wiener Heurigen / Heurigen – las auténticas tabernas vienesas / Heurigen, tavernes de vin viennoises	69
Schubert Geburtshaus / Casa Natal de Schubert / Maison natale de Schubert	70
Sigmund Freud Museum / Museo Sigmund Freud / Musée de Sigmund Freud	71

Das historische Wien / La ciudad histórica / La Vienne historique 73

U Albertina / Albertina / Albertina	74
Bank Austria Kunstforum / Museo Bank Austria Kunstforum / Musée Bank Austria Kunstforum	75
City Cruise / City Cruise / City Cruise	76
Dom Museum Wien / Museo Dom Museum Wien / Musée Dom Museum Wien	77
Globen- und Esperantomuseum / Museo de los Globos y Museo del Esperanto / Musée des Globes et de l'Espéranto	78
Haus der Musik / Casa de la Música / Maison de la Musique	79
Jüdisches Museum Wien / Museo Judío de Viena / Musée juif de Vienne	80
Museum Judenplatz / Museo Judenplatz / Musée sur la Judenplatz	81
Q Stephansdom / Catedral de San Esteban / Cathédrale Saint-Étienne	82
U Kaiserliche Schatzkammer Wien / Tesoro Imperial de Viena / Trésor impérial de Vienne	83
Kapuzinergruft / Cripta de los Capuchinos / Crypte des Capucins	84
Kunsthalle Wien / Kunsthalle Wien / Kunsthalle Wien	85

Kunsthistorisches Museum Wien / Kunsthistorisches Museum Viena (Museo de Historia del Arte) / Kunsthistorisches Museum Vienne (Musée de l'Histoire de l'Art)	86
Leopold Museum / Museo Leopold / Musée Léopold	87
Johann Strauß Statue / Estatua de Johann Strauss / Statue de Johann Strauß	88
Literaturmuseum / Museo de la Literatura / Musée de la Littérature	89
MAK - Expositor Geymüllerschloss / Sucursal del MAK Geymüllerschloss / Geymüllerschloss, édifice externe du MAK	90
MAK - Museum für angewandte Kunst / MAK - Museo de Artes Aplicadas / MAK - Musée des Arts appliqués	91
Möbelmuseum Wien / Museo del mueble de Viena / Musée du meuble de Vienne	92
Mozarthaus Vienna / Casa de Mozart en Viena / Maison de Mozart Vienna	93
MuseumsQuartier / MuseumsQuartier / MuseumsQuartier	94
mumok - Museum moderner Kunst Stiftung Ludwig Wien / mumok - Museo de Arte Moderno Fundación Ludwig de Viena / mumok - Musée d'Art moderne Fondation Ludwig de Vienne	95
Museum im Schottenstift / Museo en la Abadía de Schottenstift / Musée de l'Abbaye Schottenstift	97
Naturhistorisches Museum / Museo de Historia Natural / Musée d'Histoire naturelle	98
Otto Wagner Pavillon Karlsplatz / Pabellón de Otto Wagner en la Karlsplatz / Pavillon d'Otto Wagner sur la Karlsplatz	99
Papyrusmuseum / Museo del Papiro / Musée du Papyrus	100
Prunksaal der Österreichischen Nationalbibliothek	101
Gran Sala de la Biblioteca Nacional Austriaca / Salle d'apparat de la Bibliothèque nationale autrichienne	
Self Guided Music Walk / Self Guided Music Walk / Self Guided Music Walk	103
Sisi Museum / Museo de Sisi / Musée de Sisi	104
Spanische Hofreitschule / Escuela Española de Equitación / École espagnole d'Équitation	105
Theatermuseum / Museo del Teatro / Musée du Théâtre	106
Kaffeehauskultur / Cultura de las Cafeterías / Culture des Cafés	108
Weltmuseum Wien / Weltmuseum Wien / Weltmuseum Wien	109
Wiener Staatsoper / Vienna State Opera / Vienna State Opera	111

Rund um Wien / Los alrededores de Viena / Aux environs de Vienne **113**

Besucherwelt Terrasse Flughafen Wien / Visitor World - Vienna Airport / Visitor World - Vienna Airport	114
Burg Forchtenstein / Castillo de Forchtenstein / Château fort de Forchtenstein	115
Burg Liechtenstein / Castillo de Liechtenstein / Château de Liechtenstein	117
Römerstadt Carnuntum / Ciudad romana Carnuntum / Ville romaine Carnuntum	118
Schloss Esterházy / Palacio Esterházy / Château d'Esterházy	119
Schloss Hof / Palacio y granja de Schloss Hof / Domaine de Schloss Hof	120
Schloss Niederweiden / Palacete de Niederweiden / Château de Niederweiden	121
Stift Klosterneuburg / Monasterio de Klosterneuburg / Abbaye de Klosterneuburg	123

Stadtplan / Mapa de la ciudad / Plan de la ville	124-125
Wichtige Informationen / Informaciones importantes / Informations importantes	129-131
Impressum / Aviso legal / Mentions légales	133
Index / Índice / Index	134-136
My Vienna Highlights	137-140

FREE HOT FUDGE SUNDAE WITH PURCHASE OF MAIN COURSE*



RESTAURANT HOURS

Sun-Thurs 11:30am-12:00am
Fri & Sat 11:30am-1:00am

BAR HOURS

Sun-Thurs 9:30am-1:00am
Fri & Sat 11:30am-2:00am

ROCK SHOP® HOURS

Sun-Thurs 9:30am-12:00am
Fri & Sat 11:30am-1:00am



Vienna | Rotenturmstrasse 25 | +43 (0)1 5350403

#HardRockCafe | hardrockcafe.com

*Valid till 31.12.2023, Vienna location only, not valid with any other offers or promotions. ©2021 Hard Rock International (USA), Inc. All rights reserved.

WIEN. DATEN UND FAKTEN

VIENA. DATOS Y HECHOS • VIENNE. DATES ET FAITS

Wussten Sie ...

... dass die traditionelle Wiener Kaffeehauskultur seit 2011 immaterielles Kulturerbe der UNESCO ist?

¿Sabía que ...

... desde 2011, la cultura tradicional de los cafés de Viena forma parte del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Unesco?

Le saviez-vous...

... que la culture traditionnelle des cafés viennois fait partie du patrimoine culturel immatériel de l'UNESCO depuis 2011 ?

➔ Wien ist Bundeshauptstadt und zugleich das kleinste der neun Bundesländer Österreichs. Das Stadtgebiet ist in 23 Bezirke gegliedert, umfasst 415 km² und wird von über 1,9 Millionen Menschen bewohnt. Bereits 15 v. Chr. legten die Römer im Bereich des heutigen Stadtzentrums ein Militärlager und die Zivilstadt Vindobona an. Erstmals wird Wien 1137 urkundlich als Stadt erwähnt, um 1155 machen es die Babenberger-Herzöge zu ihrer Residenz, und ab 1278 regieren für 640 Jahre die Habsburger. Das heutige Bild der Stadt wird vor allem im Barock und während der Regentschaft von Kaiserin Maria Theresia geprägt, aber auch von Kaiser Franz Joseph I., der 1857 die Stadtmauern schleifen und die Ringstraße als Prachtboulevard anlegen lässt. 1918 wird Wien zur Hauptstadt der Republik Österreich. Nach dem Anschluss Österreichs an Hitler-Deutschland 1938 ist Wien „Reichsgau“ und wird 1945 wieder Hauptstadt der Republik Österreich.

● Viena es la capital de Austria y al mismo tiempo el más pequeño de sus nueve Estados federados. El término municipal está dividido en 23 distritos con una superficie total de 415 km² y más de 1,9 millones de habitantes. Ya en el año 15 a. C., los Romanos establecieron un campamento militar y la ciudad civil de Vindobona, donde hoy en día se encuentra el centro de la ciudad. La primera mención documentada de Viena como ciudad data de 1137. Alrededor de 1155, se convirtió en la residencia de los duques de Babenberg. El año 1278 marcó el comienzo del reino de los Habsburgo que duraría 640 años. El aspecto de la ciudad tal y como la conocemos hoy en día data sobre todo de la época barroca y del reinado de la emperatriz María Teresa, aunque también lleva el sello del emperador Francisco José I, quien en 1857 hizo derribar las murallas de la ciudad y construir en su lugar la magnífica avenida Ringstraße. En 1918, Viena se convierte en la capital de la República de Austria. Con la anexión de Austria a la Alemania de Hitler en 1938, Viena se convierte en una provincia del III Reich. En 1945 vuelve a ser capital de la República de Austria.

🇧🇪 Vienne est la capitale et en même temps le plus petit des neuf lands d'Autriche. La ville est divisée en 23 districts, a une superficie de 415 km² et 1,9 millions de personnes y habitent. En l'an 15 avant J.-C., les Romains ont érigé un camp militaire et la ville civile de Vindobona dans la zone qui correspond aujourd'hui au centre-ville. En 1137, Vienne a été pour la première fois mentionnée comme ville dans des documents. Autour de 1155, Vienne est devenue résidence des ducs de Babenberg. À partir de 1278, les Habsbourg ont régné pendant 640 années. L'image de la ville d'aujourd'hui a été façonnée surtout dans le baroque et pendant la régence de l'impératrice Marie-Thérèse, mais aussi par l'empereur François-Joseph Ier, qui a fait abattre les murailles et aménager la Ringstraße, un boulevard somptueux ceinturant le centre, en 1857. En 1918, Vienne est devenue la capitale de la République d'Autriche. Après l'Anschluss, l'annexion de l'Autriche par l'Allemagne nazie d'Hitler en 1938, Vienne a été transformée en « Reichsgau ». En 1945, Vienne est redevenue la capitale de la République d'Autriche.



MEIN VIENNA PASS

MI VIENNA PASS • MON VIENNA PASS



➔ D Vienna PASS für Erwachsene und Kinder (6 - <19)

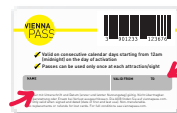
ES El Vienna PASS para adultos y niños (6 - <19)

F Vienna PASS pour adultes et enfants (6 - <19 ans)

➔ Der Vienna PASS ist eine all-inclusive Sightseeingkarte, als Variante für Erwachsene (Adult) und Kinder (Junior). Für Kinder unter 6 Jahren in Begleitung sind die all-inclusive Angebote kostenlos. Der Vienna PASS gilt für 1, 2, 3 oder 6 aufeinanderfolgende Tage, beginnend mit der ersten Nutzung bei einer Sehenswürdigkeit oder im HOP ON HOP OFF Bus. Um das Produkt voll ausschöpfen zu können, sollte der Pass gleich am Vormittag eines Tages zum ersten Mal genutzt werden. Tragen Sie den Gültigkeitszeitraum (valid from - to) ein und unterschreiben Sie im Unterschriftenfeld. Der Vienna PASS ist auf Dritte nicht übertragbar. Jede Sehenswürdigkeit kann einmalig besucht werden, die HOP ON HOP OFF Busse können beliebig oft innerhalb der Gültigkeitsdauer des Passes genutzt werden.

● El Vienna PASS es una tarjeta para su visita turística con todo incluido. Existe una variante para adultos (Adult) y otra para niños (Junior). Los niños de menos de 6 años que van acompañados de un adulto con Vienna PASS disfrutan gratuitamente de las ofertas all-inclusive. El Vienna PASS se puede adquirir para 1 día o varios días naturales consecutivos (2, 3 ó 6 días consecutivos). Su validez empieza en el momento de su primer uso en una atracción turística o en un autobús HOP ON HOP OFF. Para poder sacar el mayor beneficio de su Vienna PASS, debería usarlo desde la mañana del día en cuestión. Escriba el periodo de validez (valid from - to) y firme en la casilla prevista. El Vienna PASS no es transferible a terceros. Permite visitar cada atracción turística una sola vez, mientras que los autobuses HOP ON HOP OFF pueden ser usados ilimitadamente durante el periodo de validez del PASS.

🇧🇪 Le Vienna PASS est une carte de visite touristique tout compris, disponible en deux variantes, une destinée aux adultes (Adult) et l'autre aux enfants (Junior). Pour les enfants ayant moins de six ans et accompagnés d'un adulte qui est en possession du Vienna PASS, toutes les offres tout compris sont gratuites. Le Vienna PASS est valable pendant 1, 2, 3 ou 6 jours calendaires consécutifs, à partir de sa première utilisation dans un site touristique ou dans un bus HOP ON HOP OFF. Afin de profiter du produit au maximum, le Vienna PASS devrait être utilisé pour la première fois pendant la matinée. Inscrivez la durée de validité (valid from - to) et signez dans la case prévue. Le Vienna PASS n'est pas transférable à des tierces personnes. Avec le pass, vous pouvez visiter chaque site touristique une fois. Les bus HOP ON HOP OFF, par contre, peuvent être utilisés aussi souvent que vous voulez pendant la durée de validité.



1 D Bitte unterschreiben und datieren Sie Ihren Vienna PASS.
ES Asegúrese de poner su firma y la fecha en el Vienna PASS.
F Prière de signer et de dater votre Vienna PASS.

Die HOP ON HOP OFF Linien sind die ideale Verbindung zwischen den zahlreichen Vienna PASS Sehenswürdigkeiten!

Stellen Sie sich damit bequem Ihr eigenes Programm zusammen.

! Die HOP ON HOP OFF Busse operieren saisonal. Bitte beachten Sie daher die unterschiedlichen Fahrpläne.

! Nicht alle Sehenswürdigkeiten, die entlang der Linien liegen, sind Vienna PASS Attraktionen.

➔ Mit einer HOP ON HOP OFF Bustour erhalten Sie schnell einen Überblick über die wichtigsten Sehenswürdigkeiten Wiens. Die Busse sind modern und komfortabel und bieten eine perfekte Sicht auf die Stadt. Einfach einsteigen und an beliebig vielen Stopps aussteigen!

HOP ON HOP OFF bietet Ihnen folgende Annehmlichkeiten: kurze Intervalle, gratis WLAN, kostenloser Audioguide in 16 Sprachen, eigener Kinderkanal in Deutsch und Englisch. Für Ihre Sightseeingtour durch Wien stehen Ihnen bis zu vier Linien mit über 50 Stopps zur Verfügung.

BLAUE LINIE – DIE STADT AN DER BLAUEN DONAU.

Genießen Sie auf der Donauroute Höhepunkte wie das KUNST HAUS WIEN, Museum Hundertwasser, den Prater mit dem Riesenrad oder eine Fahrt auf den Donauturm.

GELBE LINIE – DIE KAISERSTADT.

Entdecken Sie auf dieser Linie das berühmte Schloss Schönbrunn, das Heeresgeschichtliche Museum sowie das Schloss Belvedere.

ROTE LINIE – DAS HISTORISCHE WIEN.

Bewundern Sie die Sehenswürdigkeiten entlang der Ringstraße wie die Staatsoper, die Hofburg, das Parlament oder das Kunsthistorische Museum.

● Una vuelta con el autobús HOP ON HOP OFF es la manera más rápida de hacerse una idea general de las atracciones más destacadas de Viena. Los autobuses son modernos y cómodos y brindan unas vistas excelentes de la ciudad. ¡Es tan fácil como subir y bajarse en las paradas que Usted quiera, todas las veces que desee! HOP ON HOP OFF le ofrece las siguientes prestaciones: breves intervalos, wifi gratuito, una audioguía gratuita en 16 idiomas, un canal específico para niños en alemán e inglés. Para dar una vuelta por la ciudad, se puede elegir entre fino a 4 líneas con más de 50 paradas en total.

¡Las líneas HOP ON HOP OFF son la conexión ideal entre las numerosas atracciones del Vienna PASS!

Le permiten planificar el programa a su gusto.

! Los horarios de los autobuses HOP ON HOP OFF varían según la época del año.

! No todas las atracciones que se encuentran a lo largo de las líneas descritas están incluidas en el Vienna PASS.

LÍNEA AZUL – LA CIUDAD A ORILLAS DEL DANUBIO AZUL.

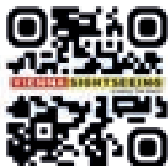
En la ruta del Danubio se puede disfrutar de atracciones tales como el KUNST HAUS WIEN, Museo Hundertwasser, el Prater con la Noria Gigante de Viena o subir a la Torre del Danubio.

LÍNEA AMARILLA – LA CIUDAD IMPERIAL.

Esta línea comprende el famoso Palacio de Schönbrunn, el Museo de Historia Militar y el Palacio Belvedere.

LÍNEA ROJA – LA CIUDAD HISTÓRICA.

Déjese impactar por las atracciones turísticas a lo largo de la famosa avenida Ringstraße, como p.ej. la Ópera Estatal de Viena, el Palacio Imperial Hofburg, el Parlamento o el Museo de Historia del Arte.



Den aktuellen Fahrplan entnehmen Sie bitte den Aushängen an den HOP ON HOP OFF Busstationen oder www.viennasightseeing.at.



Para conocer los horarios actuales, consulte los avisos en las estaciones de autobuses HOP ON HOP OFF o www.viennasightseeing.at.

HOP ON HOP OFF

AVEC VIENNA SIGHTSEEING TOURS

Avec les lignes HOP ON HOP OFF, vous avez la navette idéale entre les nombreux sites touristiques de Vienna PASS! De manière confortable, vous pouvez déterminer votre programme individuel.

❗ Les horaires des bus HOP ON HOP OFF varient en fonction de la saison. Nous vous prions de tenir compte des différents horaires valables respectivement.

❗ Les sites touristiques qui se trouvent le long des lignes ne sont pas tous des attractions de Vienna PASS.

🚌 Avec un tour de bus HOP ON HOP OFF, vous obtenez vite un aperçu sur les sites touristiques les plus importants de Vienne. Les bus sont modernes et confortables et vous offrent une vue formidable sur la ville. Montez et descendez aux arrêts aussi souvent que vous voulez. HOP ON HOP OFF vous offre les commodités suivantes: des intervalles courts, accès WIFI gratuit, un audioguide gratuit dans 16 langues, plus deux options dédiées aux enfants en allemand et en anglais. Pour votre tour des sites touristiques à travers la ville de Vienne, vous avez jusqu'à 4 lignes avec plus de 50 arrêts à votre disposition.

LIGNE BLEUE – LA VILLE AU BORD DU DANUBE BLEU.

Profitez le long du Danube de sites touristiques extraordinaires tels que le KUNST HAUS WIEN, Musée Hundertwasser, le parc d'attractions Prater avec la Grande Roue ou un faites un crochet par la tour du Danube.

LIGNE JAUNE – LA VILLE IMPÉRIALE.

Découvrez sur cette route le célèbre château de Schönbrunn, le musée d'Histoire militaire ou le palais du Belvédère.

LIGNE ROUGE – LA VIENNE HISTORIQUE.

Contemplez les sites touristiques le long de la Ringstraße ainsi que l'Opéra national, le Palais impérial Hofburg, le Parlement ou le Kunsthistorisches Museum, le Musée de l'Histoire de l'Art.



Pour connaître l'horaire actuel, veuillez consulter les affiches aux stations de bus HOP ON HOP OFF ou www.viennasightseeing.at.





EXPLORE ALL OF VIENNA AND MORE!



Hop On Hop Off with up to 50 stops

Guided Tours and Day Trips in & around Vienna

**Hallstatt, Budapest, Cesky Krumlov, Bratislava,
Prague & many more**

👉 Sie möchten ganz Wien mit U-Bahn, Bus, Tram und S-Bahn erkunden? Dann ist eine Netzkarte der Wiener Linien die ideale Lösung. Die Fahrkarte hat eine Gültigkeitsdauer von 24, 48 oder 72 Stunden und ist für die Zone 100, inklusive der Nightlinebusse, gültig.
Beispiel 72h Karte: Sie entwerfen Ihr Ticket am Donnerstag, 14.00 Uhr zum ersten Mal. Die Karte ist dann bis Sonntag, 14.00 Uhr gültig. Sie stempeln die Rückseite Ihrer Netzkarte zu Beginn Ihrer Fahrt im Entwerter:

- Bei U- Bahn und S- Bahn: in der Station
- Bei Tram und Autobus: im Wagen selbst

Wir wünschen gute Fahrt!

👉 ¿Quiere explorar Viena en metro, autobús, tranvía o tren urbano? Entonces un billete para los transportes públicos de Viena (Wiener Linien) le viene como anillo al dedo. Se puede adquirir para 24, 48 o 72 horas, es válido para la zona 100, e incluye los autobuses nocturnos.
Por ejemplo (billete para 72 horas): Se pica el billete por primera vez el jueves a las 14 horas. El billete servirá entonces hasta el domingo a las 14 horas. Para picar el billete, se inserta el dorso en una de las máquinas validadoras situadas en:

- la entrada a la estación (en el caso de metro o tren)
- el interior del vagón o vehículo (en el caso de tranvía o autobús)

i Le deseamos un buen viaje!

👉 Est-ce que vous souhaitez explorer Vienne en prenant le métro, le bus, le tram et le train urbain S-Bahn ? Le billet du réseau de transports publics des Wiener Linien est alors la meilleure solution. Le billet est valable pendant 24, 48 ou 72 heures consécutives pour la ville entière de Vienne (zone 100), les bus de nuit de la Nightline inclus.
Exemple avec un billet de 72 heures : Vous composez votre billet jeudi à 14 heures pour la première fois. Dans ce cas-là, le billet est valable jusqu'à dimanche à 14 heures. Vous composez le verso du billet au début de votre voyage dans le composteur :

- Pour le métro et le S-Bahn : dans la station
- Pour le tram et le bus : dans le véhicule

Nous vous souhaitons un bon voyage !

❗ Ohne Stempel ist Ihre Fahrkarte nicht gültig.

Das Ticket gilt nicht für die Fahrt zu und vom Flughafen. Sie benötigen einen zusätzlichen Einzelfahrschein.

❗ El billete no será válido hasta haber sido picado en la máquina validadora.

El billete no vale para el trayecto desde o al aeropuerto. Para ello es necesario adquirir otro billete aparte.

❗ Sans le cachet requis, votre billet n'est pas valable.

Le billet n'est pas valable pour le transport à l'aéroport et vice-versa. Vous avez besoin d'un billet simple supplémentaire.

🔗 Ihr Vienna PASS Guidebook ist in fünf Kapitel gegliedert, die farblich gekennzeichnet sind. Jede Vienna PASS Sehenswürdigkeit ist einer dieser fünf Farben zugeordnet, die Sie ganz oben auf jeder Seite finden. Bitte beachten Sie, dass nicht alle Sehenswürdigkeiten mit den HOP ON HOP OFF Bussen direkt erreichbar sind. Sie finden bei jeder Sehenswürdigkeit die genaue Adresse, die nächstgelegene HOP ON HOP OFF Haltestelle mit etwaigen Gehzeiten sowie Angaben zur Erreichbarkeit mit den öffentlichen Verkehrsmitteln der Wiener Linien oder der Regional Linien.

🟡 La guía Vienna PASS está seccionada en cinco capítulos marcados con diferentes colores. Cada atracción turística del Vienna PASS está asignada a uno de estos cinco colores, que puede encontrar en la parte superior de cada página. Rogamos tener en cuenta que no todas las atracciones son accesibles directamente con los autobuses HOP ON HOP OFF. En cada atracción figuran la dirección exacta, la parada HOP ON HOP OFF más cercana con el tiempo de caminata aproximativo, así como informaciones para llegar con los medios de transporte público de Viena ("Wiener Linien") o las líneas regionales.

🇧🇪 Votre guide touristique de Vienna PASS est divisé en cinq chapitres qui sont marqués dans différentes couleurs. Chaque site touristique de Vienna PASS est associé à une des cinq couleurs, qui vous trouvez respectivement en haut de page. Nous vous prions de prendre en considération que les sites touristiques ne peuvent pas tous être atteints directement avec les bus HOP ON HOP OFF. Vous trouvez pour chaque site touristique l'adresse exacte, l'arrêt HOP ON HOP OFF le plus proche avec l'indication d'éventuels trajets à pied ainsi que l'accessibilité avec les moyens de transports publics Wiener Linien ou les lignes régionales.



🔗 Symbole ordnen die Sehenswürdigkeiten sechs Kategorien zu:

🟡 Cada atracción lleva un símbolo que la asigna a una de las siguientes seis categorías:

🇧🇪 Des symboles répartissent les sites touristiques en six catégories :



→ **Kunstgalerie** / Galería de arte / Galerie d'art



→ **Imperiales Erbe** / Patrimonio imperial / Patrimoine impérial



→ **Museum** / Museo / Musée



→ **Sehenswürdigkeit** / Atracción turística / Site touristique



→ **Touren & Rundgänge** / Itinerarios y paseos / Tours & Promenades



→ **Nicht verpassen!** / ¡No se lo pierda! / À ne pas rater!

.....



🔗 Mit diesem Symbol gekennzeichnete Sehenswürdigkeiten gewähren **Vortritt bei Einlasskontrollen**

🟡 Las atracciones marcadas con este símbolo permiten la **entrada preferente** a los portadores del Vienna PASS.

🇧🇪 Dans les sites touristiques marqués avec ce symbole, vous bénéficiez d'**une entrée privilégiée** par rapport à d'autres visiteurs.

DIE STADT AN DER BLAUEN DONAU

La ciudad a orillas del Danubio azul | La ville au bord du Danube bleu

DIE KAISERSTADT

La ciudad imperial | La ville impériale

DIE GRÜNE STADT

La ciudad verde | La ville verte

DAS HISTORISCHE WIEN

La ciudad histórica | La Vienne historique

RUND UM WIEN

Los alrededores de Viena | Aux environs de Vienne

➤ Besondere Merkmale der Sehenswürdigkeiten werden zusätzlich mit folgenden Symbolen hervorgehoben:

● Adicionalmente, las peculiaridades de las distintas atracciones son resaltadas con los siguientes símbolos:

🇫🇷 Des caractéristiques particulières des sites touristiques sont marquées par les symboles suivants :



→ **Geheimtipp** / Recomendación especial / Conseil exclusif



→ **Kinder** / Para niños / Enfants



→ **Genuss** / Placer culinario / Délice



→ **Musik** / Música / Musique



→ **Panorama** / Vistas panorámicas / Vue panoramique



→ **Special interest** / De interés especial / Intérêt spécial

.....



© Icons: Flaticon.com

🇫🇷 *Lieber Gast,*

aufgrund der aktuellen Lage und der daraus resultierenden Beschränkungen können die Angebote und Öffnungszeiten der Attraktionen derzeit variieren. Wir empfehlen Ihnen daher vor dem Besuch der Sehenswürdigkeiten die aktuellsten Informationen auf www.viennapass.com und den Webseiten der jeweiligen Sehenswürdigkeiten zu prüfen.

Gerne steht Ihnen unser **Contact Center** für Rückfragen täglich zur Verfügung.
T +43 (0)1 712 46 83 | office@viennasightseeingtours.com

● *Querido invitado,*

debido a la situación actual y las restricciones resultantes, las ofertas y los horarios de apertura de las atracciones pueden variar en la actualidad. Por lo tanto, le recomendamos que consulte la información más reciente en www.viennapass.com y los sitios web de los lugares de interés respectivos antes de visitarlos.

Nuestro **Centro de Contacto** estará encantado de responder cualquier pregunta que pueda tener todos los días.
T +43 (0)1 712 46 83 | office@viennasightseeingtours.com

🇫🇷 *Cher client,*

en raison de la situation actuelle et des restrictions qui en résultent, les offres et les heures d'ouverture des attractions peuvent actuellement varier. Nous vous recommandons donc de consulter les dernières informations sur www.viennapass.com et les sites Web des sites respectifs avant de visiter les sites.

Notre **Contact Center** se fera un plaisir de répondre à toutes vos questions tous les jours.
T +43 (0)1 712 46 83 | office@viennasightseeingtours.com



Um Mitternacht erklingt jedes Silvester die heimliche Hymne Österreichs, der Donauwalzer von Johann Strauß. Sein Titel lautet „An der schönen blauen Donau“. Bei strahlend blauem Himmel erscheint sie tatsächlich blau. Sonst ist sie eher graugrünbraun – je nach Wasserführung. Den Menschen in Wien ist die Farbe der Donau sowieso gleichgültig: Mit der 21 Kilometer langen Donauinsel und den von Grün gesäumten Nebenarmen ist sie vor allem ihr riesiges Erholungsgebiet. In alter Zeit war der Fluss wegen seiner Hochwässer und Eisstöße gefürchtet. Die Angst vor den Donaunixen ging um, vor riesigen Fischen und vor Irrlichtern in den Auwäldern. Tatsächlich lebten früher Wölfe und Bären im heutigen Stadtgebiet. Die Riesenfische waren Störe, die sogenannten Donauhausen. Wien ist heute mit dem Nationalpark Donau-Auen gesegnet, einem weitläufigen Naturschutzgebiet am Stadtrand. Der Prater mit seinem berühmten Riesenrad liegt an früheren Flussarmen und erstreckt sich bis zur Mündung des Donaukanals in die Donau.

Cada Nochevieja, a las doce en punto, empieza a sonar el oficioso himno austríaco: "El bello Danubio azul", famoso vals de Johann Strauss. En días de cielo azul y despejado, el río realmente parece azul, aunque en general, su color se sitúa más bien entre verde, marrón y grisáceo, dependiendo de la cantidad de agua que lleve. De todas formas, a los vieneses poco les importa su tonalidad: para ellos, el Danubio, con su Isla de 21 kilómetros de largo y sus brazos bordeados de árboles, constituye ante todo una gigantesca área de recreo. Antaño, el río era temido por las inundaciones y presas de hielo, así como por las sirenas del Danubio, los peces gigantes y los fuegos fatuos en los bosques de la llanura aluvial. De hecho, donde hoy viven personas, antaño vivían lobos y osos. Los peces gigantes eran esturiones, los llamados "esturiones del Danubio". Hoy en día, Viena puede presumir del parque nacional Donau-Auen, una extensa reserva natural que se extiende a las afueras de la urbe. El Prater con su famosa Noria Gigante está situado donde antiguamente culebreaban los brazos del río y se extiende hasta donde el Canal del Danubio desemboca en el Danubio.

Le réveillon du nouvel an, à minuit, l'hymne secret de l'Autriche, la valse « le beau Danube bleu » de Johann Strauß, retentit. Quand le ciel est entièrement bleu, le Danube paraît vraiment bleu. Faute de quoi, il est plutôt gris-vert ou brin – dépendant du débit d'eau. De toute façon, les Viennois sont indifférents par rapport à la couleur du Danube : Avec l'île du Danube qui a 21 km de long et avec les bras secondaires qui sont entourés de zones vertes, le Danube et son entourage offrent un espace gigantesque de repos. Dans le passé, les hommes avaient peur du fleuve à cause de crues et d'embâcles. Les hommes craignaient des ondines du Danube, des poissons gigantesques et des feu-follets dans les forêts alluviales. Des loups et des ours vivaient vraiment dans la zone urbaine d'aujourd'hui. Les poissons gigantesques n'étaient autres que des esturgeons (de l'espèce béluga du Danube). Aujourd'hui, Vienne est dotée du parc national Donau-Auen, une réserve naturelle étendue au bord de la ville. Le Prater avec la célèbre Grande Roue se situe dans les anciens bras de fleuve et s'étend jusqu'à l'embouchure où le canal du Danube se jette dans le Danube.

Wussten Sie ...

... dass der Wiener Walzer der skandalöseste Tanz des 19. Jahrhunderts war? Es war damals schockierend, dass Männer und Frauen sich beim Tanz berührten.

¿Sabía que ...

... el vals vienés fue considerado el baile más escandaloso del siglo XIX? En aquellos tiempos era escandaloso que hombres y mujeres tuvieran contacto físico durante el baile.

Le saviez-vous...

... que la valse viennoise était la danse la plus scandaleuse du 19ème siècle ? A cette époque, il était choquant que les hommes et les femmes se touchent en dansant.



© Donauparkbahn



Vienna PASS Benefit:
Free ride

HOP ON HOP OFF:

Donauturm
(Danube Tower)

Public transport:

U1, Bus 20A:
Kaisermühlen - VIC

➔ Die Donauparkbahn wurde als Ausstellungsbahn anlässlich der Wiener Internationalen Gartenschau 1964 eröffnet. Sie entzückt durch die Schönheit ihrer Strecke, die durch die gepflegte Parklandschaft vorbei an prächtigen Blumenbeeten, saftigen Wiesen und dem Donauturm führt. Lassen Sie inmitten einer der schönsten Erholungslandschaften Wiens einfach die Seele baumeln.

● Este ferrocarril de vía estrecha fue inaugurado en 1964 para llevar a los visitantes de la Exposición Internacional de Horticultura por el recinto ferial. La ruta impresiona por los maravillosos paisajes, pasando por el parque minuciosamente cuidado, entre preciosos arriates de flores, prados de jugosa hierba y la Torre del Danubio. Relájese y disfrute del momento presente en una de las más bonitas áreas de recreo de toda Viena.

🇫🇷 Le Train du Parc du Danube a été inauguré en tant que train d'exposition à l'occasion du Festival international des jardins à Vienne en 1964. Le chemin parcouru ravit par sa beauté et vous mène à travers le paysage bien entretenu du parc, à travers des parterres de fleurs magnifiques et des prairies fertiles ainsi qu'à la Tour du Danube. Relaxez-vous dans un des plus beaux paysages de détente de Vienne.

➔ More info:



Donauparkbahn | Arbeiterstrandbadstraße | 1220 Wien
T +43 1 726 82 36 | info@liliputbahn.com | liliswelt.at

➔ **Tipp:**
Turmcafé,
Turmrestaurant:
(please book in advance)

Donaubrau &
Donaushop:
please refer
to website for
opening times

© Donauturm



Vienna PASS Benefit:
Free entry

HOP ON HOP OFF:

Donauturm
(Danube Tower)

Public transport:

U1: Kaisermühlen - Vienna
International Centre or
Alte Donau;
U6: Neue Donau;
Bus: 20A Donauturm

➔ **Ausblick in neuem Glanz** – Das höchste Bauwerk und Wahrzeichen Wiens ist perfekter Ausgangspunkt für alle, die Wien entdecken wollen. Mit dem Expresslift geht es auf die Aussichtsterrasse in 150 Metern Höhe zu einem unvergesslichen 360°-Panorama. Nach umfassender Renovierung erstrahlt der Donauturm in einer stilvollen Neuinterpretation der 1960er Jahre. Freuen Sie sich auf kulinarische Höhepunkte im drehbaren Turmcafé und Turmrestaurant mit atemberaubendem Ausblick über Wien. Der Perspektivenwechsel wird zum unvergesslichen Erlebnis!

● **Vistas con un nuevo resplandor** - la construcción más alta de Viena, emblema de la ciudad, es el punto de partida perfecto para todos los que quieren descubrir Viena. El ascensor express los llevará a la plataforma panorámica con una altura de 150 metros desde donde se disfruta de un panorama de 360°. Después de su amplia renovación, la Torre del Danubio reluce en una estilosa interpretación de los años 1960. Deleitará a sus visitantes con delicias gastronómicas en la cafetería y el restaurante rotantes a lo alto de la torre, que ofrecen unas vistas espectaculares de Viena. ¡Un cambio de perspectiva inolvidable!

🇫🇷 **Vue avec une nouvelle splendeur** - le plus haut édifice de l'Autriche et un des emblèmes de Vienne est encore plus parfait. Le point de départ pour tous qui veulent découvrir Vienne. Avec l'ascenseur express, vous montez à la terrasse panoramique à une hauteur de 150 mètres pour jouir d'un panorama à 360° inoubliable. Après des travaux de rénovation étendus, la Tour du Danube resplendit dans une nouvelle interprétation des années 60 pleine de style. Réjouissez-vous des points culminants culinaires dans le café et le restaurant tournants offrant une vue spectaculaire sur Vienne. Le changement de perspectives devient une expérience inoubliable!

➔ More info:



Donauturm Wien | Donaturmplatz 1 | 1220 Wien
T +43 1 263 35 72 | reservierungen@donauturm.at | donauturm.at

JOHANN STRAUSS WOHNUNG

CASA DE JOHANN STRAUSS • APPARTEMENT DE JOHANN STRAUSS



© Wien Museum



Vienna PASS Benefit:
Free entry

HOP ON HOP OFF:

Praterstern/
Train station

Public transport:

U1: Nestroyplatz

➤ Johann Strauß (1825 – 1899) war der erfolgreichste Spross der Wiener Walzerdynastie. 1867 wurde in dieser Wohnung der weltberühmte Walzer „An der schönen blauen Donau“ fertiggestellt, die „inoffizielle Hymne“ Österreichs. In der damals eleganten Wiener Vorstadtstraße, der Praterstraße, lebte Strauß sieben Jahre lang. Instrumente, Möbel und Gemälde aus seinem persönlichem Besitz illustrieren Strauß' Wirken als Komponist, Musiker und Dirigent und zeigen ihn auch als Privatmann.

● Johann Strauss (1825 – 1899) fue el representante más destacado de la dinastía del vals vienés. En 1867, finalizó su famosísimo vals “El bello Danubio azul”, el “oficioso himno” de Austria. Durante siete años, Strauss vivió aquí en la Praterstraße, por aquel entonces una elegante calle periférica de Viena. Sus instrumentos, muebles y cuadros personales no sólo reflejan la obra de Strauss como compositor, músico y director de orquesta, sino que también nos dejan ver una parte de su vida privada.

○ Johann Strauß (1825-1899) était le plus célèbre descendant de la dynastie viennoise de valse. En 1867, dans cet appartement, la valse mondialement connue «É Le beau Danube bleuÉ», l'hymne inofficielÉde l'Autriche, a été composée. C'est dans cet appartement de la Praterstraße, à cette époque une élégante rue suburbaine à Vienne, que Strauß a vécu pendant sept ans. Des instruments, des meubles et des peintures qui lui ont appartenu illustrent la vie de Strauß en tant que compositeur, musicien et chef d'orchestre ainsi que sa vie privée.

➔ More info:



Johann Strauß Wohnung | Praterstraße 54 | 1020 Wien
T +43 1 214 01 21 | office@wienmuseum.at | wienmuseum.at

KUNST HAUS WIEN. MUSEUM HUNDERTWASSER

KUNST HAUS WIEN. MUSEO HUNDERTWASSER • KUNST HAUS WIEN. MUSÉE HUNDERTWASSER



© Paul Bauer



Vienna PASS Benefit:
Free entry to
permanent
and temporary
exhibition

HOP ON HOP OFF:

Kunst Haus /
Museum Hundertwasser

Public transport:

U1, U2: Praterstern
(10 min walk);
U3, U4: Wien Mitte
(10 min walk);
Tram 1, 0:
Radetzkyplatz

➤ Als das erste Grüne Museum fällt das KUNST HAUS WIEN durch seine innovative und künstlerische Gestaltung auf. Das von Friedensreich Hundertwasser gegründete Museum präsentiert die weltweit größte permanente Sammlung seiner Werke. Nur wenige Gehminuten vom Hundertwasserhaus gelegen ist es täglich geöffnet. Den BesucherInnen präsentiert sich im Museum Hundertwasser das volle Spektrum seines Schaffens – von seiner Kunst über seine Architektur bis zu seinem ökologischen Engagement. Darüber hinaus präsentiert das KUNST HAUS WIEN hochkarätige Ausstellungen zu Ökologie und zeitgenössischer Kunst.

● La KUNST HAUS WIEN, el primero de los museos verdes, se distingue por su innovador y artístico diseño. El museo fundado por Friedensreich Hundertwasser presenta la mayor colección permanente de sus obras en todo el mundo. A solo unos minutos a pie de la Hundertwasserhaus, está abierto a diario. Los visitantes del museo Hundertwasser pueden disfrutar todas las facetas de su obra, desde su arte y su arquitectura hasta su compromiso ecológico. Además, la KUNST HAUS WIEN organiza exposiciones de primera línea sobre ecología y arte contemporáneo.

○ En tant que premier Musée Vert, le KUNST HAUS WIEN se distingue par son concept innovant et artistique. Le musée fondé par Friedensreich Hundertwasser présente la plus grande collection permanente du mode de ses œuvres. Quelques minutes à pied seulement le séparent de la maison Hundertwasserhaus. Le musée Hundertwasser est ouvert tous les jours et présente à ses visiteurs tout le spectre de la créativité de l'artiste – son art, mais aussi son architecture et son engagement écologique. De plus, le musée KUNST HAUS WIEN présente des expositions haut de gamme au sujet de l'écologie et de l'art contemporain.

➔ More info:



KUNST HAUS WIEN. Museum Hundertwasser | Untere Weißgerberstraße 13 | 1030 Wien
T +43 1 712 04 95 | info@kunsthauswien.com | kunsthauswien.com



© Liliputbahn in 2021



Vienna PASS Benefits:
Free ride

HOP ON HOP OFF:

Prater / Riesenrad (Giant Ferris Wheel)

Public transport:

U1, U2, Tram 5, 0:
Praterstern

➡ Verschiedene Lokomotiven, jede für sich ein Unikat, ziehen die luftigen Waggons durch das einmalige Ambiente des Wiener Praters. Ein besonderes Erlebnis ist eine Fahrt mit den historischen Dampflokomotiven, die schon über 90 Jahre alt sind und an Wochenenden, Feiertagen und Veranstaltungstagen zum Einsatz kommen. Gehen Sie auf Zeitreise und lassen Sie sich den Geruch von heißem Stahl, Schmieröl und Kohlenfeuer um die Nase wehen.

● Distintas locomotoras, cada una de ellas un ejemplar único, remolcan los vagones abiertos por el ambiente sin igual del Prater. En fines de semana, días festivos y con ocasión de eventos especiales se sacan las locomotoras de vapor históricas, con más de 90 años - una experiencia muy especial. Déjese llevar a ese viaje por el tiempo, con una mezcla de olores a acero, aceite lubricante y carbón.

🔊 Différentes locomotives, chacune une pièce unique, tractent les wagons bien aérés à travers le Prater viennois, qui offre une ambiance extraordinaire. Une promenade avec les locomotives à vapeur historiques vieilles de plus de 90 ans et mises en service les week-ends, les jours fériés ainsi que pour des événements est une expérience exceptionnelle. Remontez le temps et laissez-vous guider par l'odeur d'acier, d'huile et de charbons chauds.

➔ More info:



Liliputbahn im Prater | Prater 99 | 1020 Wien
T +43 1 726 82 36 | info@liliputbahn.com | liliswelt.at



© Madame Tussauds Wien
Christoph Kleinsasser



Vienna PASS Benefits:
Free entry

HOP ON HOP OFF:

Prater/Riesenrad
(Giant Ferris Wheel)

Public transport:

U1, U2: Praterstern

➡ Im Wiener Madame Tussauds im Prater haben Sie den Spaß des Lebens! Begeben Sie Persönlichkeiten verschiedenster Zeitepochen und machen Selfies in interaktiven Kulissen mit Einstein, Zendaya oder Wolfgang Amadeus Mozart. Hier ist Anfasen nicht nur erlaubt, sondern auch erwünscht! Auch Kaiserin Sisi wartet in der eigens gebauten Sisi Uncovered Experience auf Sie! Enthüllen Sie ihre dunkelsten Geheimnisse und ihr Anker-Tattoo? Also: Worauf warten Sie noch? Der rote Teppich ist bereits ausgerollt weil SIE der Star dieser Party sind. Die Bühne gehört IHNEN!

● En el Madame Tussauds del Prater de Viena, podrá disfrutar como nunca en su vida. Conozca a personalidades de diferentes épocas y hágase selfie con Einstein, Zendaya o Wolfgang Amadeus Mozart en decorados interactivos. Aquí no solo está permitido tocar, sino que es muy recomendable. La emperatriz Sisi también le espera en la Sisi Uncovered Experience, construida especialmente para ella. ¿Quiere descubrir sus secretos más profundos y su tatuaje de ancla? Entonces: ¿A qué espera? La alfombra roja ya está desplegada porque USTED es la estrella de esta fiesta. ¡El escenario es SUYO!

🔊 Amusez-vous chez Madame Tussauds Wien au Prater ! Rencontrez les personnalités des époques les plus diverses et prenez des selfies dans des coulisses interactives aux côtés d'Einstein, de Zendaya ou de Mozart. Ici, non seulement vous avez le droit de toucher, mais c'est même souhaité ! L'impératrice Sisi vous attend dans l'univers « Sisi Uncovered Experience » spécialement installé à cet effet ! Découvrez ses secrets les plus sombres et son tatouage d'ancre. Alors, qu'attendez-vous ? Le tapis rouge a déjà été déroulé, parce que VOUS êtes la star de cette fête. La scène est à VOUS !

➔ More info:



Madame Tussauds | Riesenradplatz 5-6 | 1020 Wien | T +43 1 890 33 66
gast.wmmetussauds@merlinentertainments.biz | madametussauds.com/wien



© Porzellanmanufaktur Augarten



Vienna PASS Benefit:
Free entry

HOP ON HOP OFF:
No stop

Public transport:
Tram U2Z: Schottenring

➡ Die Wiener Porzellanmanufaktur ist seit ihrer Gründung im Jahre 1923 im ehemaligen kaiserlichen Lustgebäude im Augarten untergebracht. Das Museum illustriert die Geschichte des Wiener Porzellans anhand von über 150 historischen Exponaten aus verschiedenen künstlerischen Phasen. Die Themen reichen vom Ursprung des Porzellans in China über die Porzellanbegeisterung europäischer Fürsten bis zur Verwendung des Porzellans im 20. und 21. Jahrhundert.

● Desde su fundación en 1923, la Manufactura de Porcelana vienesa se encuentra en un antiguo palacio imperial de recreo en el parque Augarten. El museo cuenta la historia de la porcelana vienesa mediante más de 150 objetos históricos expuestos que datan de diferentes fases artísticas. Se ilustran temas como el origen de la porcelana en China hasta el uso de la porcelana en los siglos XX y XXI, pasando por el entusiasmo de los príncipes europeos por este precioso material.

🇫🇷 La Manufacture viennoise de Porcelaine se trouve depuis sa fondation en 1923 dans un ancien bâtiment impérial de loisir dans le parc Augarten. Le musée illustre l'histoire de la porcelaine viennoise en montrant plus de 150 objets historiques de différentes phases artistiques. Les sujets vont de l'origine de la porcelaine en Chine jusqu'à l'utilisation de la porcelaine au 20ème et 21ème siècle en passant par la passion que les souverains européens avaient pour la porcelaine.

PORZELLANMUSEUM im Augarten

Schloss Augarten | Obere Augartenstraße 1 | 1020 Wien
T +43 1 211 24 200 | augarten@augarten.at | augarten.com

➔ More info:



© Pratermuseum | Hertha Humaus



Only open until
May 28, 2023.

From 2024 you will
find the new Prater
Museum in the Straße
des Ersten Mai.



Vienna PASS Benefit:
Free entry

HOP ON HOP OFF:
Prater/Riesenrad
(Giant Ferris Wheel)

Public transport:
U1, U2: Praterstern

➡ Im Pratermuseum tauchen Sie in die schaurig-schöne Geschichte der Wiener Unterhaltungskultur ein. Vergnüglich und melancholisch zugleich sind Objekte wie der Wahrsageautomat „Internationales Heiraths Vermittlungs Bureau“, die legendäre Bauchrednerpuppe Maxi oder ein Lindwurm aus einer längst abgerissenen Grottenbahn. Die Zwergel-Schuhe, der Riesen-Anzug, die Dame ohne Unterleib und Wiens legendäre „starke Männer“ sind Relikte der Menschenschauen des späten 19. Jahrhunderts, die heute befremden.

● En el Museo del Prater nos sumergiremos en la historia de la cultura vienesa del entretenimiento, bella y escalofriante al mismo tiempo. Divertidos y melancólicos a la vez son también los objetos expuestos, como el adivino automático "Agencia Matrimonial Internacional", el legionario muñeco ventríloco Maxi o el dragón de un tren fantasma abandonado hace mucho tiempo. Los zapatos de enano, el traje de gigante, la mujer sin piernas y los legendarios "hombres forzados" de Viena son vestigios de los "freak shows", los espectáculos de fenómenos de finales del siglo XIX que hoy en día nos producen asombro.

🇫🇷 Dans le Musée du Prater, vous plongez dans l'histoire du divertissement à Vienne, à la fois fascinante et macabre. Vous y trouverez des objets amusants et teintés de mélancolie tels que l'automate de divination « Internationales Heiraths Vermittelungs Bureau » (agence matrimoniale internationale), la marionnette ventriloque Maxi qui est légendaire ou le dragon Lindwurm, qui faisait partie d'un petit train circulant dans une grotte, démolie depuis longtemps. Les chaussures des nains, le costume du géant, la dame sans bas-ventre ou les légendaires « hommes forts » de Vienne sont des vestiges des expositions d'hommes à la fin du 19ème siècle qui paraissent aujourd'hui très étranges.

➔ More info:



Pratermuseum | Oswald-Thomas-Platz 1 | 1020 Wien
T +43 1 726 76 83 | office@wiennmuseum.at | wiennmuseum.at

PRATERZUG

TRENECILLO DEL PRATER • PETIT TRAIN DU PRATER



© Liliputbahn, Prater GmbH
Philip Fabeschütz



Vienna PASS Benefit:
Free ride

HOP ON HOP OFF:

Prater / Riesenrad
(Giant Ferris Wheel)

Public transport:

U1, U2, Tram 5, O:
Praterstern

Der Wiener Prater ist Rummelplatz, Oase der Ruhe - und Standort des berühmten Wiener Riesenrads. Die kleinen Lokomotiven mit je drei Anhängewagen fahren auf Gummirädern wie Autos. Auf der beschaulichen Fahrt mit dem Praterzug mitten durch das Getümmel des Vergnügungsparks können Sie die einzigartige Atmosphäre des Vergnügungsparks bequem auf sich wirken lassen.

El Prater de Viena es al mismo tiempo lugar ferial, oasis de la tranquilidad y emplazamiento de la famosa Noria Gigante de Viena. Las pequeñas locomotoras, con tres vagones cada una, andan sobre ruedas de goma, como los coches. En el pacífico viaje con el trenecillo a través del bullicio del Prater, podrá deleitarse cómodamente con la incomparable atmósfera del parque de atracciones.

Le Prater viennois est un champ de foire, une oasis de repos et le site de la célèbre Grande Roue de Vienne. Les petites locomotives, dont chacune a trois remorques, ont des roues en caoutchouc comme des voitures. Pendant la promenade scénique avec le Petit Train du Prater qui vous mène à travers l'animation du Prater, vous pouvez vous imprégner de l'atmosphère unique du parc d'attractions de manière confortable.

→ More info:



Liliputbahn im Prater | Prater 99 | 1020 Wien
T +43 1 726 82 36 | info@liliputbahn.com | liliswelt.at

NICHT VERPASSEN!
¡NO SE LO PIERDA! • À NE PAS RATER!



Der **Prater** beherbergt nicht nur den Vergnügungspark mit dem berühmten Riesenrad, sondern ist eine 600 Hektar große Grünfläche, die dem Magazin „Focus“ zufolge zu den zehn schönsten Stadtparks der Welt zählt. Er ist ein beliebtes Naherholungsgebiet und Paradies für Naturliebhaber, Spaziergänger, Jogger, Radfahrer und Reiter.

El **Prater** no sólo es sinónimo del parque de atracciones con la famosa Noria Gigante, sino que también comprende una zona verde de 600 hectáreas que según la revista "Focus" figura entre los diez parques municipales más bonitos del mundo. Es una popular área de recreación y un paraíso para los amantes de la naturaleza, idónea para dar paseos, hacer footing, ir en bicicleta o montar a caballo.

Le **Prater** n'abrite pas seulement le parc d'attractions avec la célèbre Grande Roue, mais est aussi une zone verte de 600 hectares. D'après le magazine « Focus », cette zone se situe parmi les dix plus beaux parc municipaux au monde. Le Prater est une zone de villégiature populaire et un paradis pour les amoureux de la nature, les promeneurs, les joggeurs, les cyclistes et les cavaliers.

© WienWiki | Wiener Zeitung | Jesuitenwiese Prater



© Wiener Linien | Johannes Zimmer



Vienna PASS Benefit:
Free entry

HOP ON HOP OFF:

Verkehrsmuseum / Remise
(The bus stops here on weekends)

Public transport:

U3, Tram 18:
Schlachthausgasse;
Bus 77A, 80A:
Ludwig-Koefler-Platz

➔ Machen Sie eine Zeitreise durch 150 Jahre öffentlichen Verkehr in Wien und werfen Sie einen Blick auf die Entwicklungen der Stadt. Erleben Sie, wie der Verkehr das Leben der Menschen in Wien verändert hat. Das 2014 neu eröffnete Museum ist eine einzigartige Kombination aus historischem Ambiente, einer beeindruckenden Fahrzeugsammlung und einer erlebnisorientierten Ausstellung.

● Láncese en un viaje en el tiempo para descubrir los 150 años del transporte público en Viena. Observe cómo ha evolucionado la ciudad y cómo el transporte ha cambiado la vida de las personas que la habitan. Inaugurado en 2014, el museo reúne de manera singular un ambiente histórico, una impresionante colección de vehículos y una exposición que hace la experiencia lo más viva posible.

🇫🇷 Voyagez à travers les 150 ans d'histoire de transports publics à Vienne et jetez un regard sur les évolutions de la ville. Découvrez comment les transports publics ont changé la vie des Viennois. Le musée, qui a été inauguré en 2014, est une combinaison unique entre une ambiance historique, une collection de véhicules impressionnante et une exposition qui vous donne la possibilité de découvrir par vous-même.

➔ More info:



Remise – Verkehrsmuseum der Wiener Linien

Ludwig-Koefler-Platz | 1030 Wien
T +43 1 7909 468 03 | remise@wienerlinien.at | remise.wien

➔ 1
Please bring a photographic form of ID.

For seasonal closures and the latest COVID-19 operating information please refer to www.unvienna.org/visit

© UNO City Wien



Vienna PASS Benefit:
Free guided tour

➔ only possible with online reservation!
Vienna PASS holders can use the voucher code "viennapassvic" to book their ticket at www.unvienna.org/visit.

HOP ON HOP OFF:

UNO City

Public transport:

U1: Kaisermühlen,
Vienna International Centre

➔ Wien ist neben New York, Genf und Nairobi einer der vier Amtssitze der UNO. Die allgemeine Führung durch das 1979 von Johann Staber erbaute Vienna International Center gibt Ihnen einen einzigartigen Einblick in die Arbeit einer Reihe von internationalen Organisationen. Darüber hinaus sehen Sie permanente und temporäre Ausstellungen und Kunstwerke. So können Sie einen originalen Hundertwasser bewundern oder einen echten Mondstein der NASA bestaunen.

● Junto con Nueva York, Ginebra y Nairobi, Viena es una de las cuatro sedes de las Naciones Unidas. La visita guiada general por el Centro Internacional de Viena, construido en 1979 según los planos de Johann Staber, nos brinda una ocasión única de descubrir cómo trabaja una serie de organizaciones internacionales. También nos esperan exposiciones permanentes y temporales, así como obras de arte. Puede admirarse desde un ejemplar original de Hundertwasser hasta una verdadera piedra de la luna puesta a disposición por la NASA.

🇫🇷 Outre New York, Genève et Nairobi, Vienne est un des quatre sièges officiels de l'ONU. La visite guidée générale de l'édifice Vienna International Center, qui a été construit en 1979 par Johann Staber, vous offre un aperçu unique sur le travail de plusieurs organisations internationales. En outre, vous y trouvez des expositions permanentes et temporaires et des œuvres d'art. Vous pouvez admirer une œuvre originale de Hundertwasser et une pierre ramenée de la lune par la NASA.

➔ More info:



UNO-City Wien Besucherzentrum | Wagramerstraße 5 | 1220 Wien

T +43 1 260 60 33 28 | tours.vienna@un.org | unvienna.org/visit

WIENER RIESENRAD

NORIA GIGANTE DE VIENA • GRANDE ROUE DE VIENNE



© Vienna PASS | Bernhard Luck



Vienna PASS Benefit:
Free ride

HOP ON HOP OFF:

Prater/Riesenrad
(Giant Ferris Wheel)

Public transport:

U1, U2, Tram 0, 5,
Praterstern; S1-S3,
S7, S15: Wien Nord

Seit 1897 dreht sich das Riesenrad und bietet einen einmaligen Ausblick auf die Stadt an der Donau. Für Wiener und Wien-Besucher ist es ein weithin sichtbares, unverwechselbares Wahrzeichen. Ob Sie das Riesenrad auf den Spuren des „Dritten Mannes“ aufsuchen, oder einfach nur den Blick auf die Stadt aus 64,75 Metern Höhe genießen wollen – erst wenn Sie mit dem Riesenrad gefahren sind, waren Sie wirklich in Wien!

La Noria Gigante lleva dando vueltas desde 1897, ofreciendo a sus visitantes unas vistas espectaculares sobre la ciudad a orillas del Danubio. Visible ya desde lejos, es un emblema inconfundible tanto para vieneses como para turistas. Seguir los pasos de la famosa película “El tercer hombre” o simplemente gozar del panorama sobre la ciudad a 64,75 metros de altura – independientemente de cuales sean los motivos por visitar la Noria, se puede decir que sólo después de haber dado una vuelta en ella se puede presumir de haber estado en Viena.

Depuis 1897, la Grande Roue tourne et offre une vue unique sur la ville et le Danube. Pour les Viennois et pour les visiteurs de Vienne, elle est un emblème incomparable et visible de loin. Sur les traces du film « Le Troisième Homme », ou seulement pour profiter de la vue sur la ville d'une hauteur de 64,75 mètres – avant un tour avec la Grande Roue, vous n'avez pas vraiment visité Vienne.

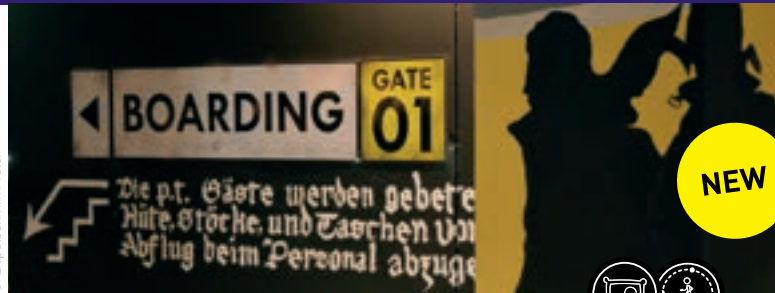
➔ More info:



Wiener Riesenrad | Riesenradplatz 1 | 1020 Wien
T +43 1 729 54 30 | info@wienerriesenrad.com | wienerriesenrad.com

5D KINO, WALK OF STARS, LASER SPY UND VIENNA FLIGHT IM PRATER

5D CINEMA, WALK OF STARS, LASER SPY AND VIENNA FLIGHT EN EL PRATER
CINEMA 5D, WALK OF STARS, LASER SPY, E VIENNA FLIGHT DANS LE PRATER



© Liliputbahn im Prater



Vienna PASS Benefit:
Free entry

HOP ON HOP OFF:

Prater/Riesenrad
(Giant Ferris Wheel)

Public transport:

U1, U2, Tram 0, 5,
Praterstern; S1-S3,
S7, S15: Wien Nord

Tauchen Sie ins Pratervergnügen ein! Im 5D Kino erwartet Sie die etwas andere Rikschafahrt über die chinesische Mauer. Der Vienna Flight ist eine Fluganimation, die in der Wiener Kanalisation startet und in rasanten Flugmanövern durch Wien führt. Ziel des Laser Spy ist es, so schnell wie möglich einen Laser-Parcours zu durchqueren. Die Zugänge zu diesen Attraktionen werden zum Walk of Stars, einer Kunstgalerie mit über 130 Hand- und Fußabdrücken internationaler Stars und Entertainer.

Disfruta en la aventura del Prater! En el cine 5D disfrutará de un paseo diferente en el rickshaw sobre la Gran Muralla China. Vienna Flight es una animación de vuelo que comienza en las canalizaciones de Viena y te lleva por la ciudad de Viena en maniobras rápidas de vuelo. El objetivo de Laser Spy es atravesar un recorrido láser lo más rápido posible. Las entradas a estas atracciones se convierten en el Paseo de las Estrellas, una galería de arte con más de 130 huellas de manos y pies de animadores y artistas internacionales.

Plongez dans les plaisirs du Prater! Dans le cinéma 5D, c'est un tour en pouce-pousse un peu particulier qui vous attend sur la Grande Muraille de Chine. Le Vienna Flight est une animation aérienne qui démarre dans les égouts de Vienne et qui vous emmène avec des manœuvres aériennes rapides à travers la ville. L'objectif du Laser Spy est de traverser un parcours laser le plus rapidement possible. Les accès à ces attractions deviennent le Walk of Stars, une galerie d'art avec plus de 130 empreintes de mains et de pieds de stars et amateurs internationaux.

➔ More info:



Liliputbahn im Prater | Prater 99 | 1020 Wien
T +43 1 726 82 36 | info@liliputbahn.com | litiswelt.at



🔴 Von seiner imperialen Vergangenheit hat sich Wien den architektonischen Glanz erhalten und eine feine Lebensart – den berühmten Wiener Charme. 27 Schlösser gibt es in Wien und 163 Palais. Schönbrunn war das Sommerschloss der Habsburger, ihre Residenz war jedoch die Hofburg mit ihren 18 Trakten im ersten Bezirk. Rudolph IV, der Stifter, dem der Ausbau des Stephansdomes zu verdanken ist, sowie die Gründung der Universität (1365), lebte und wirkte hier. Ebenso Kaiserin Maria Theresia, Mutter von 16 Kindern, die die allgemeine Schulpflicht einführte oder Kaiser Franz Joseph I mit der längsten Regierungszeit eines Habsburgers (68 Jahre). Seine Frau, die wunderschöne Kaiserin Sisi, wurde von den Wienern besonders geliebt. Dem Kaiserhof gehörten immer auch Musiker an, so etwa Gluck, Salieri, Mozart, später Bruckner. Zahlreiche Komponisten zog es daher in die Hauptstadt der Musik, nach Wien.

🟡 El pasado imperial de Viena sigue presente en su esplendor arquitectónico y su refinado modo de vivir – el famoso encanto vienes. Viena cuenta con 27 palacios y 163 “palais” – palacios más pequeños que servían de residencias para familias imperiales o de la nobleza. El Palacio de Schönbrunn era la residencia estival de los Habsburgo, mientras que su residencia oficial era el Palacio Imperial Hofburg con sus 18 alas, situado en el primer distrito de la ciudad. Allí vivió el duque Rodolfo IV, denominado el Fundador, a quien se deben la ampliación de la Catedral de San Esteban y la fundación de la Universidad en 1365. También vivieron allí la emperatriz María Teresa, madre de 16 hijos, quien introdujo la enseñanza obligatoria, y el emperador Francisco José I cuyo reinado duró más que el de cualquier otro Habsburgo (68 años). Su esposa, la bellísima emperatriz Elisabeth - o Sisi - fue particularmente amada por los vieneses. Los músicos siempre estaban presentes en la corte imperial, entre ellos Gluck, Salieri, Mozart y, más tarde, Bruckner. Eso llevó a numerosos compositores a venir a instalarse en Viena, la capital de la música.

🟠 Vienne a conservé la splendeur architecturale et le savoir-vivre élégant du passé impérial – le célèbre charme viennois. À Vienne, il y a 27 châteaux et 163 palais. Schönbrunn était le château d'été des Habsbourg, mais c'est le Hofburg, qui a 18 ailes et se trouve dans le premier district, qui était leur résidence. Rodolphe IV, le fondateur, qui a fait agrandir la Cathédrale Saint-Étienne et qui a fondé l'Université (1365), a vécu ici. L'impératrice Marie-Thérèse, mère de 16 enfants, qui a introduit la scolarité obligatoire ou François-Joseph Ier, le Habsbourg avec la période de règne la plus longue (68 ans), et sa femme, l'impératrice Sisi, d'une beauté extraordinaire et adulée des Viennois, y ont vécu également. Des musiciens tels que Gluck, Salieri, Mozart et plus tard Bruckner, ont aussi fait partie de la cour impériale. C'est la raison pour laquelle de nombreux compositeurs sont venus à Vienne, la capitale de la musique.

Wussten Sie ...

... dass der Kaiserfamilie im Schloss Schönbrunn 1.441 Räume zur Verfügung standen?

¿Sabía que ...

... la familia imperial disponía de 1.441 habitaciones en el Palacio de Schönbrunn?

Le saviez-vous ...

... que dans le château de Schönbrunn la famille impériale avait 1441 salles à sa disposition ?

APFELSTRUDELSHOW

SHOW DEL STRUDEL DE MANZANA • SHOW DE L'APFELSTRUDEL



© Café Residenz im Schloss Schönbrunn



Vienna PASS Benefit:

Free entry

HOP ON HOP OFF:

Schloss Schönbrunn
(Schönbrunn Palace)

Public transport:

U4: Schönbrunn;
Tram 10, 60, Bus 10A:
Schloss Schönbrunn

➔ Erleben Sie die Original Wiener Apfelstrudelshow in der Hofbackstube des Café Residenz im Schloss Schönbrunn! Über altherwürdige Stufen geht es hinter ins historische Gewölbe, in dem seit Jahrhunderten gebacken wird. Stündlich zeigen die erfahrenen Konditoren wie man den Strudelteig so dünn auszieht, dass man das Rezept durch ihn lesen kann. Sie bekommen ein Verkostungsstück Strudel sowie das Original Wiener Apfelstrudel-Rezept ausgehändigt, mit dem Sie sich zu Hause selbst als Apfelstrudel-Bäcker versuchen können.

🍏 ¡Viva de cerca cómo se prepara el auténtico strudel de manzana vienés en el horno imperial del Café Residenz en el Palacio de Schönbrunn! Bajando las escaleras antiguas se llega a la bóveda histórica donde desde hace siglos se confeccionan exquisitos dulces. Cada hora, los experimentados pasteleros muestran cómo la masa del strudel se extiende en una capa tan fina que permita leer la receta del strudel a través de ella. Después del espectáculo, Usted recibirá una cata de Strudel de manzana para probar, así como la receta original para que ponga a prueba sus habilidades de pastelero en su propia cocina.

👉 Assistez au Show original de préparation d'un Apfelstrudel, d'un strudel aux pommes viennois, dans le fournil impérial du Café Residenz dans le château de Schönbrunn ! En descendant des marches anciennes et vénérables, vous accédez à une voûte historique où des pâtisseries sont préparées depuis plusieurs siècles. Toutes les heures, les talentueux pâtisseries vous montrent comment on peut étirer la pâte jusqu'à ce qu'elle soit si fine qu'on puisse lire la recette à travers la pâte. Vous obtenez également une pièce de dégustation de strudel ainsi que la recette originale de l'Apfelstrudel, avec laquelle vous pouvez essayer de vous glisser dans le rôle d'un pâtissier de strudel aux pommes à la maison.

➔ More info:



Café Residenz im Schloss Schönbrunn | Haupttor links | 1130 Wien
T +43 1 241 00 31 0 | residenz@cafe-wien.at | strudelshow.at

BELVEDERE 21 – MUSEUM FÜR ZEITGENÖSSISCHE KUNST

BELVEDERE 21 - MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO • BELVEDERE 21- MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN



© Belvedere 21 | Lukas Schaller



Vienna PASS Benefit:

Free entry

HOP ON HOP OFF:

Belvedere 21

Public transport:

Tram D, 18, 0:
Quartier Belvedere
U1: Südtirolerplatz/
Hauptbahnhof;
Bus 69A: Arsenal

➔ Das Belvedere 21 ist ein Ort künstlerischer Produktion, Rezeption und Reflexion. Das offene und großzügige Gebäude – ein Schlüsselwerk der österreichischen Nachkriegsmoderne – fungiert heute als Ort des Diskurses und des Experiments, an dem Gesellschaft befragt und entdeckt wird. Im Mittelpunkt der Ausstellungstätigkeit des Museums steht die österreichische Kunst des 20. und 21. Jahrhunderts und deren Einbettung in einen internationalen Kontext.

🍏 El museo Belvedere 21 pretende ser un lugar de producción artística, así como de recepción y de reflexión sobre el arte. La actividad expositiva, impregnada por un carácter interdisciplinario y el análisis social, se concentra en el arte austríaco de los siglos XX y XXI, presentándolo en un contexto internacional.

👉 Le musée Belvedere 21 s'entend comme un endroit pour la production, la réception et la réflexion artistiques. Les expositions du musée se distinguent par des approches visant à l'interdisciplinarité et l'analyse sociale. Ainsi, le musée met l'accent sur l'art autrichien du 20ème et 21ème siècles et son rôle dans le contexte international.

➔ More info:



Belvedere 21 – Museum für zeitgenössische Kunst

Quartier Belvedere | Arsenalstraße | 1030 Wien
T +43 1 79 557 0 | info@belvedere.at | belvedere.at

BELVEDERE: OBERES BELVEDERE

BELVEDERE SUPERIOR • BELVÈDÈRE SUPÉRIEUR



© Lukas Schaller, Belvedere, Wien



Vienna PASS Benefit:
Free entry

! Avoid peak times
between 11.00 and 14.00!

HOP ON HOP OFF:

Schloss Belvedere
(Belvedere Palace)

Public transport:

Tram 0, 18:
Quartier Belvedere
Tram D:
Schloss Belvedere:
U-Bahn U1: Südtiroler
Platz / Hauptbahnhof (15
Minuten Fußweg)

➔ More info:



➔ Die ehemalige Residenz des Prinzen Eugen von Savoyen ist UNESCO-Weltkulturerbe und gehört mit ihrem prachtvollen Garten, der die beiden Schlösser verbindet, zu den weltweit schönsten Barockanlagen. Das Obere Belvedere beherbergt neben der weltgrößten Klimt-Gemäldesammlung (u.a. mit der Jugendstilikone „Der Kuss“) Meisterwerke von Schiele, Funke, Kokoschka, Waldmüller, Renoir, Monet und Van Gogh sowie Sammlungen des 19. und 20. Jahrhunderts, des Barock und des Mittelalters.

! Es muss kein Ticket an der Kasse gelöst werden. Bitte zeigen Sie Ihren Vienna PASS direkt beim Einlass zu den Schauräumen vor. Bei erhöhtem Besucheraufkommen kann es zu kurzen Wartezeiten kommen.

● La antigua residencia del príncipe Eugenio de Saboya forma parte del Patrimonio Mundial Cultural de la UNESCO. Con su maravilloso jardín que comunica los dos palacios (Belvedere Superior y Belvedere Inferior) es uno de los complejos barrocos más preciosos del mundo. Además de la más amplia colección de cuadros de Klimt a nivel mundial (que, entre otros, incluye la joya del modernismo "El Beso"), el Belvedere Superior alberga obras maestras de Schiele, Funke, Kokoschka, Waldmüller, Renoir, Monet y Van Gogh, así como colecciones de los siglos XIX y XX, del barroco y de la edad medieval.

! Presente su Vienna PASS directamente en la entrada de las salas de exposición. No es necesario sacar una entrada en la taquilla. Un alto número de visitantes puede ocasionar breves tiempos de espera.

○ L'ancienne résidence du Prince Eugène de Savoie fait partie du patrimoine culturel mondial et avec son jardin somptueux, qui relie les deux palais, elle figure parmi les plus beaux édifices baroques. Le Belvédère supérieur abrite la plus grande collection de peintures de Klimt au monde (parmi lesquelles l'icône d'Art nouveau « Le Baiser ») et des chef-d'œuvres de Schiele, Funke, Kokoschka, Waldmüller, Renoir, Monet et de Van Gogh ainsi que des collections du 19^e et 20^e siècle, datant du baroque et du Moyen Âge.

! Veuillez présenter votre Vienna PASS directement à l'entrée des salles d'exposition. Vous ne devez pas aller chercher un billet à la caisse. S'il y a un grand nombre de visiteurs, il peut y avoir des courtes périodes d'attente.

Oberes Belvedere | Prinz Eugen-Straße 27 | 1030 Wien
T +431 79 5570 | info@belvedere.at | belvedere.at

belvedere



Gustav Klimt, 'Der Kuss (Liebespaar)' (Detail), 1908/09, © Belvedere, Wien

COME
FOR
A
KISS!

OBERES BELVEDERE
PRINZ EUGEN-STRASSE 27, 1030 WIEN
WWW.BELVEDERE.AT



© Lukas Schaller, Belvedere, Wien



Vienna PASS Benefit:
Free entry

HOP ON HOP OFF:

Schwarzenbergplatz
(Lower Belvedere)

Public transport:

Tram 71:
Unteres Belvedere
Tram D, 2:
Schwarzenbergplatz

Die Funktion des Unteren Belvedere war die eines Wohnschlosses, während das Obere Belvedere vor allem repräsentativen Zwecken diente. Nach umfangreichen Adaptierungen werden im Unteren Belvedere und in der ehemaligen Orangerie laufend hochkarätige Wechsellausstellungen mit Schwerpunkt auf der Präsentation österreichischer Kunst im internationalen Kontext gezeigt. Außerdem zeugen die noch erhaltenen Prunkräume wie Marmorsaal, Groteskensaal, Marmorgalerie und Goldkabinett, die Orangerie, der Prunkstall sowie der Kammergarten von barocker Pracht und Lebenskunst.

Bitte zeigen Sie Ihren Vienna PASS direkt beim Einlass zu den Schauräumen vor.

El Belvedere Inferior servía de palacio residencial mientras que el Belvedere Superior se usaba sobre todo para fines ceremoniales. Después de unos extensos trabajos de adaptación, el Belvedere Inferior acoge con regularidad exposiciones extraordinarias de primera categoría desde el año 2007. Además, los salones de representación que todavía se conservan, como p.ej. la Sala de Mármol, la Galería de Mármol y la Habitación Dorada, así como la Orangerie y la suntuosa caballeriza, reflejan el esplendor y el arte de vivir del barroco.

Presente su Vienna PASS directamente en la entrada de las salas de exposición.

Le Belvédère inférieur était un château de résidence tandis que le Belvédère supérieur servait surtout à des fins de représentation. Depuis 2007, après des travaux d'adaptations étendus, le Belvédère inférieur abrite des expositions temporaires prestigieuses. En outre, les salles d'apparat encore conservées telles que la Salle de Marbre, la Galerie de Marbre, le Cabinet doré, l'Orangerie ainsi que l'écurie somptueuse témoignent de la splendeur et de l'art de vivre baroques.

Veillez présenter votre Vienna PASS directement à l'entrée des salles d'exposition.

Unteres Belvedere | Rennweg 6 | 1030 Wien
T +43 1 79 557 0 | info@belvedere.at | belvedere.at



© Schloss Schönbrunn Kultur- und Betriebsmanagement | Severin Würmig



Vienna PASS Benefit:
Free entry

HOP ON HOP OFF:

Schloss Schönbrunn
(Schönbrunn Palace);
walking distance:
15 minutes

Public transport:

U4; Schönbrunn;
Tram 10, 60, Bus 10A;
Schloss Schönbrunn

Bereits Fischer von Erlach hatte die Bekrönung des Schönbrunner Berges durch ein Belvedere vorgesehen, das den adäquaten Abschluss der barocken Schlossanlage bilden sollte. Im Zuge der von Johann Ferdinand Hetzendorf von Hohenberg durchgeführten Gartengestaltung konnte das Vorhaben 1775 realisiert werden. Von der Terrasse der Gloriette aus genießen Sie einen einzigartigen Ausblick über die gesamte Parkanlage Schönbrunn und über weite Teile Wiens.

Bitte scannen Sie Ihren Vienna PASS direkt beim Drehkreuz!

Ya el arquitecto Fischer von Erlach había ideado un belvedere en la colina de Schönbrunn como cumbre arquitectónica del recinto barroco palaciego. El proyecto fue realizado en 1775 cuando los jardines fueron remodelados por Johann Ferdinand Hetzendorf von Hohenberg. Desde la terraza de la Glorieta gozará de una vista única sobre el parque de Schönbrunn y buena parte de Viena.

¡Le rogamos escanee su Vienna PASS directamente en el torniquete!

L'architecte Fischer von Erlach avait déjà prévu la construction d'un belvédère sur la colline de Schönbrunn en tant que couronnement de l'ensemble de château baroque. Dans le cadre de l'aménagement du jardin effectué par Johann Ferdinand Hetzendorf von Hohenberg, ce projet a pu être mis en oeuvre en 1775. Depuis la terrasse de la Gloriette, vous jouissez d'une vue unique sur le parc entier et sur une grande partie de Vienne.

Nous vous prions de scanner votre Vienna PASS directement au tourniquet !

Schloss Schönbrunn - Gloriette | Schlosspark | 1130 Wien
T +43 1 811 13 239 | reservierung@schoenbrunn-group.com | schoenbrunn.at

➔ More info:



➔ More info:





NICHT VERPASSEN!
¡NO SE LO PIERDA! • À NE PAS RATER!

Der **Naschmarkt** zählt zu den faszinierendsten Wiener Märkten und bietet Exotisches aus aller Welt ebenso wie eine Vielzahl angesagter Gastronomiebetriebe am Markt und in den Gassen rundherum.

El **Naschmarkt** es uno de los mercados más fascinantes de toda Viena. Además de productos exóticos procedentes de los cuatro rincones del mundo ofrece una gran variedad de locales gastronómicos situados en el recinto del mercado y los callejones adyacentes.

Le **Marché du Naschmarkt** figure parmi les plus fascinants marchés de Vienne et vous offre des aliments exotiques du monde entier. Vous trouvez également de nombreux bistros et restaurants populaires sur le marché et dans les ruelles à côté.



© Österreich Werbung | Peter Burgstaller | Naschmarkt

© Wien Museum



Vienna PASS Benefit:
Free entry

HOP ON HOP OFF:

Haus des Meeres
(Auqa Terra Zool;
Mariahilferstraße / MQ
(Shopping Street / MQ);
walking distance:
15-20 minutes

Public transport:

U3: Zieglergasse; Bus:
57A (Hirschengasse)

Joseph Haydn (1732-1809) bezog sein Wohnhaus in Gumpendorf (damals noch äußerste Vorstadt Wiens) 1797 im Alter von 65 Jahren. Hier starb er auch am 31. Mai 1809. Anlässlich des 200. Todestages 2009 wurde die Dauerausstellung im Haydnhaus komplett neu gestaltet. Im Fokus stehen die letzten Lebensjahre des Komponisten, die mit dem politischen und sozialen Umfeld seiner Zeit verknüpft werden. Besuchen Sie auch den Garten des Hauses, der nach historischen Vorbildern rekonstruiert wurde.

Joseph Haydn (1732-1809) se mudó a su casa situada en Gumpendorf (en aquel entonces las afueras de Viena) en 1797 a la edad de 65 años. Fue aquí donde falleció el 31 de mayo de 1809. Con motivo del 200 aniversario de su muerte en 2009, se rediseñó por completo la exposición permanente en la Casa de Haydn, con el foco de atención en los últimos años de vida del compositor, entrelazándolos con el entorno político y social de su tiempo. No se pierda tampoco el jardín de la casa, reconstruido según modelos históricos.

Joseph Haydn (1732-1809) est emménagé dans sa maison à Gumpendorf (à cette époque, c'était la zone suburbaine périphérique de Vienne) en 1797 à l'âge de 65 ans. Il y est mort le 31 mai 1809. A l'occasion du 200ème anniversaire de sa mort en 2009, l'exposition permanente dans la maison de Haydn a été révisée complètement. L'exposition met l'accent sur les dernières années de la vie du compositeur qui sont mises en relation avec l'entourage social et politique de son temps. Visitez également le jardin de la maison qui a été reconstruit d'après des modèles historiques.

Haydnhaus | Haydngasse 19 | 1060 Wien
T +43 1 596 1307 | office@wienmuseum.at | wienmuseum.at

➔ **More info:**





© Vienna PASS | Bernhard Luck



Vienna PASS Benefits:
Free entry

HOP ON HOP OFF:

Schloss Belvedere
(Belvedere Palace);
walking distance:
5 minutes

Public transport:

Tram D, O; Quartier
Belvedere; Tram 18:
Fasangasse; Bus 69A:
Arsenalstraße

➔ Militär- und Kriegsgeschichte, Technik und Naturwissenschaft, Kunst und Architektur verschmelzen im Heeresgeschichtlichen Museum zu einem einzigartigen Ganzen. Das Bauwerk wurde zwischen 1850 und 1856 als Kernstück des Arsenalens nach Plänen von Ludwig Foerster und Theophil Hansen errichtet. Heute erleben Sie hier die Geschichte der Habsburgermonarchie vom Ende des 16. Jahrhunderts bis 1918 und das Schicksal Österreichs nach dem Zerfall der Monarchie bis 1945.

● Historia bélica y militar, técnica y ciencias naturales, arte y arquitectura se unen de manera singular en el Museo de Historia Militar. El edificio, proyectado por Ludwig Foerster y Theophil Hansen, fue construido entre 1850 y 1856 como corazón del complejo militar Arsenal. Hoy en día cuenta la historia de la Monarquía de los Habsburgo desde finales del siglo XVI hasta 1918 y el destino de Austria desde la caída de la monarquía hasta 1945.

🇫🇷 Dans le Musée de l'Histoire militaire, l'histoire militaire et de la guerre, la technique et les sciences naturelles, l'art et l'architecture s'unissent pour former un ensemble unique. L'édifice a été construit entre 1850 et 1856 en tant qu'élément central de l'Arsenal d'après des plans de Ludwig Foerster et Theophil Hansen. Aujourd'hui, vous plongez ici dans l'histoire de la monarchie des Habsbourg à partir de la fin du 16ème siècle jusqu'en 1918 et dans le destin de l'Autriche après la chute de la monarchie jusqu'en 1945.

➔ More info:



Heeresgeschichtliches Museum | Arsenal/Objekt 1 | Ghegastraße | 1030 Wien
T +43 1 795 61 0 | contact@hgm.at | hgm.at



© Schloss Schönbrunn Kultur- und Betriebsmanagement | Severin Wurmig



Vienna PASS Benefits:
Free entry

HOP ON HOP OFF:

Schloss Schönbrunn
(Schönbrunn Palace);
walking distance: 5 minutes

Public transport:

U4: Schönbrunn;
Tram 10, 60, Bus 10A:
Schloss Schönbrunn

➔ Das Areal des Irrgartens im Schönbrunner Schlosspark umfasst eigentlich drei Bereiche: Irrgarten, Labyrinth und Labyrinthikon Spielplatz. Der Irrgarten wurde um 1720 angelegt und bis 1892 schrittweise aufgelöst. Erst 1999 wurde er nach historischem Vorbild auf einer Fläche von 1.715 m² wiedereröffnet. Das Labyrinth ist ein spielerischer Ort der Entspannung und ein Spaß für Besucher jeden Alters. Das von Günter Beltzig geplante Labyrinthikon ist ein Spielplatz zum Experimentieren für alle Generationen.

❗ Bitte scannen Sie Ihren Vienna PASS direkt beim Drehkreuz!

● En realidad, el área del Laberinto en el parque del Palacio de Schönbrunn está formada por tres componentes: el dédalo, el laberinto y el parque infantil "Labyrinthikon". El dédalo fue creado en 1720, siendo gradualmente abandonado hasta 1892. Sólo en 1999 fue reconstruido basándose en modelos históricos y reinaugurado sobre una superficie de 1.715 m². El laberinto es un lugar divertido y relajante para visitantes de cualquier edad. El "Labyrinthikon" es un parque diseñado por Günter Beltzig que invita a todas las generaciones a convertirse en exploradores.

❗ ¡Le rogamos escanee su Vienna PASS directamente en el torniquete!

🇫🇷 Le terrain du Labyrinthe dans le parc du château de Schönbrunn comprend trois parties: le dédalo, le labyrinthe et l'aire de jeu Labyrinthikon. Le dédalo a été aménagé autour de 1720 et abandonné progressivement jusqu'en 1892. Il a fallu attendre 1999 pour qu'il soit ouvert à nouveau d'après le modèle historique sur une surface de 1715 m². Le labyrinthe est un lieu ludique de détente et un plaisir pour des visiteurs de tous âges. Le Labyrinthikon élaboré par Günter Beltzig est une aire de jeu pour expérimenter destinée à toutes les générations.

❗ Nous vous prions de scanner votre Vienna PASS directement au tourniquet !

➔ More info:



Schloss Schönbrunn - Irrgarten | Schlosspark | 1130 Wien
T +43 1 811 13 239 | reservierung@schoenbrunn-group.com | schoenbrunn.at



© KHM-Museumsverband



Vienna PASS Benefit:

Free entry

HOP ON HOP OFF:

Schloss Schönbrunn
(Schönbrunn Palace)

Public transport:

U4: Schönbrunn;
Tram 10, 60, Bus 10A:
Schloss Schönbrunn

Die Kaiserliche Wagenburg Wien lädt zu einem Rundgang durch Österreichs Geschichte ein. Begleiten Sie Persönlichkeiten wie Maria Theresia, Napoleon oder Franz Joseph durch ihr bewegtes Leben. Glanzstück ist der barocke Imperialwagen, der von exquisiten Prunkwägen, komfortablen Reisefahrzeugen und verspielten Kinderkutschen umgeben ist.

El Museo de Carruajes Imperiales de Viena nos lleva a un viaje por la historia austríaca y permite hacernos una idea de las vidas agitadas de personajes como María Teresa, Napoleón o Francisco José. La joya de la colección es la carroza imperial barroca, rodeada de exquisitas carrozas ceremoniales, cómodos carruajes de viaje y simpáticos coches de caballo para niños.

Musée des Carrosses Impériaux Vienne vous invite à faire un tour à travers l'histoire de l'Autriche. Accompagnez des personnalités telles que Marie-Thérèse, Napoléon ou François-Joseph à travers leur vie mouvementée. Le coche impérial baroque en est le chef-d'oeuvre. Il est entouré de carrosses d'apparat exquis, de véhicules de voyage confortables et de carrosses d'enfants ludiques.

→ More info:



Kaiserliche Wagenburg Wien | Schloss Schönbrunn | 1130 Wien
T +43 1 525 24 2500 | info@khm.at | tourist@khm.at



© Schloss Schönbrunn Kultur- und Betriebsmanagement, Foto: Heza Sarikari



Vienna PASS Benefit:

Free entry

HOP ON HOP OFF:

Schloss Schönbrunn
(Schönbrunn Palace)

Public transport:

U4: Schönbrunn;
Tram 10, 60, Bus 10A:
Schloss Schönbrunn

daily: last admission
1 hour before closing time

Der speziell für Kinder und Familien geschaffene Bereich im Schloss gewährt Einblick in den Alltag der Kaiserkinder und lädt die jungen Besucher zu einer Reise in die Zeit Maria Theresias ein. Die kleinen Besucher können aktiv am kaiserlichen Leben teilhaben und prachtvolle Frisuren gestalten oder eine festliche Tafel decken. Nach dem Besuch des Kindermuseums macht das Verkleiden besonders viel Spaß – ein Erinnerungsfoto in kaiserlichen Gewändern bildet den krönenden Abschluss Ihres Besuchs!

Bitte scannen Sie Ihren Vienna PASS direkt beim Drehkreuz!

Esta parte del palacio, diseñada especialmente para niños y familias, permite descubrir la vida cotidiana de los hijos de la familia imperial y lleva a sus pequeños visitantes a un viaje a los tiempos de María Teresa. Los niños pueden participar activamente en la vida de la corte, crear magníficos peinados o poner la mesa para una comida festiva. Después de la visita al museo, los niños pueden divertirse disfrazándose con vestidos de la época – ¡sacarse una foto vestido de príncipe o vestida de princesa pondrá el broche de oro a su visita!

¡Le rogamos escanee su Vienna PASS directamente en el torniquete!

La zone dans le château qui a spécialement été créée pour les enfants et les familles vous permet de jeter un regard sur la vie quotidienne des enfants impériaux et invite les jeunes visiteurs à faire un voyage à l'époque de Marie-Thérèse. Les jeunes visiteurs peuvent participer activement à la vie impériale et créer des coiffures d'apparat ou dresser une table festive. Après avoir visité le Musée des Enfants, vous pourrez terminer en beauté en vous déguisant – une photo souvenir dans des vêtements impériaux sera le couronnement de votre visite!

Nous vous prions de scanner votre Vienna PASS directement au tourniquet!

Schloss Schönbrunn – Kindermuseum | 1130 Wien | T +43 1 811 13 239
reservierung@schoenbrunn-group.com | kindermuseumschoenbrunn.at

→ More info:





© Klimt Villa Studio



Vienna PASS Benefit:
Free entry

HOP ON HOP OFF:
no stop

Public transport:
U4: Unter-St.-Veit;
Tram 10

➔ Von 1911 bis zu seinem Tod 1918 schuf Gustav Klimt hier einige seiner wichtigsten Werke. Damals noch ein ebenerdiges Gartenhaus, wurde es 1923 mit einer neobarocken Villa überbaut, wodurch ein einzigartiges Raum-im-Raum Gebäude entstand in dem das Atelier bis heute erhalten blieb. Zu sehen sind die Villa und der prächtige Klimt-Garten, eine Dauer- ausstellung und die Sonderausstellung „Klimt lost“.

● Desde 1911 hasta su muerte en 1918, Gustav Klimt creó aquí algunas de sus obras más emblemáticas. En 1923 se erigió una villa en estilo neo- barroco encima de lo que había sido una casa de un solo piso con jardín, creando así una construcción única de dos espacios encajados que conservan el taller del pintor hasta el día de hoy. Se pueden visitar la villa y el precioso jardín de Klimt, una exposición permanente y la exposición especial "Klimt lost".

🇫🇷 De 1911 jusqu'à sa mort en 1918, Gustav Klimt y a créé quelques-unes de ses oeuvres les plus importantes. À l'époque, c'était un pavillon de plain- pied. En 1923, une villa néo-baroque a été construite au-dessus et ainsi, un édifice unique, un bâtiment dans le bâtiment, a été créé, dont l'atelier est conservé jusqu'à aujourd'hui. Vous pouvez voir la villa et le jardin mag- nifique de Klimt, une exposition permanente et l'exposition temporelle „Klimt lost“.

➔ More info:



Klimt Villa | Feldmühlgasse 11 | 1130 Wien
T +43 1 876 1125 | info@klimtvilla.at | klimtvilla.at



© Schloss Schönbrunn - Kultur- u. Betriebsges.m.b.H.



Vienna PASS Benefit:
Free entry

HOP ON HOP OFF:
Schloss Schönbrunn
(Schönbrunn Palace);
walking distance: 5 minutes

Public transport:
U4: Schönbrunn;
Tram 10, 60, Bus 10A:
Schloss Schönbrunn

➔ Der Kronprinzengarten als Teil der Meidlinger Kammergärten liegt in- mittelbar vor der Ostfassade des Schlosses und erhielt um 1870 seinen Na- men, nachdem Appartements für den Kronprinzen Rudolf im Erdgeschoss eingerichtet worden waren. Dieser Gartenbereich sowie der anschließen- de sogenannte Garten „Am Keller“ dienten bis zum Ende der Monarchie im Jahr 1918 als Privatgärten der kaiserlichen Familie.

❗ Bitte scannen Sie Ihren Vienna PASS direkt beim Drehkreuz!

● El Jardín del Príncipe Heredero forma parte de los jardines Meidlinger Kammergärten adyacentes a la fachada oriental del Palacio. Recibió su nombre alrededor de 1870, después de que se instalaran en la planta baja del Palacio apartamentos para el príncipe heredero Rodolfo. Tanto esta parte del jardín como el adyacente, llamado "Am Keller", sirvieron como jar- dines privados de la familia imperial hasta el final de la monarquía en 1918.

❗ ¡Le rogamos escanee su Vienna PASS directamente en el torniquete!

🇫🇷 Le Jardin du Prince héritier fait partie des Meidlinger Kammergärten, des jardins impériaux de Meidling, et est situé directement devant la façade est du château. Autour de 1870, il a obtenu son nom, après que des apparte- ments pour le prince héritier Rodolphe ont été aménagés au rez-de-chaus- sée du château. Cette partie du jardin et le jardin attenant dit « Am Keller » ont servi de jardins privés de la famille impériale jusqu'à la fin de la mo- narchie en 1918.

❗ Nous vous prions de scanner votre Vienna PASS directement au tourniquet !

➔ More info:



Schloss Schönbrunn - Kronprinzengarten | 1130 Wien
T +43 1 811 13239 | reservierung@schoenbrunn-group.com | schoenbrunn.at

ORANGERIEGARTEN SCHÖNBRUNN

JARDIN DE LA ORANGERIE DE SCHÖNBRUNN • JARDIN DE L'ORANGERIE DE SCHÖNBRUNN



© Schloss Schönbrunn Kultur- und Betriebs GmbH, Foto A. E. Köler



Vienna PASS Benefit:
Free entry

HOP ON HOP OFF:

Schloss Schönbrunn
(Schönbrunn Palace);
walking distance: 10 minutes

Public transport:

U4: Schönbrunn;
Tram 10, 60, Bus 10A:
Schloss Schönbrunn

➤ Mit ihren 189 Metern Länge und zehn Metern Breite zählt die Schönbrunner Orangerie neben Versailles zu den größten barocken Orangeriegebäuden. Lassen Sie sich von edlen exotischen Pflanzen wie Pomeranzen, Öl-bäumen und Myrten im Orangeriegarten verzaubern und begeben Sie sich auf einen Streifzug zu den Anfängen europäischer Gartenkultur. Bis Mitte Mai und ab Oktober werden aufgrund der Witterung ausschließlich winterharte Obstgehölze präsentiert.

❗ Bitte scannen Sie Ihren Vienna PASS direkt beim Drehkreuz!

➤ Con sus 189 metros de largo y 10 de ancho, la Orangerie de Schönbrunn es la orangerie barroca más grande después de la de Versailles. En el jardín de la orangerie, quedará usted cautivado por plantas exóticas, tales como el naranjo amargo, el olivo o el mirto, y emprenderá un viaje a los orígenes del arte de la jardinería europea. Hasta mediados de mayo y a partir de octubre, se presentarán exclusivamente tipos de frutales que resistan las bajas temperaturas.

❗ ¡Le rogamos escanee su Vienna PASS directamente en el torniquete!

➤ Avec une longueur de 189 mètres et une largeur de 10 mètres, l'Orangerie de Schönbrunn est le deuxième plus grand bâtiment baroque d'orangerie après Versailles. Dans le jardin de l'orangerie, laissez-vous envoûter par les magnifiques plantes exotiques, comme bigaradières, oliviers et myrtes et partez à la découverte des débuts de la culture européenne des jardins. Jusqu'à la mi-mai et à partir d'octobre, en raison des conditions climatiques, le jardin de l'orangerie présente uniquement différents arbres fruitiers vivaces.

❗ Nous vous prions de scanner votre Vienna PASS directement au tourniquet !

Schloss Schönbrunn - Orangeriegarten | Schlosspark | 1130 Wien
T +43 1 811 13 23 9 | reservierung@schoenbrunn-group.com | schoenbrunn.at

OTTO WAGNER HOPPAVILLON HIETZING

PABELLÓN "DE LA CORTE" DE OTTO WAGNER EN HIETZING
PAVILLON IMPÉRIAL D'OTTO WAGNER À HIETZING



© Wien Museum



Vienna PASS Benefit:
Free entry

HOP ON HOP OFF:

Schloss Schönbrunn
(Schönbrunn Palace);
walking distance:
5 minutes

Public transport:

U4: Hietzing;
Tram 60: Hietzing;

➤ Der Bau der Stadtbahn war das größte Infrastrukturprojekt in Wien um 1900. Otto Wagner (1841-1918) wurde mit der künstlerischen Gestaltung des neuen Massenverkehrsmittels betraut, das bis heute das Stadtbild prägt. Auf seine Initiative geht die Errichtung eines eigenen Pavillons für Kaiser Franz Joseph bei der Haltestelle Hietzing zurück. Der Hofpavillon Hietzing vermittelt ein eindrucksvolles Bild von Otto Wagners künstlerischer Haltung, die ausschlaggebend für die moderne Architektur des 20. Jahrhunderts werden sollte.

➤ La construcción de la Stadtbahn, el ferrocarril metropolitano, fue el proyecto infraestructural más ambicioso de Viena alrededor del año 1900. El diseño artístico de este nuevo medio de transporte de masas fue encargado a Otto Wagner (1841-1918). Hasta hoy en día, las creaciones del famoso arquitecto siguen impregnando el aspecto de la ciudad. También la construcción de este "Pabellón de la Corte" expresamente dedicado al emperador Francisco José en la parada de Hietzing se debe a su iniciativa. El pabellón de Hietzing refleja de manera impresionante la visión artística de Otto Wagner, que se convertiría en una influencia crucial para la arquitectura moderna del siglo XX.

➤ La construction du Stadtbahn, le chemin de fer urbain, était le plus grand projet d'infrastructure à Vienne autour de 1900. Otto Wagner (1841-1918) a été chargé de la conception artistique du nouveau moyen de transport de masse qui façonne le visage de la ville jusqu'à ce jour. C'est à son initiative qu'à l'arrêt de Hietzing un pavillon a été créé exclusivement pour l'empereur François-Joseph. Le Pavillon impérial illustre de manière impressionnante le style artistique d'Otto Wagner, qui a influencé de manière décisive l'architecture moderne du 20ème siècle.

Otto Wagner Hofpavillon Hietzing | Schönbrunner Schlosstraße | 1130 Wien
T +43 1 877 15 71 | office@wienmuseum.at | wienmuseum.at

➔ More info:



➔ More info:





SCHLOSS SCHÖNBRUNN - GRAND TOUR

PALACIO DE SCHÖNBRUNN - GRAND TOUR • CHÂTEAU DE SCHÖNBRUNN - GRAND TOUR

© Schloss Schönbrunn Kultur- und Betriebsges.m.b.H., Foto: A. E. Koller



➔ Bereits Ende des 17. Jahrhunderts beauftragte Kaiser Leopold I. Bernhard Fischer von Erlach mit dem Neubau eines kaiserlichen Jagdschlosses. Unter Maria Theresia wurde Schloss Schönbrunn als imperiale Sommerresidenz zum glanzvollen Mittelpunkt höfischen Lebens. Heute ist das barocke Gesamtkunstwerk aus Schloss und Gartenanlage Weltkulturerbe und **Österreichs meistbesuchte Sehenswürdigkeit.**

❗ Für den Einlass ins Schloss Schönbrunn gibt es keinen Vortritt. Sie erhalten Ihr kostenloses Ticket mit fixer Eintrittszeit am Ticketschalter im Group Center/Arrival Center Schönbrunn.

● Ya a finales del siglo XVII, el emperador Leopoldo I comisionó al arquitecto barroco Bernhard Fischer von Erlach la construcción de un nuevo palacete de caza. Bajo el reinado de María Teresa, el Palacio de Schönbrunn se convirtió en la residencia estival de la familia imperial y en el glamuroso centro de la vida de la corte. Hoy en día, esta obra de arte barroca formada por el Palacio y sus jardines forma parte del Patrimonio Cultural de la Humanidad de la Unesco y es **la atracción turística más visitada de toda Austria.**

❗ ¡En el Palacio de Schönbrunn no existe la entrada preferente! Recibirá su entrada gratuita con horario fijo de entrada en la taquilla del Group Center/Arrival Center Schönbrunn.

🇫🇷 À la fin du 17ème siècle déjà, l'empereur Léopold Ier a chargé Bernhard Fischer von Erlach de la construction d'un château de chasse impérial. Sous le règne de Marie-Thérèse, le château de Schönbrunn est devenu la résidence d'été impériale et ainsi le centre prestigieux de la vie à la cour. Aujourd'hui, l'œuvre d'art totale se composant du château et du jardin fait partie du patrimoine culturel mondial et est **le site touristique le plus visité en Autriche.**

❗ Pour le Château de Schönbrunn vous ne bénéficiez pas d'une entrée privilégiée. Vous obtenez votre billet gratuit avec l'heure de l'entrée fixe dans le group center/Arrival Center Schönbrunn.

Vienna PASS Benefit:
Free entry & audio guide

❗ Pick up your ticket early in the morning to avoid waiting hours for admission.

HOP ON HOP OFF:
Schloss Schönbrunn (Schönbrunn Palace)

Public transport:
U4: Schönbrunn;
Tram 10, 60, Bus 10A:
Schloss Schönbrunn

➔ **More info:**





© Daniel Zapana



Vienna PASS Benefit:
Free ride

Route: p.55

HOP ON HOP OFF:

Schloss Schönbrunn
(Schönbrunn Palace)

Public transport:

U4, Tram 10, 60,
Bus: Hietzing

➔ Vom Schloss über den Tiergarten bis hin zur Gloriette - auf dem 160 Hektar großen Gelände des UNESCO-Weltkulturerbes Schönbrunn warten viele Highlights darauf, erkundet zu werden. Mit der Panoramabahn geht das besonders bequem und barrierefrei für Rollstuhlfahrer und Kinderwagen. Lassen Sie sich von dem gelben Zug ganz gemütlich zu allen Sehenswürdigkeiten Schönbrunns bringen. Eine volle Runde umfasst mehrere Stationen, das Ein- und Aussteigen ist beliebig oft möglich.

● Desde el Palacio hasta la Glorieta, pasando por el jardín zoológico - las 160 hectáreas que cubre este Patrimonio Cultural de la Humanidad de la Unesco ofrecen numerosos rincones que esperan ser explorados. Una manera especialmente cómoda de conocerlos todos es dar una vuelta en el trenecillo panorámico, también apto para sillas de ruedas y cochecitos de niños. Déjese llevar a cada una de las atracciones que ofrece Schönbrunn por este tren amarillo. Una vuelta completa incluye varias estaciones, y puedes subir y bajar tantas veces como quieras.

⌋ Du château jusqu'à la Gloriette en passant par le jardin zoologique - Schönbrunn, patrimoine culturel mondial de l'UNESCO, est un terrain de 160 hectares sur lequel vous pouvez découvrir de nombreux joyaux. Avec le Train panoramique, cela est confortable et vous pouvez y accéder aussi en un fauteuil roulant ou avec une poussette. Le train jaune vous emmène de manière confortable à tous les sites touristiques de Schönbrunn. Un tour complet comprend plusieurs arrêts, il est possible de monter et de descendre aussi souvent que souhaité.

➔ More info:



Vienna Sightseeing & Vienna PASS Service Center | Opernring 3-5 | 1010 Wien
T +43 1 712 46 83 0 | office@viennasightseeing.at | viennasightseeing.at



(c) Tiergarten Schönbrunn



➔ Freuen Sie sich auf unsere neue Schönbrunn Panoramabahn und entdecken Sie die Schönbrunner Highlights mit voller **E-Mobilität!** Unsere vollkommen elektrisch betriebene Panoramabahn bringt Sie nicht nur auf komfortable, sondern auch nachhaltige Art und Weise zu den wichtigsten Stationen des Schönbrunn Areal - der Fahrspaß kommt dabei natürlich nicht zu kurz!

● Disfrute del nuevo tren panorámico de Schönbrunn y descubra los lugares más destacados del Palacio y sus jardines con total **movilidad eléctrica**. Nuestro tren eléctrico panorámico le llevará a las estaciones más importantes del recinto de Schönbrunn con comodidad, de forma sostenible, y por supuesto, no le faltará la diversión.

⌋ Réjouissez-vous de notre nouveau train panoramique de Schönbrunn et découvrez les points significatifs de Schönbrunn avec **e-mobilité** complète! Notre train panoramique entièrement électrique vous emmène non seulement vers les les arrêts les plus importantes du site de Schönbrunn, mais aussi de manière confortable et durable - le plaisir de conduire ne manque pas, bien sûr!



Schönbrunn Panoramabahn / Trenecillo Panorámico de Schönbrunn / Train panoramique de Schönbrunn



© Tiergarten Schönbrunn | Daniel Zupanc



Vienna PASS Benefit:
Free entry

HOP ON HOP OFF:

Schloss Schönbrunn
(Schönbrunn Palace);
walking distance:
10 minutes

Public transport:

U4, Tram 10, 60;
Bus: Hietzing

➤ Von Koalas über Tiger bis hin zu Elefanten: Der Tiergarten Schönbrunn, im Schönbrunner Schlosspark gelegen, ist Heimat für über 700 Tierarten aus aller Welt. Highlight sind die Großen Pandas! Der Tiergarten bietet eine einmalige Kombination aus imperialem Flair und moderner Tierhaltung. Sechs Mal in Folge wurde der älteste Zoo der Welt als bester Zoo Europas ausgezeichnet. Erleben Sie Eisbären beim Tauchen, beobachten Sie Giraffen auf Augenhöhe und seien Sie bei vielen Tier-Fütterungen live dabei!

❗ Bitte scannen Sie Ihren Vienna PASS direkt beim Drehkreuz!

● Koalas, tigres, elefantes, y muchos más animales: el Jardín Zoológico de Schönbrunn, situado en los jardines que rodean el Palacio de Schönbrunn, alberga más de 700 especies del mundo entero. ¡No se pierda los osos panda! El zoo, el más antiguo del mundo, combina de manera única el ambiente imperial con los estándares modernos de la cautividad de animales. Fue galardonado como mejor zoo europeo seis años consecutivos. ¡Viva de cerca cómo bucean los osos polares, suba hasta la altura de los ojos de las jirafas y presencie el momento en que muchos animales reciben su comida!

❗ ¡Le rogamos escanee su Vienna PASS directamente en el torniquete!

○ Des koalas, des tigres, des éléphants: Le jardin zoologique de Schönbrunn, situé dans le parc du Château de Schönbrunn, abrite plus de 700 espèces animales du monde entier. À ne pas rater: Les pandas! Le jardin zoologique combine de manière unique le flair impérial avec une détention moderne d'animaux. Le plus ancien zoo au monde s'est emparé six fois consécutives du titre «meilleur zoo en Europe». Observez des girafes, les yeux dans les yeux, ou des ours blancs quand ils plongent et assistez au nourrissage de nombreux animaux!

❗ Nous vous prions de scanner votre Vienna PASS directement au tourniquet !

Tiergarten Schönbrunn | Schönbrunner Schlosspark | Eingang Hietzinger Tor
1130 Wien | T +43 1 877 92 94 | office@zoovienna.at | zoovienna.at



© Tiergarten Schönbrunn | Daniel Zupanc | Krabberfische

➔ More info:





© Wüstenhaus Schönbrunn | Daniel Zupanc



Vienna PASS Benefit:
Free entry

HOP ON HOP OFF:

Schloss Schönbrunn
(Schönbrunn Palace);
walking distance:
10 minutes

Public transport:

U4, Tram 10, 60,
Bus: Hietzing

➤ Das Wüstenhaus zeigt eine Auswahl von Pflanzen und Tieren aus Trockenlebensräumen und vermittelt Wissen über ihre Überlebensstrategien. Ein Erlebnispfad führt Sie durch eine 2.000 Quadratmeter große Wüstenlandschaft mit vielen faszinierenden Bewohnern. Ein Highlight ist das 70 Meter lange Glasröhrenlabyrinth für Nacktmulle. Faszinierend sind auch die in den USA heimischen Schwarzschnanzklapperschlangen, die bis zu 1,3 Meter lang werden. Den botanischen Schwerpunkt bilden Kakteen und andere Sukkulenten.

❗ Bitte scannen Sie Ihren Vienna PASS direkt beim Drehkreuz!

● La Casa del Desierto alberga diferentes tipos de plantas y animales nativos de zonas áridas y desérticas y explica sus estrategias de sobrevivencia. Un sendero de aventura le hará atravesar un paisaje desértico de más de 2.000 m² para conocer a sus numerosos y fascinantes habitantes. Uno de los puntos culminantes es un laberinto largo de 70 metros formado por tubos de vidrio para las ratas topo desnudas. Igualmente fascinantes son las serpientes de cascabel de cola negra naturales de Estados Unidos, que pueden alcanzar hasta 1,3 metros. En cuanto a la botánica, destacan sobre todo los cactus y otras plantas suculentas.

❗ ¡Le rogamos escanee su Vienna PASS directamente en el torniquet!

📍 La Maison du Désert montre une sélection de plantes et d'animaux provenant d'habitats secs et vous fait découvrir leurs stratégies de survie. Un chemin de découverte vous guide par un paysage de désert de 2000 m² qui abrite de nombreux habitants fascinants. Le labyrinthe pour des rats-taupes nus, qui est composé de tubes de verre et a une longueur de 70 mètres, représente un point culminant. Les crotales à queue noire dont l'habitat naturel se trouve aux États-Unis et qui peuvent atteindre une longueur de 1,3 mètres vous fascineront également. Concernant la botanique, la maison met l'accent sur des cactus et d'autres plantes succulentes.

❗ Nous vous prions de scanner votre Vienna PASS directement au tourniquet !

Wüstenhaus Schönbrunn | Schönbrunner Schlosstraße | 1130 Wien
T +43 1 877 92 94 | office@zoovienna.at | zoovienna.at



© Wien Museum



Vienna PASS Benefit:
Free entry

HOP ON HOP OFF:

Haus des Meeres
(Aqua Terra Zoo);
walking distance:
10 minutes

Public transport:

U4: Kettenbrückengasse

➤ Die letzte Zeit vor seinem Tod im November 1828 lebte Franz Schubert in der Wohnung seines Bruders Ferdinand in der Kettenbrückengasse in der Nähe des Naschmarkts. Hier sind seine letzten musikalischen Entwürfe, der letzte eigenhändig geschriebene Brief, sowie die ebenfalls in schriftlichen Zeugnissen manifestierten, sorgenden Bemühungen seiner Verwandten im Zusammenhang mit seinem Tod zu sehen.

● Durante las últimas semanas que precedieron su muerte en noviembre de 1828, Franz Schubert se alojó en casa de su hermano Ferdinand en la Kettenbrückengasse, cerca del mercado Naschmarkt. Aquí se pueden contemplar sus últimos esbozos musicales, la última carta que escribió a mano, así como escritos que son testimonios del cuidado y de los esfuerzos de sus familiares en la última fase de su vida.

📍 Juste avant sa mort en novembre 1828, Franz Schubert a vécu dans la résidence de son frère Ferdinand dans la rue Kettenbrückengasse du côté du marché du Naschmarkt. Vous pouvez y voir ses dernières ébauches musicales, la dernière lettre rédigée de sa propre main ainsi que des textes de membres de sa famille qui témoignent de leur préoccupation en relation avec la mort de Schubert.

Schubert Sterbewohnung | Kettenbrückengasse 6 | 1040 Wien
T +43 1 581 67 30 | office@wienmuseum.at | wienmuseum.at

➔ More info:



➔ More info:





© Technisches Museum



© Zanzinger | WestLicht Hauptraum



Vienna PASS Benefit:
Free entry

HOP ON HOP OFF:

Schloss Schönbrunn
(Schönbrunn Palace);
walking distance:
10 minutes

Public transport:

Tram 52, 60; Penzinger
Straße; Bus 10A, 57A
U3: Johnstraße
U4: Schönbrunn

Im denkmalgeschützten Jugendstilambiente des Technischen Museums erzählen einzigartige Objekte vom Leben und Schaffen berühmter Persönlichkeiten. So erweckt die Etrich II „Taube“ die Pionierzeit des Motorfluges zum Leben, berichtet der Mercedes W 196 „Silberpfeil“ von seinen Abenteuer und blickt der Hofsalonwagen der Kaiserin Elisabeth auf zahlreiche Reisen mit seiner Besitzerin zurück. Sprechen Sie im Fernsehstudio Ihre eigene Fernsehansage oder testen Sie die Lautstärke Ihrer Stimme in der Schreikabine.

Los objetos únicos expuestos en el ambiente modernista del Museo de la Técnica, considerado como Patrimonio Nacional, cuentan la vida y obra de personajes extraordinarios. Asimismo, el avión Etrich II “Taube” (“Paloma”) nos hará revivir los comienzos del vuelo motorizado; el Mercedes W 196 “Silberpfeil” (“Flecha plateada”) habla de sus aventuras y el vagón de tren imperial de la emperatriz Sisi recuerda los numerosos viajes con su dueña. Podrá jugar a presentar su propio programa de televisión o poner a prueba la fuerza de su voz en la cabina de los gritos.

Dans le Musée technique, construit dans le style « Art nouveau » et classé monument historique, des objets exceptionnels illustrent la vie et les oeuvres de personnalités célèbres. La « Taube » (colombe) Etrich II par exemple ressuscite le temps pionnier du vol à moteur, la « Silberpfeil » (flèche d’argent), la Mercedes W 196, vous raconte ses aventures et la voiture-salon de Cour de l’impératrice Sisi rappelle les nombreux voyages avec sa propriétaire. Dans les studios de télévision, vous pouvez endosser le rôle d’un présentateur télé ou tester le volume de votre voix dans la cabine insonorisée.

Technisches Museum Wien | Mariahilferstraße 212 | 1140 Wien
T +43 1 899 98 0 | museumsbox@tmw.at | technischesmuseum.at

➔ **More info:**



Vienna PASS Benefit:
Free entry

HOP ON HOP OFF:

Westbahnhof/Mariahilfer
Straße (Train Station);
walking distance:
12 minutes

Public transport:

U6: Burggasse/
Stadthalle; U3:
Zieglergasse; Tram: 5;
Westbahnstraße; 49:
Kaiserstraße; 6, 9, 18:
Urban-Loritz-Platz

WestLicht bietet seinen Besucher_innen seit 2001 im Herzen der Stadt einen Schauplatz für Fotografie mit mehrmals jährlich wechselnden Ausstellungen. Neben Einzelpräsentationen von Legenden der internationalen Fotogeschichte wie Nobuyoshi Araki, Bruce Davidson, Vivian Maier, Alexander Rodtschenko oder August Sander werden im Kabinett auch zeitgenössische Positionen gezeigt. Fester Termin im Herbst ist die World Press Photo Schau. Im Kameramuseum machen Apparate von der Frühzeit der Fotografie bis in die Gegenwart die Technikgeschichte des Mediums greifbar.

Desde 2001 y en plena ciudad de Viena, WestLicht ofrece a sus visitantes una plataforma de la fotografía con varias exposiciones temporales al año. Además de presentaciones individuales de renombrados fotógrafos como p.ej. Nobuyoshi Araki, Bruce Davidson, Vivian Maier, Aleksandr Ródchenko o August Sander, en el gabinete se muestran también obras contemporáneas. Una cita fija cada otoño es la exposición de World Press Photo. En el museo de cámaras, mediante los aparatos fotográficos de todas las épocas de la historia de la fotografía, desde los comienzos hasta la actualidad, se hace palpable la evolución técnica de la misma.

Depuis 2001, le musée WestLicht offre au coeur de la ville aux visiteurs et aux visiteuses une scène pour la photographie avec des expositions qui changent plusieurs fois par année. Parallèlement aux présentations des grandes personnalités de l’histoire internationale de la photographie tels que Nobuyoshi Araki, Bruce Davidson, Vivian Maier, Alexander Rodtschenko ou August Sander, des positions contemporaines sont montrées dans le cabinet. Chaque année, en automne, la collection World Press Photo est présentée. Dans le musée des appareils photos, des appareils datant des débuts de la photographie jusqu’au présent illustrent l’histoire technique de la photographie.

WestLicht.Schauplatz für Fotografie | Westbahnstraße 40 | 1070 Wien
T +43 1 522 66 36 60 | info@westlicht.com | westlicht.com

➔ **More info:**





➔ In Wien stand einst eine römische Stadt namens Vindobona, was so viel wie „guter Wind“ heißt. Vom Wienerwald mit Sauerstoff angereichert und durch die Schneise zwischen Leopoldsberg und Bisamberg gedrückt, weht frische Luft über die Stadt. Mehr als die Hälfte Wiens ist Grünfläche – 850 Parks, davon 280 sorgfältig gepflegte, imperiale Gärten. Im Volksgarten etwa blühen 400 Rosensorten. Da ist es kein Wunder, dass sich in Wien 135 Schmetterlingsarten wohlfühlen. Weinberge erstrecken sich über fast alle Außenbezirke, aber sogar im ersten Bezirk liegt ein (winziger) Weingarten. Der viele Wiener Wein – 2,5 Millionen Liter jährlich – hat immer auch den Künstlern geschmeckt, die in großer Zahl nach Wien zogen, um hier zu musizieren, zu komponieren, zu schreiben oder zu malen. Berühmt sind Beethovens und Schuberts Ausflüge zu den Weingütern in Grinzing oder Nussdorf. Daran grenzt Klosterneuburg, Wiens Nachbarstadt mit dem erhabenen Augustiner Chorherrenstift und seinen Auwäldern zur Donau hin.

● En lo que hoy es Viena se encontraba antaño una ciudad romana con el nombre Vindobona, lo que significa “buen viento”. Enriquecido con oxígeno por los Bosques de Viena, el aire fresco llega a la ciudad pasando por el valle entre los montes Leopoldsberg y Bisamberg. Más de la mitad de la superficie de Viena está cubierta por zonas verdes – hay 850 parques de los que 280 son jardines imperiales cuidadosamente mantenidos. En el Volksgarten por ejemplo se pueden encontrar 400 variedades de rosas. No es de extrañar entonces que 135 especies de mariposas tengan su hábitat en Viena. Prácticamente todos los distritos periféricos cuentan con viñedos, e incluso se puede encontrar una pequeña plantación de vides en el primer distrito, es decir, en el centro de la ciudad. Desde siempre, las abundantes cantidades de vino vienes – 2,5 millones de litros al año – deleitaron también a los artistas que venían en gran número a Viena para dedicarse a la composición y a la música en general, la escritura o la pintura. Son famosas las excursiones de Beethoven y Schubert a las explotaciones vinícolas de Grinzing o Nussdorf. No muy lejos de allí se encuentra la ciudad de Klosterneuburg con su precioso monasterio de los canónigos agustinos y su vegetación fluvial que se extiende hasta el Danubio.

🇫🇷 À Vienne, il y avait autrefois une ville romaine nommée Vindobona, ce qui signifie « bon vent ». Comme l'air est enrichi d'oxygène dans la forêt viennoise et poussé à travers la trouée entre les collines Leopoldsberg et Bisamberg, du vent frais souffle sur la ville. Plus de la moitié de la surface de Vienne est couverte de zones vertes – 850 parcs, dont 280 sont des jardins soigneusement entretenus qui datent de l'époque impériale. Dans le Volksgarten par exemple, il y a environ 400 variétés de roses. Ce n'est pas étonnant que 135 espèces de papillons se sentent à l'aise à Vienne. Des vignobles traversent presque tous les districts de la périphérie, mais aussi dans le premier district il y a un (tout petit) vignoble. Le vin viennois coule en abondance – 2,5 millions de litres sont produits par ans – et à toujours été très apprécié, notamment par les artistes qui se sont installés en grand nombre à Vienne pour y faire de la musique, composer, écrire ou pour peindre. Les excursions de Beethoven et de Schubert dans les domaines viticoles à Grinzing ou à Nussdorf sont très connues. Juste à côté, on peut découvrir Klosterneuburg, une ville voisine de Vienne, qui abrite une abbaye majestueuse de chanoines augustins et des forêts alluviales s'étendant jusqu'au bord du Danube.

Wussten Sie ...

... dass mehr als 50 % des Wiener Stadtgebietes Grünflächen sind?

¿Sabía que ...

... más del 50% de la ciudad de Viena está cubierto por zonas verdes?

Le saviez-vous ...

... que plus de 50% de la ville de Vienne sont couverts de zones vertes ?



©WienMuseum



Vienna PASS Benefit:
Free entry

HOP ON HOP OFF:
Grinzing/Sandgasse
(Wine Village)

Public transport:
Bus 38A:
Armbrostergasse

➔ Heiligenstadt war im frühen 19. Jahrhundert eine Weinbauer-Ortschaft. Ihren wirtschaftlichen Aufschwung verdankte sie einer Badeanstalt, welche wegen ihrer Heilkraft zahlreiche Kurgäste anlockte, darunter auch die Prominenz des Wiener Kulturlebens. Ludwig van Beethoven suchte hier Heilung oder zumindest Besserung seines Gehörleidens. Das Beethoven Museum Heiligenstadt beleuchtet Leben und Werk des Komponisten auf dem neuesten wissenschaftlichen Stand.

● A comienzos del siglo XIX, Heiligenstadt era un pueblo de viticultores. Su auge económico se debió a un balneario cuyo poder medicinal atrajo a numerosos huéspedes, incluyendo personalidades de la vida cultural de Viena. Ludwig van Beethoven vino aquí con la esperanza de curar o al menos ralentizar la progresión de su sordera. El Museo de Beethoven en Heiligenstadt ilustra la vida y obra del compositor, teniendo en cuenta los últimos conocimientos científicos.

🇫🇷 Au début du 19^{ème} siècle, Heiligenstadt était un village de vigneron. Heiligenstadt a connu un essor économique parce qu'il abritait un établissement balnéaire où de nombreux visiteurs se rendaient pour ses vertus curatives, parmi eux les personnes importantes de la vie culturelle de Vienne. Ludwig van Beethoven a espéré y guérir, ou au moins que sa surdité progressive s'améliore. Le Musée Beethoven Heiligenstadt illustre la vie et l'oeuvre du compositeur selon les dernières connaissances scientifiques.

➔ More info:



Beethoven Museum Heiligenstadt | Probusgasse 6 | 1190 Wien
T +43 664 889 50 801 | office@wienmuseum.at | wienmuseum.at



©WienMuseum



Vienna PASS Benefit:
Free entry

HOP ON HOP OFF:
Universität/
Liebenberg Denkmal
(University/ Old City Wall)

Public transport:
Tram UZZ, D, 1: Schottentor

➔ Ludwig van Beethoven (1770-1827) lebte mit Unterbrechungen insgesamt acht Jahre in dem Haus seines Gönners Johann Baptist Freiherr von Pasqualati. Das erste größere Werk, das der Komponist hier komponierte, war die Oper „Leonore“, die später gegen seinen Willen in „Fidelio“ umbenannt wurde. Neben dem berühmten Beethoven-Porträt von Willibrord Joseph Mähler sehen Sie hier auch eine Reihe von Gegenständen aus dem persönlichen Besitz des Komponisten.

● Con algunas interrupciones, Ludwig van Beethoven (1770-1827) vivió durante 8 años en total en la casa propiedad de su mecenas Johann Baptist Freiherr von Pasqualati. La primera obra importante que compuso aquí fue la ópera "Leonore", que después se llamaría "Fidelio", en contra de su voluntad. Además del famoso retrato de Beethoven realizado por Willibrord Joseph Mähler se puede admirar una serie de objetos personales del compositor.

🇫🇷 Ludwig van Beethoven (1770-1827) a vécu – à part quelques interruptions – pendant huit ans dans la maison de son bienfaiteur, le baron Johann Baptist Pasqualati. La première grande oeuvre que le compositeur y a composé, l'opéra « Leonore », a été plus tard rebaptisée « Fidelio » à son corps défendant. Outre le portrait célèbre de Beethoven peint par Willibrord Joseph Mähler, vous pouvez y voir également un nombre important d'objets qui ont appartenu au compositeur.

➔ More info:



Beethoven Pasqualatihaus | Mülker Bastei 8 | 1010 Wien
T +43 1 535 89 05 | office@wienmuseum.at | wienmuseum.at



NICHT VERPASSEN!

¡NO SE LO PIERDA! • À NE PAS RATER!

➔ Die **Votivkirche** wurde ab 1856 nach Plänen von Heinrich Ferstel im neogotischen Stil erbaut und 1879 anlässlich der Silberhochzeit des Kaiserpaars Franz Joseph und Sisi eingeweiht. Mit einer Höhe von 99 Metern ist sie nach dem Stephansdom die zweithöchste Kirche Wiens.

● La **Iglesia Votiva** fue construida a partir de 1856 según los planos de Heinrich Ferstel, en estilo neogótico. Fue inaugurada en 1879 con motivo de las bodas de plata del emperador Francisco José y de la emperatriz Sisi. Con su altura de 99 metros es la segunda iglesia más alta de Viena después de la Catedral de San Esteban.

❶ L'**Église votive** a été construite à partir de 1856 d'après des plans de Heinrich Ferstel dans le style néogothique et a été baptisée en 1879 à l'occasion des noces d'argent de l'empereur François-Joseph et sa femme, l'impératrice Sisi.

Avec une hauteur de 99 mètres, elle est la deuxième plus haute église de Vienne après la Cathédrale Saint-Étienne.

© WienWiki/Wiener Zeitung (CC BY-SA 3.0) | Votivkirche

NARRENTURM – PATHOLOGISCH-ANATOMISCHE SAMMLUNG

TORRE DE LOS LOCOS – COLECCIÓN DE ANATOMÍA PATOLÓGICA
TOUR AUX FOUS – COLLECTION D'ANATOMIE PATHOLOGIQUE

© Naturhistorisches Museum



Vienna PASS Benefit:

Free entry

HOP ON HOP OFF:

Votivkirche/
Sigmund Freud Museum
(VotiveChurch/
Sigmund Freud Museum);
walking distance:
10 minutes

Public transport:

5, 33, 43, 44:
Lange Gasse

➔ Der Narrenturm ist ein bedeutendes Denkmal der Geschichte der Medizin im ausgehenden 18. Jahrhundert. Der nach seiner Form und Funktion benannte Rundbau wurde im Jahre 1784 von Kaiser Joseph II gegründet und war die erste Anstalt Europas, die ausschließlich zur Behandlung Geisteskranker errichtet wurde. Seit 1971 ist im Narrenturm eine pathologisch-anatomische Sammlung untergebracht. Mit etwa 45.000 Objekten gilt diese als weltweit größte Sammlung pathologischer Präparate.

● La llamada "Torre de los Locos" es un importante monumento de la historia medicinal de finales del siglo XVIII. Este edificio redondo recibió su nombre por su forma y su función. Fundada en 1784 por el emperador José II, fue la primera institución en Europa que se ocupaba exclusivamente de pacientes con trastornos mentales. Desde 1971, la Torre de los Locos alberga una colección de anatomía patológica. Con cerca de 45.000 objetos, esta colección de preparados patológicos es considerada como la más amplia de su género a nivel mundial.

❶ La Tour aux Fous est un monument important de l'histoire de la médecine à la fin du 18ème siècle. La rotonde qui est nommée d'après sa forme et sa fonction a été fondée en 1784 par l'empereur Joseph II et représentait le premier établissement en Europe qui n'était construit que pour le traitement de malades mentaux. Depuis 1971, la Tour aux Fous abrite une collection d'anatomopathologie qui avec environ 45.000 objets a la réputation d'avoir la plus grande collection de préparations pathologiques au monde.

Pathologisch anatomische Sammlung – NHM

Universitätscampus Spitalgasse 2 | 6. Hof | 1090 Wien
T +43 1 521 77 606 | pas@nhm-wien.ac.at | nhm-wien.ac.at/narrenturm

➔ **More info:**





©Schlumberger AG



Vienna PASS Benefit:

Free tour (audio guided or guided) of the Schlumberger cellars & 1 glass of Schlumberger

HOP ON HOP OFF:

Schlumberger/Spittelau
(Sparkling Wine Cellars)

Public transport:

U4, U6: Spittelau;
Tram D:
Radelmayergasse

➔ Entdecken Sie bei einer Führung durch die 300 Jahre alten Kellergewölbe die Geheimnisse von Schlumberger. Die Besucher Tour bietet Wissenswertes über die Herkunft und Herstellung von Sekt. Sie begleiten die Traube auf einer Sinnesreise vom Rebstock bis zum prickelnden Mousseux ins Glas, rütteln Flaschen auf hölzernen Pulten und erfahren mehr über Degorgieren, Dosage und den Kellereipunkt. Im Anschluss an die Führung können Sie aus verschiedenen Verkostserien wählen um das Gelernte prickelnd am Gaumen zu verewigen.

🍷 Descubra los secretos de Schlumberger en una visita guiada por las cuevas de 300 años de antigüedad. Esta visita le aportará conocimientos interesantes sobre el origen y la fabricación del vino espumoso. Los visitantes acompañarán una uva en un viaje sensorial desde la vid hasta la copa del burbujeante Mousseux, girarán botellas en pupitres hechos de madera y se familiarizarán con el degüelle, el dosage y el punto con el que se marcan las bases de las botellas. A continuación de la visita podrán escoger entre distintas series de degustación para brindarle a su paladar un recuerdo burbujeante para siempre.

🇫🇷 Découvrez pendant un tour dans des caves voûtées qui remontent à 300 années les secrets de Schlumberger. Le tour visiteurs vous offre des informations intéressantes sur l'origine et la production de vin mousseux. Vous accompagnez le raisin sur un voyage des sens de la vigne jusqu'au vin pétillant mousseux dans le verre, vous secouez des bouteilles sur des pupitres en bois, apprenez plus sur le dégorgement, le dosage et le marquage du cul de la bouteille. Après le tour, vous pouvez choisir entre différentes séries de dégustation pour parachever ce que vous avez appris de manière pétillante sur votre palais.

Schlumberger Kellerwelten | Heiligenstädterstraße 39 | 1190 Wien
T +43 1 368 22 59 631 | kellerwelten@schlumberger.at | schlumberger.at/kellerwelten

NICHT VERPASSEN!

¡NO SE LO PIERDA! • À NE PAS RATER!



➔ Innerhalb der Stadtgrenzen Wiens befinden sich etwa 700 Hektar Weinbaufläche. Traditionell wird der Wiener Wein in den rund 95 Weintokalen, Weinschenken und Heurigenbuffets getrunken. Erkennbar ist der echte **Wiener Heurige** an der „Ausg’steckt“-Tafel und am Föhrenbuschen, der anzeigt, wann das Lokal geöffnet ist.

🍷 Dentro de los confines de Viena se encuentran unas 700 hectáreas de viñedos. Por tradición, el vino vienes debería beberse preferiblemente en los cerca de 95 bares de vino, bodegas y tabernas de la zona de los viñedos. La auténtica taberna vienesa, llamada **“Heuriger”**, se identifica por una tabla con la palabra “Ausg’steckt” y una ramita de pino silvestre, lo que indica que la taberna está abierta.

🇫🇷 Dans la ville de Vienne, il y a des surfaces viticoles d’environ 700 hectares. Traditionnellement, le vin viennois est consommé dans environ 95 bars à vins, tavernes ou **« Heurige »**, les tavernes de vin typiques de Vienne rattachées aux domaines viticoles. Vous reconnaissez une vrai « Heuriger » viennoise au tableau avec le signe « Ausg’steckt » (ouvert) et à la branche de pin sylvestre qui indiquent quand la taverne est ouverte.

©WienTourismus / Peter Rigaud / Heuriger Schuba Auer



➔ More info:





© Wien Museum



Vienna PASS Benefit:
Free entry

HOP ON HOP OFF:
Liechtensteinstraße
(Sigmund Freud Museum)
walking distance:
20 minutes

Public transport:
Tram D: Augasse;
Tram 38: Canisiusgasse;
Bus 40A:
Nussdorferstraße/
Alserbachstraße

➔ In diesem Haus wurde Franz Schubert am 31. Jänner 1797 geboren und verbrachte hier die ersten viereinhalb Jahre seines Lebens. Die Ausstellung veranschaulicht den größten Teil seiner Biographie und dokumentiert Schuberts Ausbildung, seine musikalische Entwicklung, seine Familie und Freunde. Neben den zeitgenössischen Schubert-Porträts von Wilhelm August Rieder, Moritz von Schwind und Leopold Kupelwieser sehen Sie auch Schuberts Markenzeichen: seine Brille!

● Franz Schubert nació en esta casa el 31 de enero de 1797 y pasó allí los primeros cuatro años y medio de su vida. La exposición instalada en la casa ilustra y documenta la mayor parte de su vida: su educación, su desarrollo musical, su familia y sus amigos. Además de los retratos contemporáneos de Schubert realizados por Wilhelm August Rieder, Moritz von Schwind y Leopold Kupelwieser, también encontrará el accesorio más característico de Schubert: ¡sus gafas!

🇫🇷 Dans cette maison, Franz Schubert est né le 31 janvier 1797. Il y a passé les premières 4,5 années de sa vie. La maison abrite une exposition qui illustre la majeure partie de sa biographie et révèle des informations sur la formation de Schubert, son cheminement musical, sa famille et ses amis. Outre les portraits contemporains de Schubert peints par Wilhelm August Rieder, Moritz von Schwind et Leopold Kupelwieser, vous pouvez y voir le signe distinctif de Schubert : ses lunettes !

➔ More info:



Schubert Geburtshaus | Nußdorfer Straße 54 | 1090 Wien
T +43 1 317 36 01 | office@wienmuseum.at | wienmuseum.at



© Hertha Hurmaus | Sigmund Freud Privatstiftung



Vienna PASS Benefit:
Free entry

HOP ON HOP OFF:
Liechtensteinstraße
(Sigmund Freud Museum)

Public transport:
U4: Schottenring;
Tram D: Schlickgasse
Tram 37, 38, 40, 41, 42:
Schwarzspanierstraße;
Tram U2Z: Schottenring;
Bus 40A: Berggasse

➔ Hier lebte Sigmund Freud 47 Jahre lang, ehe er 1938 vor den Nationalsozialisten fliehen musste. An dieser Adresse veränderte Freud mit der das Selbstbild des Menschen für immer. Seit der Neugestaltung des Sigmund Freud Museums 2020 sind erstmals alle Privaträume der Familie öffentlich zugänglich. Eindrücklich vermittelt drei neue Dauerausstellungen die Entwicklung der Psychoanalyse, Freuds Familienleben sowie die Geschichte des Hauses und seiner Bewohner:innen. In Sigmund Freuds „erster“ Praxis ist die internationale Konzeptkunstsammlung des Museums zu sehen.

● Sigmund Freud vivió aquí durante 47 años antes de tener que huir de los nacionalsocialistas en 1938. En esta dirección, Freud cambió para siempre la autoimagen del hombre. Desde el rediseño del Museo Sigmund Freud en 2020, todas las salas privadas de la familia están abiertas al público por primera vez. Tres nuevas exposiciones permanentes transmiten de manera impresionante el desarrollo del psicoanálisis, la vida familiar de Freud y la historia de la casa y sus residentes. La colección internacional de arte conceptual del museo se puede ver en la "primera" práctica de Sigmund Freud.

🇫🇷 Sigmund Freud a vécu ici pendant 47 ans avant de devoir fuir les nationaux-socialistes en 1938. À cette adresse, Freud a changé à jamais l'image de soi de l'homme. Depuis la refonte du musée Sigmund Freud en 2020, toutes les salles privées de la famille sont ouvertes au public pour la première fois. Trois nouvelles expositions permanentes transmettent de manière impressionnante le développement de la psychanalyse, la vie de famille de Freud et l'histoire de la maison et de ses habitants. La collection internationale d'art conceptuel du musée peut être vue dans la « première » pratique de Sigmund Freud.

➔ More info:



Sigmund Freud Museum | Berggasse 19 | 1090 Wien
T +43 1 319 15 96 | office@freud-museum.at | freud-museum.at



📍 Da, wo sich die Alpen aus der Ebene wölben und die Donau breit und verzweigt dahinfließt, entstand im Mittelalter die Stadt – der heutige erste Bezirk. Wer sich unter den Stephansdom wagt, findet einen unterirdischen Friedhof. Zehntausende Gebeine, aber auch die Eingeweide Adelliger, vor allem der Habsburger, ruhen hier. An der Ringstraße stehen die großen Sehenswürdigkeiten der Stadt, entstanden zwischen 1860-1890 und Teil des Weltkulturerbes „Historisches Wien“. Das größte Gebäude Wiens ist die Hofburg, die Residenz der Habsburger. Die Bauzeit reichte vom 13. bis ins 20. Jahrhundert. Traditionen werden in der Hofburg hochgehalten: Sonntags singen die Wiener Sängerknaben in der Hofburgkapelle die Messe. In der Winterreitschule zeigen die Lipizzaner der Spanischen Hofreitschule ihre Lektionen.

📍 Allí donde los Alpes se elevan de la llanura y donde los brazos del Danubio se ramificaban, se formó en la Edad Media lo que hoy es el primer distrito - el centro - de Viena. Quien se atreva a adentrarse en las entrañas subterráneas de la Catedral de San Esteban descubrirá un cementerio bajo tierra donde yacen no sólo decenas de miles de huesos, sino también vísceras de personajes de la nobleza, sobre todo de los Habsburgo. A lo largo de la avenida Ringstraße se encuentran las grandes atracciones de la ciudad, construidas entre 1860 y 1890 y pertenecientes al "Centro histórico de Viena", que a su vez forma parte del Patrimonio Cultural de la Unesco. El edificio más grande de Viena es el Palacio Imperial "Hofburg", la residencia de los Habsburgo. Su construcción duró desde el siglo XIII hasta comienzos del XX. El Hofburg mantiene las tradiciones vivas: todos los domingos, los Niños Cantores de Viena cantan la misa en la capilla del palacio. En otra parte del edificio, llamada "Stallburg", los Lipizzanos de la Escuela Española de Equitación presentan sus figuras.

📍 Au Moyen Âge, la ville qui correspond aujourd'hui au premier district est née à l'endroit où les alpes naissent dans la plaine et où le Danube coulait dans un lit très large et avait plusieurs bras. Celui qui ose aller en-dessous de la Cathédrale Saint-Étienne découvre un cimetière souterrain. Plusieurs dizaines de milliers d'ossements, mais aussi les viscères de nobles, surtout des Habsbourg, y reposent. Les grands monuments historiques qui se trouvent le long du boulevard Ringstraße ont été construits entre 1860 et 1890 et font partie du patrimoine culturel mondial « centre historique de Vienne ». Le Hofburg, le palais impérial qui était la résidence des Habsbourg, est le plus grand édifice de Vienne. La période de construction s'est étendue du 13^{ème} au 20^{ème} siècle. Le Hofburg est un endroit où les traditions sont célébrées : Le dimanche, les Petits Chanteurs de Vienne chantent pendant la messe dans la chapelle du Hofburg. Dans la partie du bâtiment nommée Stallburg, les lipizzans de l'École espagnole d'Équitation montrent leur chorégraphie.

Wussten Sie ...

... dass Wien als einzige Stadt der Welt Namensgeber eines eigenständigen Speisens-Stils, der Wiener Küche, ist?

¿Sabía que ...

... Viena es la única ciudad del mundo que ha dado su nombre a un tipo de cocina, la Cocina Vienesa?

Le saviez-vous ...

... que Vienne est la seule ville au monde qui a un style de cuisine propre, la « cuisine viennoise » ?



© Albertina | Eisenberger



© Bank Austria Kunstforum



Vienna PASS Benefit:
Free entry

HOP ON HOP OFF:
Staatsoper (State Opera)

Public transport:
U1, U4: Karlsplatz;
Tram U2Z, D, 1, 2: Oper;
Bus 3A: Albertinaplatz

Die im Herzen Wiens gelegene Albertina, das größte Habsburgische Wohnpalais Wiens, verbindet imperiales Flair mit einzigartigen Meisterwerken der Kunst. Die Kombination aus österreichischer Geschichte und modernem Museum macht die Albertina zum einzigartigen Erlebnis. Entdecken Sie 21 originalgetreu renovierte und möblierte herrschaftliche Prunkräume. Zudem bietet die Albertina hochkarätige Sonderausstellungen sowie eindrucksvolle Kunstwerke in der permanenten Ausstellung „Monet bis Picasso. Die Sammlung Batliner.“

Situada en el núcleo de Viena, la Albertina, la más grande residencia de los Habsburgo, reúne el glamour imperial con incomparables obras maestras del arte. Esta manera de combinar un museo moderno con la historia austríaca, hará de su visita a la Albertina una experiencia única. Descubra las 21 suntuosas salas de representación renovadas según el estilo original y decoradas con muebles de la época. Además, el museo ofrece exposiciones temporales de primerísima categoría, así como impresionantes obras de arte en la exposición permanente "De Monet a Picasso. La Colección Batliner."

Le musée Albertina, qui se situe au coeur de Vienne, était le plus grand palais de résidence des Habsbourg à Vienne et combine le flair impérial avec des chef-d'oeuvres extraordinaires de l'art. Grâce à cette combinaison entre l'histoire autrichienne et un musée moderne, la visite de l'Albertina est une expérience unique. Découvrez 21 majestueuses pièces d'apparat qui ont été rénovées et meublées fidèlement à l'original. En outre, l'Albertina offre des expositions temporaires prestigieuses ainsi que des oeuvres d'art impressionnantes dans le cadre de l'exposition permanente « De Monet jusqu'à Picasso. La collection Baltiner. »

➔ More info:



Albertina | Albertinaplatz 1 | 1010 Wien
T +43 1 534 83 0 | info@albertina.at | albertina.at



Vienna PASS Benefit:
Free entry

HOP ON HOP OFF:
Universität/Liebenberg
Denkmal (University/
Old City Wall);
walking distance:
10 minutes

Public transport:
U3, Bus 1A, 2A:
Herrngasse;
Tram U2Z, D, 1, 37, 38, 40,
41, 42, 43, 44, 71,
Bus 40A: Schottentor

Das Bank Austria Kunstforum Wien, im Herzen des Kunstviertels Freyung gelegen, ist für Kunstinteressierte die erste Anlaufstelle, wenn es um die Klassische Moderne und die Avantgarden der Nachkriegszeit in der Malerei geht. Bedeutende Museen präsentieren hier ebenso ihre Werke wie private Sammler. Ob van Gogh oder Miró, Cézanne oder Picasso, Kandinsky oder Kahlo, Warhol oder Toulouse-Lautrec – die großen Namen der Kunst sind hier in Sonderausstellungen vereint.

El museo Bank Austria Kunstforum de Viena, ubicado en medio del distrito del arte "Freyung", es el primer punto de interés para todos aquellos que se interesan por el arte moderno clásico y la pintura vanguardista de la posguerra. Importantes museos y coleccionistas privados exhiben sus obras en este foro. Van Gogh o Miró, Cézanne o Picasso, Kandinski o Kahlo, Warhol o Toulouse-Lautrec – no faltan los grandes nombres en las exposiciones extraordinarias que el museo organiza con regularidad.

Le musée Bank Austria Kunstforum de Vienne, situé au coeur du quartier d'art Freyung, est l'endroit préféré pour les amateurs d'art quand il s'agit de l'art classique moderne et de l'avant-garde de l'après-guerre dans la peinture. Des musées importants y présentent leurs oeuvres aussi bien que des collectionneurs privés. Soit van Gogh ou Miró, soit Cézanne ou Picasso, Kandinsky ou Kahlo, Warhol ou Toulouse-Lautrec – les grands noms de l'art sont unis dans des expositions temporaires.

➔ More info:



Bank Austria Kunstforum Wien | Freyung 8 | 1010 Wien
T +43 537 33 26 | office@kunstforumwien.at | kunstforumwien.at



Vienna PASS Benefit:

Free ride

duration 75 min, valid on tour C „Schwedenplatz – Schwedenplatz“

HOP ON HOP OFF:

Schwedenplatz / DDSG Blue Danube (City Cruises)

Public transport:

U1, U4: Schwedenplatz;
Tram: 1, 2; Bus 2A:
Schwedenplatz

➔ More info:



Please note that not all boats are accessible for people with reduced mobility.

Please contact operator in advance.

© Dieter Lampel | DDSG

➔ Die Tour auf dem gemütlichen City Cruiser MS Blue Danube präsentiert Ihnen das moderne und historische Wien. In einer Schleifenfahrt befahren Sie den Donaukanal. Bedeutende Bauwerke ziehen an Ihnen vorbei: die Sternwarte Urania, das Hotel- und Geschäftsgebäude von Jean Nouvel, der Media Tower von Hans Hollein, das Schützenhaus von Otto Wagner und die Müllverbrennungsanlage Spittelau von Friedensreich Hundertwasser. Nach der Wendung Richtung Ausgangspunkt präsentiert sich das moderne Wien mit Graffiti-Kunstwerken und trendigen In-Lokalen.

❗ Bitte zeigen Sie Ihren Vienna PASS an der Kassa der Anlegestelle Schwedenplatz vor!

🟡 La vuelta en el cómodo y agradable barco MS Blue Danube le presentará la Viena moderna y la Viena histórica, llevándolo por el Canal del Danubio. Podremos descubrir edificios tan emblemáticos como el Observatorio Urania; el edificio diseñado por Jean Nouvel que alberga un hotel, restaurantes y negocios; el Media Tower, obra de Hans Hollein; el Schützenhaus de Otto Wagner y la planta incineradora de basuras cuya fachada fue diseñada por Friedensreich Hundertwasser. A la vuelta descubrirá la Viena moderna, con artísticos grafiti y restaurantes de moda.

❗ ¡Le rogamos muestre su Vienna PASS en la taquilla del muelle de Schwedenplatz!

🇫🇷 Le tour avec le confortable bateau City Cruiser MS Blue Danube vous présente à la fois la Vienne moderne et historique. Dans un tour, pendant lequel le bateau suit un méandre, vous naviguez sur le Canal du Danube. En passant, vous pouvez voir des édifices remarquables : l'observatoire Urania, l'édifice de Jean Nouvel qui est destiné à l'hôtellerie et au business, la Media Tower de Hans Hollein, la Schützenhaus d'Otto Wagner et l'usine d'incinération des déchets de Friedensreich Hundertwasser à Spittelau. Au retour du bateau, la Vienne moderne avec les œuvres d'art de graffiti et des lieux branchés en vogue vous est présentée.

❗ Nous vous prions de montrer votre Vienna PASS à la caisse à l'embarcadere de Schwedenplatz!

DDSG Blue Danube Schiffstation Wien / City | Franz-Josefs-Kai 2 | 1010 Wien
T +43 1 588 80 | info@ddsg-blue-danube.at | ddsd-blue-danube.at



© DomMuseumWien | Prachensky



Vienna PASS Benefit:

Free entry

HOP ON HOP OFF:

Universität/Liebenberg
Denkmal
(University/ Old City Wall);
walking distance:
10 minutes

Public transport:

U1, U3, 1A, 2A, 3A:
Stephansplatz
U4, 1, 2:
Schwedenplatz

➔ More info:

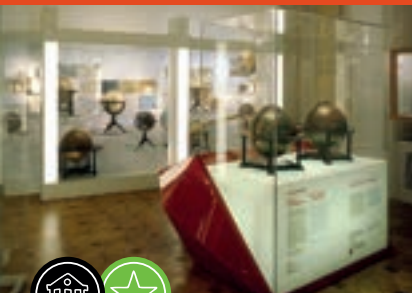


➔ Im Herzen der Altstadt präsentiert das Dom Museum Wien die wertvollsten historischen Schätze des Stephansdoms sowie Schlüsselwerke der Moderne und der zeitgenössischen Kunst. Highlights sind das Bildnis Herzog Rudolfs IV, das älteste Porträt des Abendlandes, sowie sein goldseidenes Grabtuch aus dem 14. Jh. Der zeitgenössische Umbau des historistischen Palais mit Blick auf den Dom ermöglicht eine spannende Inszenierung und Gegenüberstellung von Alt und Neu.

🟡 En el núcleo del casco antiguo, el museo Dom Museum Wien presenta los más valiosos tesoros históricos de la Catedral de San Esteban, así como obras claves del arte moderno y contemporáneo. Cabe destacar el retrato del duque Rodolfo IV, el retrato más antiguo de Occidente, así como su mortaja de seda dorada del siglo XIV. La remodelación contemporánea del palacio histórico con vistas a la Catedral da lugar a una fascinante escenificación y confrontación de lo antiguo y lo moderno.

🇫🇷 Au coeur de la vieille ville, le musée Dom Museum Wien présente les trésors historiques les plus précieux de la Cathédrale Saint-Étienne ainsi que des œuvres clé de l'époque moderne et de l'art contemporain. Le portrait du duc Rodolphe IV, le plus ancien portrait de l'Occident, ainsi que son suaire en soie dorée datant du 14e siècle figurent parmi les points marquants. Le remaniement contemporain du palais historique avec vue sur la cathédrale confronte de manière fascinante le passé avec le présent.

Dom Museum Wien | Stephansplatz 6 | 1010 Wien
T +43 1 51552 5300 | info@dommuseum.at | dommuseum.at



© Österreichische Nationalbibliothek



Vienna PASS Benefit:
Free entry

HOP ON HOP OFF:

Staatsoper (State Opera);
walking distance:
10 Minutes

Public transport:

U3 Herrngasse;
Bus 1A, 2A: Michaelerplatz

➔ Das Globenmuseum ist das einzige seiner Art weltweit. Es präsentiert rund 250 wertvolle Erd- und Himmelsgloben vom 16. Jahrhundert bis in die Gegenwart. Das Esperantomuseum ist einmalig in Österreich: Es zeigt nicht nur vielfältige Medien und Objekte zur erfolgreichsten Plansprache der Welt – Esperanto –, sondern auch zu zahlreichen anderen erfundenen Sprachen wie etwa das berühmte Klingonisch aus der TV-Kultserie „Star Trek“.

● El Museo de Globos Terráqueos es el único de este tipo a nivel mundial. Presenta unos 250 preciosos globos terráqueos y celestes que datan del siglo XVI hasta la fecha actual. El Museo del Esperanto es el único de este tipo que existe en Austria. Los variados medios y objetos mostrados no sólo giran alrededor de la lengua construida más exitosa del mundo – el esperanto – sino también de muchas otras lenguas artificiales, como por ejemplo el famoso idioma “klingon” de la serie televisiva de culto “Star Trek”.

🇫🇷 Le Musée des Globes est unique en son genre dans le monde entier. Il présente environ 250 globes terrestres et célestes précieux datant de la période entre le 16ème siècle jusqu'au présent. Le Musée de l'Espéranto de la Bibliothèque nationale autrichienne est unique en Autriche: Vous y trouvez des médias et des objets divers autour de la plus célèbre langue construite du monde – l'espéranto – mais aussi autour de nombreuses langues inventées telles que le célèbre klingon de la série télévisée culte « Star Trek ».

➔ More info:



Globen- und Esperantomuseum der Österreichischen Nationalbibliothek

Palais Mollard | Herrngasse 9 | 1010 Wien | T+43 1 534 10-700
onb.ac.at/museen/globenmuseum | onb.ac.at/museen/esperantomuseum



© Haus der Musik | Harnoth Perlbäcker



Vienna PASS Benefit:
Free entry

HOP ON HOP OFF:

Staatsoper (State Opera);
walking distance:
10 minutes

Public transport:

U1, U2, U4: Karlsplatz;
U1, U3: Stephansplatz;
Tram D, 1, 2: Oper

➔ Das Haus der Musik ist ein interaktives Erlebnismuseum im Herzen der Musikstadt Wien und präsentiert auf vier Etagen die faszinierende Welt der Musik: es gibt Überblick über die Geschichte und Tradition der Wiener Musik, BesucherInnen können aber auch selbst mit Klängen experimentieren. Haben Sie schon einmal die Wiener Philharmoniker dirigiert, einen eigenen Walzer komponiert oder ein einzigartiges Klangwesen im Virtual Reality Labor erschaffen? All das und vieles mehr gibt es im HDM zu entdecken. Den Wiener Philharmonikern, die 1842 hier gegründet wurden, ist im 1. Stock ein eigenes Museum gewidmet.

● La Casa de la Música es un museo interactivo situado en el corazón de Viena, la ciudad de la música, en cuyas cuatro plantas se presenta el fascinante mundo de la música. Además de conocer la historia y tradición de la música vienesa, las y los visitantes podrán también experimentar con los sonidos. ¿Ha dirigido alguna vez a la Filarmónica de Viena, compuesto un vals propio, o creado sonidos únicos en el Laboratorio de Realidad Virtual? Todo eso y más, lo encontrará en la Casa de la Música, cuya 1.ª planta está dedicada al museo propio de la Filarmónica de Viena, creada en este mismo espacio en 1842.

🇫🇷 Le Haus der Musik est un musée d'expériences interactives situé au cœur de Vienne, la ville de la musique. Elle présente le monde fascinant de la musique sur quatre étages : Le musée permet de découvrir l'histoire et la tradition de la musique viennoise. Les visiteurs peuvent également faire eux-mêmes des expériences avec les sons. Avez-vous déjà dirigé l'Orchestre philharmonique de Vienne, composé votre propre valse ou créé une créature sonore unique dans un laboratoire de réalité virtuelle ? Tout cela et bien d'autres choses encore sont à découvrir à la HdM. L'orchestre philharmonique de Vienne, qui a été fondé ici en 1842, est doté de son propre musée au 1er étage.

➔ More info:



Haus der Musik | Seilerstätte 30 | 1010 Wien
T+43 1 513 48 50 | info@hdm.at | hdm.at



Jüdisches Museum Wien © www.wulz.at



Museum Judenplatz © Sonja Bachmayer



Vienna PASS Benefit:
Free entry

HOP ON HOP OFF:

Staatsoper (State Opera);
walking distance:
7 minutes

Public transport:

U1, U3: Stephansplatz

Das Jüdische Museum Wien präsentiert im Palais Eskeles die permanente Ausstellung „Unsere Stadt! Jüdisches Wien bis heute“, die sich der jüdischen Geschichte Wiens vom Mittelalter bis in die Gegenwart widmet. Im Schaudepot werden die weltweit einzigartigen Sammlungen an Judaica und Kultobjekten des Museums präsentiert. Wechselnde Ausstellungen, die jüdische Stadtgeschichte mit globalen kultur- und sozialgeschichtlichen Themen verbinden, runden das Programm des Museums ab.

El Museo Judío de Viena presenta en el Palacio Eskeles la exposición permanente «Nuestra ciudad. La Viena judía hasta nuestros días», dedicada a la historia de los judíos vieneses desde la Edad Media hasta la actualidad. Las colecciones de objetos judaicos y de culto del museo, únicas en el mundo, se presentan en el Schaudepot (área de almacenamiento visible). El programa del museo se completa con exposiciones temporales que combinan la historia de la ciudad judía con temas generales de su memoria cultural y social.

Le Musée juif de Vienne présente « Notre ville ! La Vienne juive jusqu'à nos jours » (« Unsere Stadt! Jüdisches Wien bis heute »). Installée dans le Palais Eskeles, cette exposition permanente est consacrée à l'histoire juive de Vienne du Moyen-Âge à nos jours. Le dépôt (« Schaudepot ») présente ses collections uniques au monde de pièces de la culture juive et d'objets de culte du musée. Des expositions temporaires associant l'histoire juive de la ville à des thèmes culturels et socio-historiques globaux complètent le programme qu'offre le musée.

➔ More info:



Jüdisches Museum Wien | Dorotheergasse 11 | 1010 Wien
T +43 1 535 04 31 | info@jmw.at | jmw.at



Vienna PASS Benefit:
Free entry

HOP ON HOP OFF:

Staatsoper (State Opera);
walking distance:
15 minutes

Public transport:

U1, U3: Stephansplatz

Das Museum Judenplatz wurde im Jahr 2000 als zweiter Standort des Jüdischen Museums Wien eröffnet. Die Dauerausstellung „Unser Mittelalter! Die erste jüdische Gemeinde in Wien“ ermöglicht den BesucherInnen, das jüdische Mittelalter, dessen Zentrum der Judenplatz war, zu entdecken und spannende Erkenntnisse zum jüdischen Leben in Wien zu gewinnen. Die beeindruckende Ausgrabung sowie eine 3D-Rekonstruktion der mittelalterlichen Synagoge sind ebenfalls zu sehen.

El Museum Judenplatz se inauguró en el año 2000 como segunda sede y anexo del Museo Judío de Viena. La exposición permanente «Nuestra Edad Media. La primera comunidad judía en Viena» permite a los visitantes descubrir cómo era la vida judaica en el medioevo, de la que la Judenplatz fue el centro, y obtener una visión apasionante sobre los judíos vieneses. Asimismo, en ella puede contemplarse la impresionante excavación y reconstrucción en 3D de la sinagoga medieval.

Le Musée de la Judenplatz a ouvert ses portes en 2000 et fait office de deuxième site du Musée juif de Vienne. Avec l'exposition permanente « Notre Moyen Âge ! La première communauté juive de Vienne » (« Unser Mittelalter! Die erste jüdische Gemeinde in Wien »), les visiteurs découvrent le Moyen-Âge juif, dont la Judenplatz était le centre, et se passionneront à découvrir la vie de la communauté juive de Vienne. Des fouilles impressionnantes, ainsi qu'une reconstitution en 3D de la synagogue du Moyen-Âge, sont également visibles.

➔ More info:



Museum Judenplatz | Judenplatz 8 | 1010 Wien
T +43 1 535 04 31 | info@jmw.at | jmw.at



NICHT VERPASSEN!
¡NO SE LO PIERDA! • À NE PAS RATER!

📍 Im Herzen Wiens befindet sich das wohl bekannteste Wahrzeichen der Donaumetropole: Der **Stephansdom**. Mit dem Bau wurde bereits im 12. Jahrhundert begonnen, heute zählt der Dom zu den wichtigsten gotischen Bauwerken Österreichs. Insgesamt vier Türme zieren die Kathedrale, wobei der kleinere Nordturm nie fertiggestellt wurde. Dort befindet sich auch die bekannte „Pummerin“-Glocke, die zudem die zweitgrößte freischwingende geläutete Kirchenglocke Europas ist.

📍 En el corazón de Viena se encuentra la famosa **catedral de San Esteban**. Su construcción se inició en el siglo XII, y en la actualidad es reconocida como uno de los edificios góticos más importantes de Austria. Cuatro torres adornan la catedral. En la torre más pequeña situada al norte, que nunca llegó a terminarse, se encuentra la famosa campana "Pummerin", siendo esta la segunda campana de volteo más grande de Europa.

📍 Au cœur de Vienne se trouve l'emblème le plus connu de la métropole danubienne : **la cathédrale Saint-Étienne**. La construction a commencé dès le 12e siècle et la cathédrale compte aujourd'hui parmi les plus importants édifices gothiques d'Autriche. Quatre tours au total ornent la cathédrale, la plus petite, la tour nord, n'ayant jamais été achevée. C'est là que se trouve la fameuse cloche «Pummerin», qui est également la deuxième plus grande cloche d'église sonnée à oscillation libre en Europe.

© Vienna PASS | Bernhard Luck | Stephansdom

© KHM - Museumserverband



📍 Die Kaiserliche Schatzkammer Wien in der Hofburg birgt einzigartige Schätze der Habsburger, darunter die österreichische Kaiserkrone und den Kronschatz des Heiligen Römischen Reiches mit der Reichskrone und der Heiligen Lanze. Weitere Höhepunkte sind der Schatz des Ordens vom Goldenen Vlies sowie Teile des Burgunderschatzes aus dem 15. Jhd. Sie entdecken hier auch sagenumwobene Kostbarkeiten wie die als »Heiliger Graal« gedeutete Achatschale oder den größten geschnittenen Smaragd der Welt.

📍 La Cámara del Tesoro Imperial de Viena situada en el Hofburg esconde extraordinarios tesoros de los Habsburgo, entre ellos la Corona Imperial austríaca y las Insignias del Sacro Imperio Romano con la Corona Imperial y la Lanza Sagrada. También cabe destacar el tesoro de la Orden del Toisón de Oro y partes del tesoro de la Herencia Borgoñona del siglo XV. Descubra también piezas tan legendarias como el cuenco de ágata que fue considerado como el "Santo Grial" o la esmeralda tallada más grande del mundo.

📍 Le Trésor impérial de Vienne dans le Hofburg a brité des trésors uniques des Habsbourg, entre autres la couronne impériale autrichienne et le trésor de la couronne du Saint-Empire romain contenant la couronne du Saint-Empire et la sainte lance. Le trésor de l'ordre de la Toison d'Or ainsi que des parties du trésor de Bourgogne datant du 15ème siècle sont également des objets extraordinaires. Vous y découvrez aussi des objets précieux et légendaires tels que la coupe en agate vue comme « Saint-Graal » ou la plus grande émeraude taillée du monde.



Vienna PASS Benefit:

Free entry

HOP ON HOP OFF:

Kunsthistorisches
Museum/Heldenplatz
(Heroes' Square);
walking distance:
5 minutes

Public transport:

U3; Volkstheater;
Tram U2Z, D, 1, 2;
Bus 57A: Burgring

➔ **More info:**



Kaiserliche Schatzkammer Wien | Hofburg - Schweizerhof | 1010 Wien
T +43 1 525 24 2500 | tourist@khm.at | kaiserliche-schatzkammer.at



© Kapuzinerkloster Wien



Vienna PASS Benefit:
Free entry

HOP ON HOP OFF:

Staatsoper | State Opera
walking distance:
10 minutes

Public transport:

U1, U4: Karlsplatz;
Bus 59A, Tram U2Z,
D, 1, 62;
Badner Bahn: Kärtner
Ring, Oper;
U1, U3:
Stephansplatz;
Bus 3A;
Albertinaplatz

Die Kapuzinergruft ist die Begräbnisstätte der Kaiser und Kaiserinnen des Hauses Habsburg und ihrer Familien – mit Kunstwerken, die fast vier Jahrhunderte österreichischer und europäischer Geschichte widerspiegeln. Im Lauf der Zeit immer wieder erweitert, gestalteten die besten Künstler ihrer Zeit die Gruft Räume und die prunkvollen Sarkophage der Herrscherfamilie. Die Kapuzinergruft ist die größte und bedeutendste ihrer Art. Sie befindet sich unter der Kapuzinerkirche, am Neuen Markt in der Wiener Innenstadt. In der Gruftanlage haben bis heute 150 Personen ihre letzte Ruhestätte gefunden.

La Cripta de los Capuchinos es el cementerio de los emperadores y las emperatrices de la casa de los Habsburgo y sus familias, y luce obras de arte que reflejan casi cuatro siglos de historia austríaca y europea. Ampliados en repetidas ocasiones a lo largo del tiempo, las criptas y los fastuosos sarcófagos de la familia soberana fueron decorados por los mejores artistas del momento. La Cripta de los Capuchinos es la más grande e importante de su género. Se encuentra debajo de la Iglesia de los Capuchinos, en el Neue Markt del casco antiguo. En la cripta descansan 150 personas, entre ellas 12 emperadores y 19 emperatrices y reinas.

Dans la Crypte des Capucins, les empereurs et impératrices de la maison Habsbourg et leurs familles sont enterrés. Elle abrite également des oeuvres d'art qui reflètent presque quatre siècles d'histoire autrichienne et européenne. Agrandie au cours du temps, les meilleurs artistes de leur temps ont décoré les salles de la crypte et les sarcophages somptueux de la famille régnante. La Crypte des Capucins est la plus grande et la plus importante de son genre. Elle se trouve au-dessous de l'Église des Capucins, sur la place Neuer Markt au centre-ville de Vienne. Dans la crypte, 150 personnes, parmi elles 12 empereurs et 19 impératrices et reines ont leur dernière demeure.

Kapuzinergruft | Tegethoffstraße 2 | 1010 Wien
T +43 1 512 68 53 88 | info@kapuzinergruft.com | kapuzinergruft.com

→ More info:



© Kunsthalles Wien



Vienna PASS Benefit:
Free entry

HOP ON HOP OFF:

Location 1:
Mariahilfer Straße / MQ
(Shopping Street / MQ)
Location 2:
Staatsoper
(State Opera)

Public transport:

Location 1: U3, Tram U2Z:
Volkstheater;
Location 2: U, Tram,
Bus: Karlsplatz/Oper

Die Kunsthalles Wien ist das Ausstellungshaus der Stadt Wien für internationale Gegenwartskunst und Diskurs. An zwei Standorten – im MuseumsQuartier und am Karlsplatz – werden zeitgenössische künstlerische Positionen, die aktuelle Fragestellungen erfahrbar machen, gezeigt. Die Kunsthalles Wien versteht sich als Ort der Auseinandersetzung, des Experiments, der permanenten Aktion und Veränderung – ein Haus in dem das für uns heute Bedeutsame auf der Tagesordnung steht.

La Kunsthalles Wien es sinónimo de arte contemporáneo internacional y de intercambio cultural en la ciudad de Viena. Tiene dos sedes – una en MuseumsQuartier (Barrio de los Museos) y otra en la plaza Karlsplatz – donde las perspectivas de artistas contemporáneos expuestas acercan al público a cuestiones actuales. La Kunsthalles Wien se considera como una plataforma de intercambio, de experimentación, de acción permanente y de cambio – un lugar en el que los temas esenciales de la actualidad están siempre en el orden del día.

Le Kunsthalles Wien qui appartient à la ville de Vienne est une maison d'exposition pour des oeuvres d'art contemporain internationales et un lieu de discussion. Dans deux lieux – dans le MuseumsQuartier et sur la Karlsplatz – des approches artistiques contemporaines qui explorent des questions actuelles y sont présentées. Le Kunsthalles Wien s'entend comme un endroit de discussion et d'expérience, qui est toujours en action et en changement – une maison qui se consacre aux sujets importants de nos jours.

Kunsthalles Wien - MuseumsQuartier | Museumsplatz 1 | 1070 Wien

Kunsthalles Wien - Karlsplatz | Treitlstraße 2 | 1040 Wien

T +43 1 521 89 33 | office@kunsthalleswien.at | kunsthalleswien.at

→ More info:





© KHM-Museumsverband



Vienna PASS Benefit:
Free entry

HOP ON HOP OFF:

Kunsthistorisches
Museum/Heldenplatz
(Heroes' Square)

Public transport:

U3: Volkstheater;
Tram D, Tram U2Z, 1, 2;
Bus 57A: Burgring

Das Kunsthistorische Museum Wien wurde von Kaiser Franz Joseph für die imperialen Sammlungen erbaut und zählt zu den bedeutendsten Museen der Welt. Objekte aus fünf Jahrtausenden zeugen von der Sammel Leidenschaft der Kaiser und Erzherzöge aus dem Hause Habsburg. Einzigartige Hauptwerke von Dürer, Raffael, Rembrandt, Rubens, Tizian, Velázquez und Vermeer sowie die weltweit größte Bruegel-Sammlung lassen den Besuch zu einem unvergesslichen Erlebnis werden.

Fue el emperador Francisco José quien hizo construir el Kunsthistorisches Museum (Museo de Historia del Arte) a fin de albergar las colecciones imperiales. Se cuenta entre los museos más renombrados a nivel mundial. Sus objetos, que datan de cinco milenios, reflejan la pasión de los emperadores y archiduques de la dinastía de los Habsburgo por las colecciones de arte. Legendarias obras maestras de Dürero, Rafael, Rembrandt, Rubens, Tiziano, Velázquez y Vermeer, así como la más amplia colección de obras de Brueghel del mundo le harán vivir una experiencia inolvidable.

L'empereur François-Joseph a fait construire le Kunsthistorisches Museum Vienne pour y abriter les collections impériales. Il figure parmi les plus importants musées du monde. Des objets datant de cinq millénaires témoignent de la passion de collectionneur des empereurs et des archiducs de la maison Habsbourg. Des oeuvres majeures extraordinaires de Dürer, Raphaël, Rembrandt, Rubens, Titien, Velázquez et Vermeer ainsi que la plus grande collection de Bruegel au monde contribuent à ce que vous n'oubliez pas la visite du musée.

→ More info:



Kunsthistorisches Museum Wien | Maria-Theresien-Platz | 1010 Wien
T +43 1 525 24 2500 | tourist@khm.at | khm.at



© Leopold Museum | Ouniel, Morgenztern



Vienna PASS Benefit:
Free entry

HOP ON HOP OFF:

Mariahilfer Straße / MQ
(Shopping Street / MQ)

Public transport:

Tram U2Z, U3;
Volkstheater

Das Leopold Museum als meistbesuchtes Haus des MuseumsQuartiers beherbergt die größte Egon-Schiele-Sammlung der Welt. Diese ist Teil der Dauerpräsentation Wien 1900 – Aufbruch in die Moderne, die einen umfassenden Einblick in das faszinierende Wien um 1900 mit Meisterwerken von Gustav Klimt, Oskar Kokoschka, Richard Gerstl, Koloman Moser sowie dem Kunsthandwerk der Wiener Werkstätte bietet. Erleben Sie den Glanz und den Reichtum künstlerischer und intellektueller Leistungen dieser Zeit hautnah!

El Museo Leopold, el museo más visitado del MuseumsQuartier [Barrio de los Museos] recoge la colección más amplia de obras de Egon Schiele en el mundo. Ésta forma parte de la exposición permanente sobre la Viena del 1900 y la irrupción del modernismo ("Wien 1900 - Aufbruch in die Moderne"), que dibuja una imagen completa de la fascinante Viena alrededor del 1900 con obras maestras de Gustav Klimt, Oskar Kokoschka, Richard Gerstl, Koloman Moser, así como artesanía artística de la Wiener Werkstätte. ¡Viva de cerquísima el esplendor y la riqueza artística e intelectual de aquella época!

Le Musée Léopold en tant que musée le plus visité dans le Museums-Quartier, le quartier des musées, abrite la plus grande collection d'Egon Schiele du monde. Celle-ci fait partie de la présentation permanente « Vienne autour de 1900 - début de l'époque moderne » qui donne un vaste aperçu sur la Vienne fascinante autour de 1900 avec des chefs d'oeuvres de Gustav Klimt, Richard Gerstl, Koloman Moser ainsi que sur l'artisanat du Wiener Werkstätte. Explorez la splendeur et la richesse des performances artistiques et intellectuelles de cette époque de très près!

→ More info:



Leopold Museum im MuseumsQuartier Wien | Museumsplatz 1 | 1070 Wien
T +43 1 525 70 0 | office@leopoldmuseum.org | leopoldmuseum.org



NICHT VERPASSEN!

¡NO SE LO PIERDA! • À NE PAS RATER!

➔ Im Stadtpark befindet sich das **Straußdenkmal**, eine der meistfotografierten Sehenswürdigkeiten Wiens. Die Figur wurde im Gedenken an den „Walzerkönig“ Johann Strauß Sohn errichtet und besteht aus vergoldeter Bronze.

● En el parque Stadtpark se encuentra el **monumento a Johann Strauss II**, una de las atracciones más fotografiadas de Viena. La estatua de bronce dorado fue erigida en homenaje al llamado “Rey de los valeses”.

🇧🇪 La **Statue de Strauß** se trouve dans le Stadtpark (parc urbain). C'est un des monuments les plus photographiés de Vienne. La statue en bronze doré a été construite en mémoire du roi de la valse, Johann Strauß fils.



© Österreich Werbung | Design | Straußdenkmal

© Österreichische Nationalbibliothek



Vienna PASS Benefit:

Free entry

HOP ON HOP OFF:

Staatsoper | State Opera |

walking distance:

15 minutes

Public transport:

U1, U4 Karlsplatz;

U3 Stephansplatz

Tram: U2, 1, 2, D, 62, 65,

Badner Bahn:

Oper, Karlsplatz U;

Bus: 3A

➔ Thomas Bernhard, Friederike Mayröcker, Johann Nestroy, Ingeborg Bachmann, Adalbert Stifter – das sind nur einige der Namen bedeutender österreichischer AutorInnen, deren Schreiben, Werk und Wirken im Literaturmuseum präsentiert wird. Einzigartige Originalquellen, zahlreiche Medienstationen und ein kostenloses Museumstafel machen die Vielfalt der österreichischen Literatur vom 18. Jahrhundert bis in die Gegenwart erfahrbar. Aber auch der Morgenmantel von Heimito von Doderer oder eine Haarlocke von Arthur Schnitzler können hier entdeckt werden.

● Thomas Bernhard, Friederike Mayröcker, Johann Nestroy, Ingeborg Bachmann y Adalbert Stifter son sólo unos cuantos de los destacados escritores austríacos cuyas obras y actividades se presentan en el Museo de la Literatura. Extraordinarias fuentes originales, numerosas estaciones multimedia y una tableta de uso gratuito ilustran la variedad de la literatura austríaca desde el siglo XVIII hasta nuestros días. Además, se pueden descubrir objetos como la bata de Heimito von Doderer o un rizo del pelo de Arthur Schnitzler.

🇧🇪 Thomas Bernhard, Friederike Mayröcker, Johann Nestroy, Ingeborg Bachmann, Adalbert Stifter – ce ne sont que quelques noms d'importants auteurs autrichiens dont l'oeuvre, la création et des textes sont présentés dans le Musée de la Littérature. D'extraordinaires sources originales, de nombreuses stations médiatiques et une tablette de musée gratuite vous laissent découvrir la diversité de la littérature autrichienne à partir du 18ème siècle jusqu'au présent. Mais aussi la robe de chambre de Heimito von Doderer ou une boucle de cheveux d'Arthur Schnitzler peuvent y être admirées.

Literaturmuseum der Österreichischen Nationalbibliothek

Grillparzerhaus | Johannesgasse 6 | 1010 Wien | T +43 1 534 10 - 780

kommunikation@onb.ac.at | onb.ac.at/museen/literaturmuseum

➔ **More info:**



MAK - EXPOSITUR GEYMÜLLERSCHLÖSSEL

SUCURSAL DEL MAK GEYMÜLLERSCHLÖSSEL
GEYMÜLLERSCHLÖSSEL, ÉDIFICE EXTERNE DU MAK



© MAK - Foto: Wolfgang Krause



Vienna PASS Benefit:

Free entry

HOP ON HOP OFF:

no stop

Public transport:

Tram 41: Pötzleinsdorf

➤ In diesem Architekturjuwel präsentiert das MAK einen originalgetreuen Einblick in die Ausstattungskunst der Empire- und Biedermeierzeit sowie eine einzigartige Alt-Wiener Uhren Sammlung. Arbeiten zeitgenössischer Künstler, wie der „Skyspace“ von James Turrell im Schlosspark, ergänzen das Programm. Das Geymüllerschloß wurde um 1808 errichtet und befindet sich in Wien Pötzleinsdorf, nahe dem Weinort Neustift am Walde.

● En esta joya arquitectónica, el MAK presenta una visión fiel al original del mobiliario de los períodos Imperio y Biedermeier, así como una colección única de antiguos relojes vieneses. Obras de artistas contemporáneos, como “Skyspace” de James Turrell en los jardines del palacio, complementan el programa. El Geymüllerschloß se construyó alrededor de 1808 y se encuentra en Viena Pötzleinsdorf, cerca de la ciudad vinícola de Neustift am Walde.

🇫🇷 Dans ce joyau architectural, le MAK présente un aperçu fidèle du mobilier des périodes Empire et Biedermeier, ainsi qu’une collection unique d’anciennes horloges viennoises. Des œuvres d’artistes contemporains, comme « Skyspace » de James Turrell dans les jardins du palais, complètent le programme. Le Geymüllerschloß a été construit vers 1808 et est situé à Vienne Pötzleinsdorf, près de la ville viticole de Neustift am Walde.

➔ More info:



MAK - Expositur Geymüllerschloß

Pötzleinsdorferstraße 102 | 1180 Vienna | mak.at/geymuellerschloessel

MAK - MUSEUM FÜR ANGEWANDTE KUNST

MAK - MUSEO DE ARTES APLICADAS • MAK - MUSÉE DES ARTS APPLIQUÉS



© Leonhard Hiltensauer, MAK



Vienna PASS Benefit:

Free entry

HOP ON HOP OFF:

MAK/ Wien Mitte
(Museum of Applied Arts)

Public transport:

U3, Tram 2: Stubentor
U4, Bus 74A, 51-3, S7:
Landstraße/Wien Mitte

➤ Entdecken Sie die faszinierende Epoche des „Wien um 1900“ im prachtvollen Museumsbau an der Wiener Ringstraße mit Jugendstil-Meisterwerken der Wiener Werkstätte von Koloman Moser, Josef Hoffmann oder Gustav Klimt. Das 1863 unter Kaiser Franz Joseph gegründete MAK präsentiert außerdem eine einzigartige Sammlung von kostbarem Kunsthandwerk aus den Bereichen Möbel, Glas, Porzellan, Silber und Textil vom Mittelalter bis in die Gegenwart sowie regelmäßige Wechselausstellungen aus den Bereichen Kunst, Design und Architektur.

● Descubra la fascinante época de la „Viena alrededor del 1900“ en este impactante museo al borde de la Ringstraße con obras maestras del modernismo de la Wiener Werkstätte de las manos de Koloman Moser, Josef Hoffmann o Gustav Klimt. Además, el MAK, fundado en 1863 por el emperador Francisco José, presenta una colección única de artesanía preciosa, incluyendo muebles, objetos de cristal, porcelana, plata y textiles desde la Edad Media hasta la época actual. También se presentan exposiciones rotantes dedicadas al arte, al diseño o a la arquitectura.

🇫🇷 Découvrez l’époque fascinante de la „Vienne autour de 1900“ dans l’édifice somptueux du boulevard Wiener Ringstraße avec des chef-d’œuvres de l’Art nouveau du Wiener Werkstätte créés par Koloman Moser, Josef Hoffmann et Gustav Klimt. Fondé en 1863 sous l’empereur François-Joseph, le MAK présente en outre une collection unique d’artisanat précieux dans les domaines des meubles, du verre, de l’argent et du textile datant du Moyen Âge jusqu’au présent ainsi que des expositions temporaires régulières des domaines de l’art, du design et de l’architecture.

➔ More info:



MAK - Museum für angewandte Kunst

Stubenring 5 | 1010 Wien | T +43 1 711 36 248 | office@mak.at | mak.at



© Schloss Schönbrunn Kultur- und BetriebsgmbH | Steirer Museum



Vienna PASS Benefit:

Free entry

HOP ON HOP OFF:

Westbahnhof/Mariahilfer Straße (Train Station); walking distance: 12 minutes

Public transport:

U3; Zieglergasse; U3, Bus 13A, 14A; Neubaugasse

➔ In einem typischen Wiener Biedermeierhaus eröffnet sich eine der größten Möbelsammlungen der Welt. Das Museum beherbergt eine Auswahl an kaiserlichem Mobiliar von Maria Theresia, Franz Joseph, Kronprinz Rudolf bis Sisi. Ein zweiter, sehr sehenswerter Teil der Ausstellung ist dem österreichischen Möbeldesign des 20. und 21. Jahrhunderts von Adolf Loos bis Walking Chair gewidmet. **Sonderausstellungen zum Thema Design und Architektur (Programm unter www.moebelmuseumwien.at).**

📌 Bitte scannen Sie Ihren Vienna PASS direkt beim Drehkreuz!

🌟 Una de las colecciones de muebles más grandes del mundo se abre en una casa típica de Viena Biedermeier. El museo alberga una selección de muebles imperiales desde María Teresa, Francisco José, el príncipe heredero Rodolfo hasta Sisi. Una segunda parte de la exposición que vale la pena ver está dedicada al diseño de muebles austriacos de los siglos XX y XXI, desde Adolf Loos hasta Walking Chair. **Exposiciones especiales sobre el tema del diseño y la arquitectura (Programa en www.moebelmuseumwien.at).**

📌 Escanee su Vienna PASS directamente en el torniquete!

🇫🇷 L'une des plus grandes collections de meubles au monde s'ouvre dans une maison Biedermeier viennoise typique. Le musée abrite une sélection de meubles impériaux de Marie-Thérèse, François-Joseph, le prince héritier Rudolf à Sissi. Une deuxième partie de l'exposition qui vaut le détour est consacrée au design de mobilier autrichien des XXe et XXIe siècles, d'Adolf Loos à Walking Chair. **Expositions spéciales sur le thème du design et de l'architecture (Programme sur www.moebelmuseumwien.at).**

📌 Veuillez scanner votre Vienna PASS directement au tourniquet!

Möbelmuseum Wien | Andreasgasse 7 | 1070 Wien
T +43 1 524 33 57 | info@moebelmuseumwien.at | moebelmuseumwien.at

➔ More info:



© MHV | Peters



Vienna PASS Benefit:

Free entry

HOP ON HOP OFF:

Schwedenplatz/ DDSG Blue Danube (CityCruises); walking distance: 10 minutes

Public transport:

U1, U3; Stephansplatz; Bus: 1A

➔ Im Mozart Haus Vienna können Besucherinnen und Besucher die einzige noch erhaltene Wiener Wohnung Mozarts erkunden, in welcher er mehr Musik komponierte als irgendwo sonst! Rund um diese Wohnung erwartet große und kleine Mozartfans aus aller Welt auf drei Ausstellungsebenen eine umfassende Präsentation der Zeit, in der Mozart lebte und seiner wichtigsten Werke. Im Mittelpunkt stehen die Wiener Jahre des großartigen Komponisten, die den Höhepunkt seines Schaffens darstellen.

🌟 En la casa de Mozart en Viena, los visitantes pueden descubrir la única vivienda vienesa del genial compositor que aún se conserva, ¡un lugar donde compuso más música que en ningún otro sitio! En torno a esta vivienda les espera a los fans de Mozart grandes y pequeños de todo el mundo una amplia presentación de la época en la que vivió el compositor y de sus obras más importantes, todo ello repartido en tres pisos de exposición. El protagonismo es para los años vieneses de Mozart, que representan el punto culminante de su creación.

🇫🇷 Dans la maison de Mozart, les visiteurs peuvent découvrir la seule résidence du compositeur qui subsiste à Vienne, dans laquelle il a composé plus de musique que partout ailleurs ! Sur trois étages d'exposition, les fans de Mozart, petits et grands venus du monde entier, découvrent une présentation complète de l'époque à laquelle vivait Mozart et de ses plus grandes oeuvres. L'exposition met l'accent sur les années viennoises du grand compositeur qui représentent l'apothéose de son travail.

Mozarthaus Vienna | Dornzgasse 5 | 1010 Wien
T +43 1 512 17 91 | info@mozarthausvienna.at | mozarthausvienna.at

➔ More info:





NICHT VERPASSEN!

¡NO SE LO PIERDA! • À NE PAS RATER!

Das **MuseumsQuartier** ist nicht nur eines der weltweit größten Kunst- und Kulturareale, sondern mit seinen Innenhöfen, Cafés und Shops auch eine Oase der Ruhe und Erholung inmitten der Stadt. Der Mix aus historischen Gebäuden und zeitgenössischer Museumsarchitektur sorgt für eine einmalige Atmosphäre.

El **MuseumsQuartier** ("Barrio de los Museos") no es sólo uno de los espacios más extensos dedicados al arte y a la cultura a nivel mundial, sino también un oasis de tranquilidad y relax en medio de la ciudad, gracias a sus patios, cafés y tiendas. Esta combinación entre los edificios históricos y la arquitectura contemporánea de los museos crea una atmósfera sin igual.

Le **MuseumsQuartier**, le quartier des musées, ne figure pas seulement parmi les plus grandes zones d'art et culturelles au monde, mais représente avec ses cours intérieures, ses cafés et ses boutiques aussi une oasis de repos au cœur de la ville. La combinaison entre bâtiments historiques et l'architecture contemporaine crée une ambiance exceptionnelle.

©MuseumsQuartier | Udo Titz



MUMOK – MUSEUM MODERNER KUNST

MUMOK - MUSEO DE ARTE MODERNO • MUMOK – MUSÉE D'ART MODERNE



©mumok | Nico Hevranek

Das **mumok** ist das größte Museum für moderne und zeitgenössische Kunst in Mitteleuropa. Die Sammlung spannt einen Bogen von der Klassischen Moderne mit Werken des Kubismus, Futurismus und Surrealismus bis hin zu Pop Art, Fluxus, Nouveau Realisme und Wiener Aktionismus. Zentral für das Ausstellungsprogramm sind aufeinander abgestimmte Sammlungs- und Sonderausstellungen, die sowohl monografische als auch thematische Projekte beinhalten und neben der Moderne und der Neoavantgarde insbesondere die Kunst der jüngeren Generation berücksichtigen.

El museo **mumok** es el museo más grande de arte moderno y contemporáneo en Centroeuropa. Su colección se extiende desde los clásicos del siglo XX - con obras del Cubismo, Futurismo y Surrealismo - hasta el Arte Pop, Fluxus, Nuevo Realismo y el Accionismo Vienés. El programa de exposiciones se basa sobre todo en exposiciones extraordinarias y de colecciones, que comprenden tanto proyectos monográficos como temáticos. Además del arte moderno y del neovanguardismo, también pone especial énfasis en la generación de artistas más reciente.

Le **mumok** est le plus grand musée de l'art moderne et contemporain en Europe centrale. La période couverte par la collection s'étend de l'art moderne classique avec des oeuvres du cubisme, du futurisme et du surréalisme jusqu'au pop art, au mouvement Fluxus, au nouveau réalisme et à l'actionnisme viennois. Les expositions collectives et temporaires coordonnées représentent le caractère essentiel du programme d'exposition qui comprend des projets monographiques ainsi que thématiques et qui considère à part l'époque moderne et l'avant-garde nouveau surtout l'art des générations plus jeunes.

mumok - Museum moderner Kunst Stiftung Ludwig Wien

Museumsquartier Museumsplatz 1 | 1070 Wien

T +43 1 525 00 0 | info@mumok.at | mumok.at



Vienna PASS Benefit:

Free entry

HOP ON HOP OFF:

Mariahilfer Straße/
Babenberger Straße
(Shopping Street)

Public transport:

Tram U2Z, U3: Volkstheater

➔ **More info:**





© Vienna PASS | Bernhard Luck | Hofburg, Michaelerplatz

MUSEUM IM SCHOTTENSTIFT

MUSEO EN LA ABADÍA DE SCHOTTENSTIFT • MUSÉE DE L'ABBAYE SCHOTTENSTIFT



© Schottenstift



➡ Das Schottenstift ist das älteste Kloster Wiens. Seit seiner Gründung im Jahre 1155 leben, beten und arbeiten hier Benediktinermonche. Zunächst waren es Benediktiner aus Irland, das damals Scottia major hieß und somit dem Stift seinen Namen gab. Im Museum sehen Sie unter anderem die Tafeln des sogenannten Schottenaltars, eines Hauptwerks der gotischen Tafelmalerei, eine Tafel Peter Paul Rubens, wertvolle alte Möbel, liturgisches Gerät und Gewänder, sowie Bücher, Handschriften und Urkunden.

● La Abadía de Schottenstift ("de los Escoceses") es el monasterio más antiguo de Viena. Desde su fundación en 1155 viven, rezan y trabajan aquí los monjes benedictinos. Los primeros monjes vinieron de Irlanda, en aquel entonces llamada "Escocia Mayor", nombre del que se deriva el nombre del monasterio. Entre otras cosas, el museo expone los paneles del llamado Altar de los Escoceses, que constituye una de las obras principales de la pintura gótica de paneles, creada por Pedro Pablo Rubens, valiosos muebles antiguos, vestimentas y objetos litúrgicos, así como libros, manuscritos y documentos.

► L' Abbaye Schottenstift (abbaye des Écossais) est le plus ancien monastère de Vienne. Depuis sa fondation en 1155, des bénédictins y vivent, prient et travaillent. Au début, les bénédictins venaient de l'Irlande, nommée à l'époque Scottia major, la dénomination à laquelle l'abbaye doit son nom. Dans le musée, vous voyez entre autres les tableaux de l'autel des Écossais, qui est une oeuvre majeure de la peinture gothique sur panneau, un panneau de Pierre Paul Rubens, de vieux meubles précieux, des objets et des vêtements liturgiques ainsi que des livres, des manuscrits et des documents.

Vienna PASS Benefit:

Free entry

HOP ON HOP OFF:

Universität/Liebenberg
Denkmal
(University/ Old City Wall);
walking distance:
5 minutes

Public transport:

Tram U2Z, D, 1: Schottentor
U3: Herrengasse

Museum im Schottenstift | Freyung 6 | 1010 Wien

Eingang durch den Klosterladen / enter through the shop

T +43 1 53498 600 | klosterladen@schottenstift.at | schotten.wien/stift/museum

➔ More info:





© Naturhistorisches Museum



Vienna PASS Benefit:
Free entry

HOP ON HOPOFF:
Kunsthistorisches
Museum/ Heldenplatz
(Heroes' Square)

Public transport:
U3; Volkstheater;
Tram D, Tram U2Z, 1, 2,
46, 49, 71 and Bus 48A:
Ring, Volkstheater U

➤ Das Naturhistorische Museum wurde 1889 eröffnet und zählt mit seinen etwa 35 Millionen Objekten zu den bedeutendsten Museen seiner Art. Zur Sammlung gehören so berühmte Exponate wie die 29.500 Jahre alte Venus von Willendorf, die vor über 200 Jahren ausgestorbene Stellersche Seekuh sowie die weltweit größte und älteste Meteoritenschammlung. Weiteres zählt die anthropologische Dauerausstellung zum Thema „Mensch(en) werden“ zu den Höhepunkten Ihres Rundganges durch 39 Sälesäle.

● El Museo de Historia Natural fue inaugurado en 1889. Con sus aproximadamente 35 millones de objetos y artefactos pertenece a uno de los museos más significativos de su género. Su colección comprende piezas tan famosas como la Venus de Willendorf, de 29.500 años de edad, la vaca marina de Steller extinguida hace más de 200 años y la colección de meteoritos más grande y antigua del mundo. La exposición antropológica permanente sobre la evolución del ser humano instalada en 2 de las 39 salas de exposición es otro punto culminante de la visita.

● Le Musée d'Histoire naturelle a été ouvert en 1889 et figure avec ses environ 35 millions d'objets parmi les plus importants musées de son genre. Des objets célèbres tels que la Vénus de Willendorf, vieille de 29.500 ans, la rhytine de Steller, qui est disparue il y a plus de 200 ans, ainsi que la plus grande et plus ancienne collection de météorites au monde font partie de la collection. En outre, l'exposition anthropologique permanente sur le sujet « Devenir homme » est un des points culminants de votre tour par les 39 salles d'exposition.

➔ More info:



Naturhistorisches Museum | Maria-Theresien-Platz | 1010 Wien
T +43 1 521 77 0 | info@nhm-wien.ac.at | nhm-wien.ac.at



© Wien Museum



Vienna PASS Benefit:
Free entry

HOP ON HOPOFF:
Staatsoper (State Opera);
walking distance:
10 minutes

Public transport:
U, Tram, Bus:
Karlsplatz/ Oper

➤ Der Architekt Otto Wagner (1841-1918) war einer der großen Wegbereiter der Wiener Moderne. Er propagierte eine zeitgemäße Architektur, die dem Leben moderner Menschen gerecht wird. In diesem ehemaligen Stationsgebäude der Stadtbahn sehen Sie eine kompakte, aufschlussreiche Dokumentation seines Lebens und seines Werks. Außerdem befindet sich in diesem prächtigen Jugendstilpavillon ein Shop mit hochwertigen Produkten zu Wien um 1900.

● El arquitecto Otto Wagner (1841-1918) fue uno de los grandes precursores del Modernismo vienes. Defendía una arquitectura adaptada a su tiempo y a la vida de las personas modernas. En esta antigua estación de metro hay una exposición compacta e informativa que documenta la vida y obra de su creador. Además, el precioso pabellón en estilo modernista incluye una tienda con productos de alta calidad alrededor de la Viena del 1900.

● L'architecte Otto Wagner (1841-1918) était un des pionniers du modernisme viennois. Il s'est prononcé en faveur d'une architecture moderne qui répond aux nécessités de la vie des hommes modernes. Dans ce pavillon d'Art nouveau splendide, qui autrefois était une station du chemin de fer urbain, vous obtenez des informations compactes et révélatrices sur sa vie et son œuvre. En outre, vous y trouvez une boutique avec des produits de haute qualité en rapport avec la Vienne de 1900.

➔ More info:



Otto Wagner Pavillon Karlsplatz | Karlsplatz | 1040 Wien
T +43 1 505 87 47 85 177 | office@wienmuseum.at | wienmuseum.at



Papyruseum • Österreichische Nationalbibliothek | Prater



Vienna PASS Benefit:
Free entry

HOP ON HOP OFF:

Kunsthistorisches
Museum / Heldenplatz
(Heroes' Square)

Public transport:

U1, U4: Karlsplatz;
U3: Volkstheater;
Tram U22, 1, 2, D, 62, 65;
Burgring;
Bus 1A, 2A;
Michaelerplatz

Das Papyruseum der Österreichischen Nationalbibliothek bietet die weltgrößte Ausstellung antiker Schriftstücke. Es präsentiert Highlights aus 3.000 Jahren ägyptischer Geschichte: 400 Originalobjekte, die alle zum UNESCO-Weltdokumentenerbe zählen, einen großen Multimedia-Tisch zur Erforschung ausgewählter Papyri, einen Erlebnisraum zum antiken Totenkult und vieles mehr.

El Museo del Papiro de la Biblioteca Nacional de Austria alberga la mayor exposición del mundo de documentos antiguos. Presenta hitos indispensables de 3000 años de historia egipcia: 400 objetos originales, todos ellos reconocidos por la UNESCO como patrimonio documental de la humanidad, una gran mesa multimedia para estudiar papiros seleccionados, una zona temática sobre el antiguo culto a los muertos y mucho más.

Le musée du papyrus de la Bibliothèque nationale d'Autriche possède la plus grande exposition d'écrits antiques du monde. Il présente des œuvres phares issues de plus de 3 000 ans d'histoire égyptienne : parmi elles figurent notamment 400 originaux, tous inscrits au patrimoine mondial de l'UNESCO, une grande table multimédia pour découvrir des papyrus sélectionnés et un espace découverte au sujet du culte des morts de l'antiquité.

Papyruseum der Österreichischen Nationalbibliothek

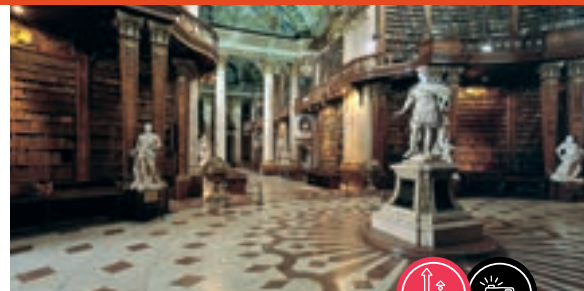
Heldenplatz | Neue Burg | 1010 Wien
T +43 1 534 10-420 | kommunikation@onb.ac.at
onb.ac.at/museen/papyruseum

➔ More info:



© Österreichische Nationalbibliothek

➔
Please show your
Vienna PASS directly
at the entrance on
the first floor.



Vienna PASS Benefit:
Free entry

HOP ON HOP OFF:

Staatsoper
(State Opera);
walking distance:
10 minutes

Public transport:

U1, U4 Karlsplatz;
U3 Stephansplatz;
Tram U22, 1, 2, D, 62, 65,
Badner Bahn:
Oper, Karlsplatz U
Bus 1A, 2A;
Michaelerplatz

Der Prunksaal der Österreichischen Nationalbibliothek zählt zu den schönsten historischen Bibliotheksräumen der Welt. Der Habsburger Kaiser Karl VI. (1685-1740) ließ dieses Juwel profaner Barockarchitektur für seine Hofbibliothek errichten. Erbaut wurde der über 77 Meter lange Saal von 1723 bis 1726 nach Plänen des berühmten Hofarchitekten Johann Bernhard Fischer von Erlach, die Deckenfresken stellte der Hofmaler Daniel Gran bis 1730 fertig. Heute beherbergt der Prunksaal 200.000 wertvolle Bücher, die zwischen 1501 und 1850 erschienen sind.

La Gran Sala de la Biblioteca Nacional Austriaca es una de las salas bibliotecarias históricas más bellas del mundo. El emperador Carlos VI (1685-1740) de la Casa de Habsburgo hizo edificar esta joya de la arquitectura profana del Barroco. La sala, que mide más de 77 metros de largo, fue construida entre 1723 y 1726 según los planos del famoso arquitecto de la corte imperial Johann Bernhard Fischer von Erlach. Los frescos de los techos fueron pintados por el pintor de la corte Daniel Gran y finalizados en 1730. Hoy en día, la Gran Sala alberga 200.000 valiosos libros aparecidos entre 1501 y 1850.

La Salle d'apparat de la Bibliothèque nationale autrichienne figure parmi les salles de bibliothèque historiques les plus belles au monde. L'empereur Habsbourg Charles VI (1685-1740) a fait construire ce joyau de l'architecture baroque profane pour y abriter la bibliothèque impériale. La salle, qui a plus de 77 mètres de longueur, a été construite de 1723 jusqu'en 1726 d'après des plans du célèbre architecte de la cour, Johann Bernhard Fischer von Erlach. Daniel Gran, peintre à la cour, a achevé les fresques sur le plafond jusqu'en 1730. Aujourd'hui, la salle d'apparat abrite 200.000 livres précieux écrits entre 1501 et 1850.

Prunksaal der Österreichischen Nationalbibliothek

Josefsplatz 1 | 1010 Wien | T +43 1 534 10-394
kommunikation@onb.ac.at | onb.ac.at/museen/prunksaal

➔ More info:





© Self Guided Music Walk



👉 Folgen Sie Beethoven, Mozart, Strauss & Co auf Ihrer ganz individuellen Route durch Wien. Diese Tour bietet Ihnen die Möglichkeit die Music Highlights von Wien ganz individuell zu entdecken. Bei Kauf Ihres Passes erhalten Sie die notwendigen Zugangsdaten zur App und alle notwendigen Informationen. Spazieren Sie in Ihrem individuellen Tempo von Sehenswürdigkeit zu Sehenswürdigkeit. 6 musikalische Highlights entlang der Route erwarten Sie.

👉 Siga los pasos de Beethoven, Mozart, Strauss y compañía por Viena con su itinerario completamente personalizado. Este tour le da la oportunidad de descubrir a su antojo los hitos musicales de Viena. Con la compra de su pase, recibirá los datos de acceso de la aplicación y toda la información necesaria. Pasee de un punto emblemático a otro a su propio ritmo. A lo largo del itinerario, le esperan 6 hitos musicales.

👉 Suivez Beethoven, Mozart, Strauss et d'autres musiciens et compositeurs lors de votre périple personnel à travers la ville de Vienne. Cette visite vous permet de découvrir à votre rythme les points d'intérêt musicaux de Vienne. Lors de l'achat de votre pass, vous obtenez les données d'accès à l'app et toutes les autres informations nécessaires. Promenez-vous au gré de vos envies d'un site d'intérêt à un autre. 6 points d'intérêt musicaux vous attendent le long de votre parcours.

Vienna Sightseeing & Vienna PASS Service Center | Opernring 3-5 | 1010 Wien
T +43 1 71246830 | office@viennasightseeing.at | viennasightseeing.at



Vienna PASS Benefit:
*free walking tour
music light*

HOP ON HOP OFF:
Staatsoper
(State Opera)

Public transport:
U1, U4: Karlsplatz;
Tram U2Z: Karlsplatz

➔ **More info:**





Wienna PASS Benefit:
Free entry & everything can be visited with the same ticket.

📌 Please scan your Wienna PASS directly at the turnstile (entrance B!)

HOP ON HOP OFF:
Kunsthistorisches Museum / Heldenplatz (Heroes' Square), walking distance: 5 minutes

Public transport:
U3: Herrngasse;
U1, U3: Stephansplatz

➔ More info:



➔ Die Wiener Hofburg – bis 1918 Residenz der Habsburger und bis heute politisches Zentrum Österreichs – beherbergt zahlreiche Museen und Sammlungen. Im Sisi Museum in der Wiener Hofburg können Sie anhand vieler sehr persönlicher Objekte der extravaganten Kaiserin Sisis Aura spüren und erleben. Die authentisch restaurierten Kaiserappartements - die Wohnräume Kaiser Franz Josephs und Kaiserin Elisabeths - geben Zeugnis vom Leben des Kaiserpaares. In der Silberkammer sind eindrucksvolle Tafelaufsätze und wertvolles Porzellan zu bewundern.

● El Palacio de Hofburg en Viena, residencia de los Habsburgo hasta 1918 y centro político de Austria hasta la actualidad, alberga numerosos museos y colecciones. En el Museo Sisi, ubicado en el Palacio de Hofburg de Viena, podrá sentir y experimentar el aura de la extravagante emperatriz Sisi a través de una gran variedad de objetos muy personales. Los apartamentos imperiales restaurados de manera auténtica, las habitaciones del emperador Francisco José y de la emperatriz Elisabeth, le darán una idea de lo que fue la vida cotidiana imperial de los soberanos. En la Cámara de la Plata, pueden apreciarse impresionantes centros de mesa y valiosas porcelanas.

📌 La Hofburg de Vienne, qui fut jusqu'en 1918 la résidence des Habsbourg et qui est à ce jour le Centre Politique d'Autriche, abrite de nombreux musées et collections. Au Musée Sissi, dans la Hofburg de Vienne, de nombreux objets très personnels de l'extravagante impératrice vous permettront de ressentir et de découvrir toute l'aura qui émanait de Sissi. Les appartements impériaux, restaurés dans leur authenticité, ceux de l'empereur François-Joseph et de l'impératrice Elisabeth, témoignent de la vie du couple impérial. Dans la Chambre du Trésor (Silberkammer), vous admirerez d'impressionnants surtouts et milieux de table, ainsi que de précieux objets en porcelaine.

Sisi Museum mit Kaiserappartements und Silberkammer
Michaelerkuppel | 1010 Wien | T +43 1 533 75 70
info@sisimuseum-hofburg.at | sisimuseum-hofburg.at



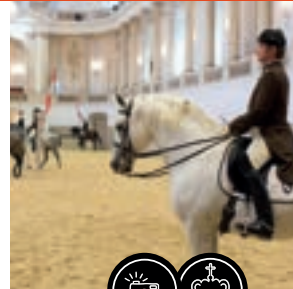
Entrance A Ticket office / Entrance for individual visitors
Entrance B Entrance for groups and persons with a valid ticket / shop

© Schloss Schönbrunn Kultur- und Betriebsges.m.b.H. | Kraack

© Spanische Hofreitschule | Herbert Graf

➔ The dates can be found at www.srs.at

The Vienna PASS grants you standing places only, seats are allocated on a first come, first serve basis.



Wienna PASS Benefit:
Free entry training

HOP ON HOP OFF:
Staatsoper | State Opera);
Kunsthistorisches Museum / Heldenplatz (Heroes' Square)

Public transport:
U3: Herrngasse U1, U4: Karlsplatz/ Oper;
Tram U2Z: Karlsplatz;
Bus 2A,3A: Michaelerplatz;
Tram D, 1, 2: Karlsplatz/Oper

➔ Das Training bietet einen Einblick in die jahrelange Arbeit der Bereiter und ihrer Lipizzaner. Dabei werden, begleitet von klassischer Wiener Musik, einfache Lockerungsübungen ebenso wie Übungen zur Verfeinerung und Perfektion einer Lektion geritten. Jeder Bereiter ist für die Ausbildung des ihm anvertrauten Hengstes selbst verantwortlich. Durch gezieltes Stärken der Muskulatur werden aus den natürlichen Bewegungsabläufen vollendete Lektionen der „Hohen Schule“.

● La formación permiten hacerse una idea de los largos años de trabajo que los jinetes y sus Lipizanos invierten en el adiestramiento. Acompañados por música clásica vienesa, efectúan sencillos ejercicios de relajación, pero también ejercicios para pulir y perfeccionar una lección. Cada jinete es responsable de la instrucción del caballo que le ha sido confiado. Al reforzar de manera específica la musculatura del caballo, sus movimientos naturales se convierten en figuras consumadas de la "Alta Escuela".

📌 L'entraînement donnent une idée du travail de formation qu'effectuent les cavaliers et leurs lipizzans pendant des années. Accompagnés de musique classique viennoise, les cavaliers font des exercices d'assouplissement simples avec leurs lipizzans aussi bien que des exercices pour affiner et perfectionner une leçon d'équitation. Chaque cavalier est responsable de la formation de l'étalon qui lui a été confié. En fortifiant la musculature de manière ciblée, des enchaînements de mouvements naturels deviennent des leçons perfectionnées de la « haute école ».

Spanische Hofreitschule – Training
Michaelerplatz 1 | 1010 Wien | T +43 1 533 90 31 | office@srs.at | srs.at

➔ More info:





© Theatermuseum

NEW



Vienna PASS Benefit:
Free entry

HOP ON HOP OFF:
Staatsoper (State Opera):
walking distance: 5
minutes

Public transport:
Tram U2Z, D, 1, 2:
Karlsplatz/Oper;
U1, U4: Karlsplatz;
U3: Stephansplatz/Oper

Ein Muss für alle Wien-Besucher*innen, die an Theater, Künstler*innen, Bühnenbildern, Kostümzeichnungen und Fotografie interessiert sind. Das Palais ist im 17. Jahrhundert erbaut worden. Der prachtvoll ausgestattete Eroica-Saal als Herzstück des Hauses erinnert an Ludwig van Beethoven und die Erstaufführung seiner dritten Symphonie. Besonderes Augenmerk gilt auch dem beeindruckenden Gemälde „Nuda Veritas“ von Gustav Klimt, eines der Hauptwerke des Künstlers, das im Zusammenhang mit Wien um 1900 gemeinsam mit Kostümen und Bühnenbildmodellen präsentiert wird.

Una visita obligada para todos los/las visitantes de Viena interesados en el teatro, artistas, decorados, dibujos de vestuario y en la fotografía. El palacio se construyó en el siglo XVII. La espléndidamente decorada Sala Eroica, pieza central del palacio, conmemora a Ludwig van Beethoven y el estreno de su Tercera Sinfonía. Cabe destacar especialmente el impresionante cuadro “Nuda Veritas” de Gustav Klimt, una de las principales obras del artista, que se presenta en el contexto de la Viena de alrededor de 1900 junto con vestuario y maquetas escénicas.

Un événement incontournable pour tous les visiteurs/visiteuses de Vienne qui s'intéressent au théâtre, aux artistes, aux décors de scène, à la création de costumes et à la photographie. Le palais fut construit au 17^e siècle. Avec ses décors somptueux, la salle Eroica constitue le cœur du bâtiment ; ce lieu prodigieux où fut présentée pour la première fois la troisième symphonie de Ludwig van Beethoven évoque l'esprit du grand compositeur. Le remarquable tableau « Nuda Veritas » de Gustav Klimt, une des œuvres majeures de l'artiste, ne manquera pas de focaliser l'attention du public ; il est présenté en même temps que les costumes et les maquettes de décors de scène pour suggérer l'ambiance qui régnait à Vienne vers 1900.

Theatermuseum | Palais Lobkowitz | Lobkowitzplatz 2 | 1010 Wien
T +43 (0) 1 525 24 2500 | tourist@khm.at | theatermuseum.at



© Vienna PASS | Bernhard Luck | Burghtheater

➔ More info:





NICHT VERPASSEN!
¡NO SE LO PIERDA! • À NE PAS RATER!

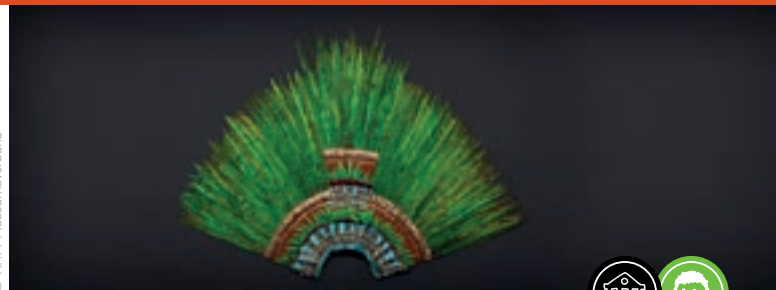
➔ Ob kleiner Brauner, Einspänner oder Melange – Wien ist bekannt für seine **Kaffeehauskultur**, die sich hier nun schon seit mehr als 300 Jahren etabliert hat. Im gemütlichen Ambiente wird Kaffee getrunken und Zeitung gelesen, moderne Vertreter spielen kreativ mit der alt-ehrwürdigen Tradition. Zudem sind die Mehlspeisen ein besonderer Reiz jedes Kaffeehauses und haben zum Teil Weltruhm erlangt, wie die Sachertorte oder die kunstvollen süßen Kreationen der k.u.k Hofzuckerbäckereien Demel und Gerstner, um nur einige zu nennen.

● Kleiner Brauner, Einspänner o Melange – todas estas especialidades de café vienesas hacen que Viena se conozca por su **cultura de las cafeterías**, que ya se remonta a más de 300 años. En un ambiente acogedor se toma café mientras se lee el periódico. Los representantes modernos del sector encuentran sus propias maneras creativas de vivir esta honorable y larga tradición. Cada cafetería seduce además por sus pasteles y tartas, las famosas "Mehlspeisen", de las que algunas gozan de fama mundial. Sirvan de ejemplo la Tarta Sacher o las creaciones tan dulces como artísticas de las pastelerías "de la Corte Imperial y Real" Demel y Gerstner.

! Il y a des différents modes de préparation du café tels que Kleiner Brauner, Einspänner ou Melange – Et Vienne est connue pour sa **culture des cafés** qui s'y est établie depuis plus de 300 ans. Dans une ambiance confortable, vous pouvez boire du café et lire les journaux. Des cafés modernes interprètent la tradition ancienne et vénérable de manière créative. En outre, les pâtisseries représentent un atout particulier de chaque café, quelques-uns ont même une réputation mondiale, comme par exemple le gâteau Sachertorte ou les créations artistiques des pâtisseries impériales Demel et Gerstner, pour n'en citer que quelques-unes.

© E. Kehlne | CC BY-SA 2.0 | Kaffeehaus Wien

© KHM-Museumverband



➔ Das Weltmuseum Wien ist eines der bedeutendsten ethnographischen Museen der Welt und befindet sich in der Wiener Hofburg an der Ringstraße. Die Highlights des Museums gehen auf die über 500-jährige Sammlungstätigkeit der Habsburger zurück – zu ihnen zählen Kunstkammerstücke Kaiser Rudolfs II., der einzigartige altmexikanische Federschmuck »Penacho«, die weltberühmte Sammlung von James Cook sowie Objekte der Entdeckungs- und Forschungsreisen des 19. Jahrhunderts.

● El Weltmuseum Wien es uno de los museos etnológicos más importantes del mundo y se encuentra en el H ofburg de Viena en la Ringstraße. Las piezas más destacadas del museo se remontan a la colección acumulada por los Habsburgo durante más de 500 años; entre ellas se encuentran piezas del gabinete de curiosidades del emperador Rodolfo II, el antiguo y extraordinario penacho de plumas mexicano, la famosísima colección de James Cook u objetos de los viajes de investigación y descubrimiento del siglo XIX.

! Le Weltmuseum Wien, situé dans le Palais impérial, en bordure de la Ringstraße, est un des plus grands musées d'ethnologie du monde. Les incontournables du musée remontent aux Habsbourg, collectionneurs passionnés pendant plus de 500 ans. Y figurent des objets du cabinet d'art de l'empereur Rodolphe II ainsi que le Penacho, extraordinaire parure en plumes provenant de l'ancien Mexique ou encore la collection de James Cook mondialement connue sans oublier les objets rapportés des voyages de découverte au XIXe siècle.

Weltmuseum Wien | Hofburg, Heldenplatz | 1010 Wien
T +43 1 525 24 2500 | tourist@khm.at | weltmuseumwien.at



Vienna PASS Benefit:
Free entry

HOP ON HOP OFF:
Kunsthistorisches Museum / Heldenplatz (Heroes' Square);
walking distance:
5 minutes

Public transport:
U3: Volkstheater;
Tram U2Z, D, 1, 2;
Bus 57A: Burgring

➔ **More info:**





© Wien Tourismus | Peter Rigaud | Wiener Staatsoper | Wiener Staatsballett, Erste Solistinnen, Olga Esrina

© Staatsoper Wien



Vienna PASS Benefit:

Free entry

→ **only possible with online reservation!**

Vienna PASS holders can use the voucher code "VP0" to book their ticket at www.wiener-staatsoper.at/en/staatsoper/guided-tours/

HOP ON HOP OFF:

Staatsoper (State Opera)

Public transport:

U1, U4: Karlsplatz;
Tram U2Z, D, 1, 2: Oper,

👉 Als eines der international bedeutendsten Opernhäuser blickt die Wiener Staatsoper sowohl auf eine traditionsreiche Vergangenheit zurück als auch auf eine vielseitige Gegenwart. Im Rahmen unserer Führungen haben Sie die Gelegenheit noch vieles mehr zu entdecken, als Sie bei abendlichen Opernbesuchen sehen können. Erfahren Sie bei einem Rundgang viel Wissenswertes über die Geschichte des Hauses und besuchen Sie die Prunkräume (Teesalon, Marmorsaal, Schwindfoyer, Gustav Mahler-Saal) sowie den Zuschauerraum (mit Blick auf die Bühne).

👉 La Ópera estatal de Viena, uno de los teatros de ópera más importantes del mundo, tiene un pasado lleno de tradiciones y un presente muy variado. En nuestras visitas guiadas tendrá la oportunidad de descubrir mucho más de lo que puede ver durante una visita a una representación de ópera o ballet. Descubra muchos datos interesantes sobre la historia del edificio y visite los salones de entreacto (Salón de Té, Salón de Mármol, Schwindfoyer, Salón Gustav Mahler), así como el auditorio (con vista al escenario).

👉 En tant que l'un des plus importants opéras au monde, l'Opéra d'État de Vienne possède un passé riche en traditions ainsi qu'un présent aux multiples facettes. Lors de nos visites guidées, vous avez l'occasion de découvrir bien plus que ce que vous pouvez voir lors des représentations d'opéra en soirée. Apprenez-en de nombreux faits intéressants sur l'histoire du monument et visitez les foyers d'entracte (salon de thé, salle de marbre, Schwindfoyer, salle Gustav Mahler) ainsi que la salle des spectateurs (donnant sur la scène).

➔ **More info:**



Wiener Staatsoper | Opernring 2 | 1010 Wien | T +31 514 44 26 13
tours@wiener-staatsoper.at | wiener-staatsoper.at



© Österreich Werbung | Foto: C. | Blick auf Wien vom Leopoldsdorfer Donau und Neue Donau

➤ Südlich des Flughafens Wien Schwechat offenbart sich die Donau als Paradies: Wilde Auwälder, Nebenarme der Donau und deren Schwemmfächen sind Lebensraum von Hirsch, Seeadler und Biber. Auch an der March, dem Grenzfluss zur Slowakei, liegen Auen mit großem Tierreichtum. Wohl aus diesem Grund errichtete Prinz Eugen hier das barocke Jagdschloss in Schloss Hof. Noch weiter südlich von Wien befindet sich das **Burgenland** mit seinen unendlichen Weiten, Weingärten und mehr als 300 Sonnentagen im Jahr. Die Fürsten Esterházy prägten über Jahrhunderte das kulturelle und politische Leben Mitteleuropas und errichteten mit dem Schloss Esterházy in Eisenstadt eines der schönsten Barockschlösser Österreichs. Der berühmte Komponist Joseph Haydn wirkte hier mehr als vierzig Jahre als Fürstlicher Kapellmeister.

● Al sur del aeropuerto de Viena "Wien Schwechat", se despliega el Danubio cual paraíso natural: bosques salvajes y brazos secundarios del Danubio con sus llanuras aluviales constituyen el hábitat de ciervos, águilas marinas y castores. También a orillas del río Morava, que marca la frontera con Eslovaquia, se extienden vegas que albergan una fauna espléndida. Posiblemente habrá sido éste el motivo por el cual el príncipe Eugenio hizo construir aquí el Schloss Hof, un palacio de caza en estilo barroco. Más al sur de Viena se encuentra el **Burgenland** con su llanura sin fin, preciosos viñedos y más de 300 días soleados al año. Durante siglos los príncipes de Esterházy influyeron e impregnaron la vida cultural y política de Centroeuropa. El Palacio Esterházy en Eisenstadt es uno de los más bonitos palacios de estilo barroco de Austria. Fue aquí donde el famoso compositor Joseph Haydn trabajó durante más de 40 años como maestro de capilla de la familia principesca.

● Au sud de l'aéroport Wien Schwechat, le Danube se présente comme un paradis : des forêts alluviales sauvages, des bras secondaires du Danube et leurs terrains alluviaux sont l'habitat des cerfs, des aigles de mer et des castors. Au bord de la Morava, la rivière frontière avec la Slovaquie, il y a également des plaines alluviales abritant de nombreux animaux. C'est probablement la raison pour laquelle le Prince Eugène a fait construire le château baroque de chasse à Schloss Hof. Encore plus ou sud de Viena il se trouve le **Burgenland** avec son paysage étendu, voire presque infini et un climat dans lequel il y a plus de 300 jours de soleil par an. Les princes Esterházy ont influencé à travers des siècles la vie culturelle et politique de l'Europe centrale. Le Château d'Esterházy à Eisenstadt figure parmi les plus beaux châteaux baroques de l'Autriche. Le célèbre compositeur Joseph Haydn y a exercé plus de 40 ans la fonction de chef d'orchestre royal.

Wussten Sie ...

... dass Wien die einzige Metropole Europas mit einem Nationalpark (Nationalpark Donau-Auen) innerhalb der Stadtgrenzen ist?

¿Sabía que ...

... Viena es la única metrópoli europea que cuenta con un parque nacional (Parque Nacional Donau-Auen) dentro de sus confines?

Le saviez-vous ...

... que Vienne est la seule métropole en Europe qui abrite un parc national (le parc national Donau-Auen) à l'intérieur des limites de la ville ?

BESUCHERWELT TERRASSE FLUGHAFEN WIEN

VISITOR WORLD – VIENNA AIRPORT • VISITOR WORLD – VIENNA AIRPORT



© Flughafen Wien AG



Vienna PASS Benefit:

Free entry
Besucherterrasse

HOP ON HOP OFF:

Airliner shuttle bus
from U3 Erdberg

Public Transport:

S7 Flughafen Wien
Schwechat

! Please note that this sight is located outside Vienna's city center and not included in your travelcard. Additional ticket required.

➔ More info:



👉 Wollten Sie schon immer wissen, wie ein Flughafen funktioniert?

Mit 300 Meter Länge und ca. 1.800 m² Fläche bietet die Besucherterrasse einen wunderbaren Blick über das Vorfeld. In luftiger Höhe beobachten Sie Starts und Landungen; auf Schautafeln erhalten Sie zudem detaillierte Informationen über den Flughafen, die Fliegerei und die häufigsten Flugzeugtypen.

👉 ¿Siempre se ha preguntado cómo opera un aeropuerto?

La terraza para visitantes, que mide 300 metros de largo y comprende una superficie de unos 1.800 m², brinda una maravillosa vista panorámica sobre la plataforma del aeropuerto. Desde esta altura pueden observarse los aviones que despegan y aterrizan mientras diversos tableros presentan informaciones detalladas sobre el aeropuerto, la aviación y los tipos de avión más frecuentes.

👉 Avez-vous toujours souhaité savoir comment un aéroport fonctionne ?

Avec une longueur de 300 mètres et une surface de 1800 m², la terrasse pour les visiteurs vous offre une vue magnifique sur le tarmac. Sur les hauteurs, vous observez des décollages et des atterrissages. Sur des tableaux de présentation, vous obtenez en plus des informations détaillées sur l'aéroport, l'aviation et les types d'avions les plus fréquents.

Besucherwelt — Flughafen Wien

! Access via Terminal 3

1300 Schwechat | T +43 1 700 72 21 50

besucherwelt@viennaairport.com | www.viennaairport.com/besucherwelt

BURG FORCHTENSTEIN

CASTILLO DE FORCHTENSTEIN • CHÂTEAU FORT DE FORCHTENSTEIN



© Esterházy/Roland Schuller



Vienna PASS Benefit:

Free entry at
Forchtenstein Castle

HOP ON HOP OFF:

no stop

Public transport:

Bus 7941 from
Vienna Main Station

! Please note that this sight is located outside Vienna's city center and not included in your travelcard. Additional ticket required.

➔ More info:



👉 Tauchen Sie in den Ausstellungen im barocken Hochschloss Forchtenstein in längst vergangene Zeiten ein. Bei jedem Schritt durch die historische Anlage gibt es Einzigartiges zu entdecken: Schon zu Beginn – im inneren Burghof – überraschen die flächenmäßig größten Secco-Wandmalereien nördlich der Alpen. Mit dem Oratorium und der Burgkapelle im ersten Stock beginnt Ihr Rundgang durch die Burg. Erleben Sie mehr als 400 Jahre Waffengeschichte in den Mauern des Bollwerks: Bedeutende Exponate in einer der größten privaten Waffensammlungen Europas geben Einblick in eine lange Militärtradition und in den Einsatz der Esterházy an der Seite der Habsburger.

👉 Sumérjase en el pasado a través de las exposiciones del Castillo barroco de Forchtenstein. Cada paso dentro de este monumento histórico permite descubrir algo único. Ya en el patio interno, al comienzo de su visita, le sorprenderán los enormes murales en seco al norte de los Alpes. Su paseo por el castillo comienza con el oratorio y la capilla en la primera planta. Aprecie más de 400 años de historia armamentística entre los muros de esta fortaleza: una de las colecciones privadas de armamento más grande de Europa, con reliquias notables que le permitirán adentrarse en una antigua tradición militar y conocer más sobre la vida de los Esterházy junto a los Habsburgo.

👉 Au travers des expositions du château baroque de Forchtenstein, venez remonter très loin dans le temps. Partout, dans cet édifice historique, il y a quelque chose d'unique en son genre à découvrir : tout commence dès le début de la visite : dans la cour intérieure du château, les plus grandes peintures murales secco du nord des Alpes, qui recouvrent de larges surfaces, vous attendent pour vous surprendre. L'oratoire et la chapelle du château, au premier étage, marquent le début de votre visite du château. Dans les murs du bastion, vous découvrirez plus de 400 ans d'histoire des armes : l'importante exposition d'armes provenant de l'une des plus grandes collections d'armes privées d'Europe vous donnera un aperçu d'une longue tradition militaire et de l'engagement des Esterházy aux côtés des Habsbourg.

Burg Forchtenstein | Melinda Esterházy-Platz 1 | 7212 Forchtenstein | Burgenland
T+43 2626 81212 | burg-forchtenstein@esterhazy.at | esterhazy.at



© Burg Liechtenstein | b Copyright | Bild: © Oliver Balch

© Burg Liechtenstein
Copyright Bild: © Esterhazy/Roland Schuller



👉 Die Stammburg der Fürsten von Liechtenstein ist ein geschichtsträchtiger, aber zugleich lebendiger Ort. Um 1130 von Hugo v. Liechtenstein errichtet, verkörpert sie eine 900jährige Baugeschichte. Bewundern Sie bei einer Führung durch die Burg den liechtensteinischen Fürstenhut, die Schatzkammer sowie den einmaligen Blick über Wien.
→ Während der Öffnungszeiten finden die Führungen zu jeder vollen Stunde statt.

🟡 El castillo, sede familiar de los Príncipes de Liechtenstein, es un lugar tan histórico como vivo. Edificado alrededor de 1130 por Hugo de Liechtenstein, se plasman en él 900 años de historia de construcción. En su visita por el castillo podrá admirar la birreta de príncipe de los Liechtenstein, descubrir la cámara del tesoro y gozar del extraordinario panorama de Viena.
→ Las visitas guiadas se efectúan cada hora en punto durante los horarios de apertura.

🇫🇷 La résidence des princes de Liechtenstein est pleine d'histoire, mais en même temps un endroit vivant. Construit par Hugo de Liechtenstein autour de 1130, le château symbolise 900 années d'histoire de la construction. Admirez lors d'un tour à travers le château la coiffe des princes de Liechtenstein ainsi que la Chambre du Trésor et jouissez d'une vue unique sur Vienne.
→ Pendant les heures d'ouverture, il y a des visites guidées à toutes les heures pleines.

Vienna PASS Benefit:
Free guided tour

HOP ON HOP OFF:
no stop

Public Transport:
U6 to Siebenhirten, then bus 270 direction Mödling, stop Maria Enzersdorf Franz-Josefstraße

⚠️ Please note that this sight is located outside Vienna's city center and not included in your travelcard. Additional ticket required.

➔ More info:





© Archäologischer Park Carnuntum



© Esterházy | Roland Wimmer



Vienna PASS Benefit:
Free entry

HOP ON HOP OFF:
no stop

Public transport:
S7:
Petronell-Carnuntum

! Please note that this sight is located outside Vienna's city center and not included in your travelcard. Additional ticket required.

➔ Weltweit einmalig wurde in Carnuntum ein Teil eines römischen Stadtviertels am Originalstandort rekonstruiert. Komplette wiederaufgebaute Häuser mit römischer Fußbodenheizung, funktionstüchtigen Küchen und prächtigen Wandmalereien öffnen ein Zeitfenster in die römische Vergangenheit. Das Amphitheater gewährt einen Einblick in die faszinierende Welt der Gladiatoren und im Museum Carnuntinum, dem Schatzhaus von Carnuntum, werden antike Originalfunde gezeigt.

➔ **Ihr Vienna PASS gilt für alle Ausstellungsstandorte.**

● En Carnuntum, por primera vez en el mundo se ha reconstruido en parte un barrio de una ciudad romana en su lugar original. Casas completamente reconstruidas con calefacción del suelo en estilo romano, cocinas aptas para funcionar y preciosas pinturas murales abren una ventana hacia la época romana. El anfiteatro nos acerca al mundo fascinante de los gladiadores y en el museo Carnuntinum, la tesorería de Carnuntum, se pueden admirar hallazgos originales de la época.

➔ **Su Vienna PASS vale para todas las exposiciones.**

○ Unique au monde entier, à Carnuntum, une partie d'un ancien quartier romain a été reconstruite sur le site original. Des maisons complètement reconstruites avec un chauffage romain par le sol, des cuisines utilisables et des peintures murales somptueuses ouvrent une fenêtre vers le passé. L'amphithéâtre donne un aperçu sur le monde fascinant des gladiateurs et dans le musée Carnuntinum, le trésor de Carnuntum, des découvertes antiques originales sont présentées.

➔ **Votre Vienna PASS est valable pour tous les sites d'exposition.**

Römerstadt Carnuntum

Hauptstraße 1A | 2404 Petronell-Carnuntum | Niederösterreich
T +43 2163 3377-0 | roemerstadt@carnuntum.at | carnuntum.at



Vienna PASS Benefit:
Free entry at
Esterhazy palace

HOP ON HOP OFF:
no stop

Public Transport:
Bus 200 or 120 from
Vienna Main Station
to Station Eisenstadt
Esterházystraße

! Please note that this sight is located outside Vienna's city center and not included in your travelcard. Additional ticket required.

➔ Schloss Esterházy, einst Geburtsort und Residenz bedeutender Magnaten, zentral und markant in der burgenländischen Landeshauptstadt Eisenstadt gelegen, gilt als eines der schönsten Barockschlösser Österreichs. Als einstiger Wirkungsort von Joseph Haydn ist es von einzigartiger musikgeschichtlicher Bedeutung. Heute ist das Schloss Museum, Kultur- und Veranstaltungsort sowie Forschungszentrum und beherbergt einen Teil der einzigartigen Privatsammlung des historischen Hauses Esterházy.

● El Palacio Esterházy, antiguo lugar de nacimiento y residencia de magnates de alcurnia, con su ubicación céntrica y notable en Eisenstadt, la capital del estado de Burgenland, es considerado uno de los palacios barrocos más bonitos de Austria. Como antiguo lugar de actividad de Joseph Haydn, tiene una historia musical única. Hoy en día, cumple las funciones de museo, espacio cultural y de eventos, así como de centro de investigación, y alberga una parte de la colección privada única de la histórica casa de los Esterházy.

○ Le palais d'Esterházy, autrefois lieu de naissance et résidence de membres importants de la noblesse, qui se dresse en position centrale et bien en vue à Eisenstadt, capitale du Burgenland, est considéré comme l'un des plus beaux châteaux baroques d'Autriche. En tant qu'ancien lieu d'activité de Joseph Haydn, il est d'une histoire musicale unique. Il est aujourd'hui un musée, un lieu de culture et de manifestations, de même qu'un centre de recherche, et il abrite une partie de la collection privée, unique en son genre, de la maison historique Esterházy.

Schloss Esterházy | Esterházyplatz 1 | 7000 Eisenstadt | Burgenland
T +43 2682 63004 7600 | schloss-esterhazy@esterhazy.at | esterhazy.at

➔ **More info:**



➔ **More info:**



SCHLOSS HOF

PALACIO Y GRANJA DE SCHLOSS HOF • DOMAINE DE SCHLOSS HOF



© Schloss Schöbrunn Kultur- und Betriebsges.m.b.H. | Severn Würing

© Schloss Schöbrunn Kultur- und Betriebsges.m.b.H. | Severn Würing



Vienna PASS Benefit:
Free entry

HOP ON HOP OFF:
no stop

Public transport:
Bus-Shuttle: VOR Line 543
from Station Marchegg or
Bad Deutsch Altenburg.
Hourly service possible.
(for time table refer to
www.schlosshof.at)

⚠ Please note that this
sight is located outside
Vienna's city center and not
included in your travelcard.
Additional ticket required.

➡ Nur etwa 45 Fahrminuten von Wien entfernt befindet sich Österreichs größte Schlossanlage auf dem Lande. Ganzjährig locken das barocke Schloss mit seinen Prunkräumen, der Terrassengärten und der Gutshof samt Tierwelt mit Veranstaltungen für die ganze Familie.

Sonderausstellung | Kaiserliche Tafelschätze „Goldlöffel & Prunkgeschirr“ und „Service mit Persönlichkeit“ | 11.3. - 1.11.2023, täglich

⚠ Bitte scannen Sie Ihren Vienna PASS direkt beim Drehkreuz!

➡ A tan solo 45 minutos de coche desde Viena se encuentra el más grande de los palacios austriacos con jardines situados en el campo. Con sus cuartos imperiales, su jardín escalonado y su granja con animales, este palacio en estilo barroco y sus eventos son un destino atractivo para toda la familia durante todo el año.

Exposición extraordinaria | Tesoros de la mesa imperial | “Cucharas de oro y platos ostentosos” y “Servicio con personalidad” | 11.3. - 1.11.2023, diario

⚠ ¡Le rogamos escanee su Vienna PASS directamente en el torniquet!

➡ À 45 minutes de route de Vienne, il y a le plus grand complexe de château de l'Autriche à la campagne. Avec ses pièces d'apparat, le jardin en terrasses ainsi que la ferme domaniale et ses animaux, le château baroque et des événements pour toute la famille attirent des visiteurs durant toute l'année.

Exposition temporaire | Trésors de la table impériale | „Cuillères en or & plats ostentatoires“ et „Service avec personnalité“ | 11.3. - 1.11.2023, du quotidien

⚠ Nous vous prions de scanner votre Vienna PASS directement au tourniquet !

Schloss Hof | 2294 Schlosshof 1 | Niederösterreich
T +43 2285 20000 | office@schlosshof.at | schlosshof.at

SCHLOSS NIEDERWEIDEN

PALACETE DE NIEDERWEIDEN • CHÂTEAU DE NIEDERWEIDEN



Vienna PASS Benefit:
Free entry

HOP ON HOP OFF:
no stop

Public Transport:
Bus-Shuttle: VOR Line 543
from Station Marchegg or
Bad Deutsch Altenburg.
Hourly service possible.
(for time table refer to
www.schlosshof.at)

⚠ Please note that this
sight is located outside
Vienna's city center and not
included in your travelcard.
Additional ticket required.

➡ Einen Geheimtipp entdecken Sie beim Besuch von Schloss Niederweiden. Dieses Kleinod der Barockarchitektur, im Auftrag von Graf Starhemberg als Jagdschloss errichtet, schätzten seine Nachbesitzer – von Prinz Eugen von Savoyen über Franz Stephan bis hin zu Maria Theresia – aufgrund der Fruchtbarkeit und des Wildreichtums der Region.

Sonderausstellung | Kaiserliche Tafelschätze – „Küchengeheimnisse hinter den Kulissen“ | 11.3. - 1.11.2023, täglich

⚠ Bitte scannen Sie Ihren Vienna PASS direkt beim Drehkreuz!

➡ Descubrirá un tesoro secreto con su visita del Palacete de Niederweiden. Esta joya de la arquitectura barroca fue construida por encargo del conde Starhemberg para servir como palacio de caza. Sus sucesivos propietarios – desde el príncipe Eugenio hasta María Teresa, pasando por Francisco Esteban de Lorena – apreciaban esta región por sus paisajes fértiles y su gran variedad y cantidad de venado.

Exposición extraordinaria | Tesoros de la mesa imperial – “Secretos de la cocina entre bastidores” | 11.3. - 1.11.2023, diario

⚠ ¡Le rogamos escanee su Vienna PASS directamente en el torniquet!

➡ Le Château de Niederweiden mérite vraiment d'être visité. Ce joyau de l'architecture baroque, construit sur ordre du comte Starhemberg en tant que château de chasse, a été apprécié par ses propriétaires ultérieurs – à partir du Prince Eugène jusqu'à Marie-Thérèse en passant par François Ier – en raison de la fertilité et du grand nombre de gibier de la région.

Exposition temporaire | Trésors de la table impériale – “Secrets de cuisine en coulisses” | 11.3. - 1.11.2023, du quotidien

⚠ Nous vous prions de scanner votre Vienna PASS directement au tourniquet !

Schloss Niederweiden | Niederweiden 1 | 2292 Engelhartstetten | Niederösterreich
T +43 2285 20000 | office@schlosshof.at | schlosshof.at

➡ More info:



➡ More info:





© Stiftansicht | Michael Zecheny

© Stift Klosterneuburg | Rupert Mühlbacher



Please note that this sight is located outside Vienna's city center and not included in your travelcard. **Additional ticket required.**



➔ **Ein Ort. Tausend Geschichten.** Das Stift Klosterneuburg wurde vor mehr als 900 Jahren gegründet und war Residenz der Babenberger sowie der Habsburger. Erleben Sie Stiftsgeschichte bei einem Besuch (inkl. Audioguide) unserer Schatzkammer und sehen Sie den Österreichischen Erzherzogshut hautnah, besuchen Sie im Anschluss unsere Ausstellung „Gute Werke“. **Tipp:** Führungen durch das Stift und in den Weinkeller des ältesten Weingut Österreichs.

● **Un lugar. Mil historias.** El monasterio de Klosterneuburg se fundó hace más de 900 años y era residencia de la Casa de Babenberg y de los Habsburgo. Experimenta la historia del monasterio durante una visita de nuestro tesorería y visite la Birreta archiducal (con audioguía). Después realice una visita de nuestra exhibición „Buenas acciones“ **Recomendamos:** Visitas guiadas al monasterio y a la bodega de la mas antigua propiedad vinícola de Austria.

🗨 **Un endroit. Mille histoires.** L' Abbaye de Klosterneuburg a été fondée, il y a 900 ans, elle était résidence des Babenberg et Habsburg. Découvrez l' histoire de l' Abbaye (audioguide inclus), visitez la Chambre des trésors avec le Coronet archiduc, la Sainte Couronne d'Autriche et l' exposition «Bonnes actions». **Conseils :** Profitez d' une visite guidée pour explorer l' Abbaye et la cave à vin du plus ancien domaine viticole de l' Autriche.

Stift Klosterneuburg

Stiftsplatz 1 | 3400 Klosterneuburg | Niederösterreich
T +43 2243 411-212 | tours@stift-klosterneuburg.at | stift-klosterneuburg.at

Vienna PASS Benefit:

Free entry & audioguide

HOP ON HOP OFF:

no stop

Public transport:

U4 to Heiligenstadt then bus 400 or 402 to Klosterneuburg Stiftsgarten or the S40 suburban line to Klosterneuburg Kierling

➔ More info:



Detailkarten entnehmen Sie bitte
www.google.com/maps

Para ver mapas detallados, consulte
www.google.com/maps

Vous trouverez des cartes détaillées sur
www.google.com/maps

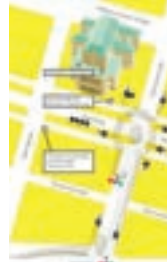




© Vienna Sighting Tours | Jasmin Selchenhammer



WICHTIGE INFORMATIONEN !



SEE ALL OF SALZBURG!

- 10 stops to hop on hop off
- See all the main historic sights
- 13 languages



www.salzburgsightseeing.at



Vienna PASS
Service Center
 + 43 1 712 46 83 300
 info@viennapass.com

NOTRUFNUMMERN
 Europäische Notrufnummer: 112
 Feuerwehr: 122
 Polizei: 133
 Rettung: 144
 Ärztenotdienst: 141
 Apothekenruf: 1455

KREDITKARTENVERLUST
 Bankomat (Maestro)-Karten-
 Sperrnotruf (0-24 Uhr):
 0800 204 88 00
 Air Plus Travel: +43 1 501 35 0
 American Express: 0800 900 940
 Mastercard/Eurocard (0-24 Uhr):
 0800 218 23 5
 Card complete-Sperrdienst
 (Visa Card): +43 1 711 11 770

GESETZLICHE FEIERTAGE IN ÖSTERREICH

Neujahr: 1. Jänner
 Heilige Drei Könige: 6. Jänner
 Ostermontag
 Tag der Arbeit: 1. Mai
 Christi Himmelfahrt
 Pfingstmontag
 Fronleichnam

AIRPORT DRIVER
 +43 1 228 22

TAXI:
 Taxi 40100: +43 1 401 00
 Taxi 60160: +43 1 601 60
 Taxi 31300: +43 1 313 00

WIENER LINIEN
 +43 1 790 9 100



WLAN SPOTS
 In allen HOP ON HOP OFF Bussen
 der VIENNA SIGHTSEEING TOURS

Vienna PASS
Service Center
 Öpnerung 3-5, Top 17-24
 (gegenüber der Staatsoper)

Öffnungszeiten:
 die aktuellen Öffnungs-
 zeiten entnehmen Sie bitte
 unserer Webseite unter
www.viennapass.com

Der QR Code führt Sie
 direkt zu einer Übersicht
 mit den Öffnungszeiten.



INFORMACIONES IMPORTANTES



**Vienna PASS
Service Center**
+43 1 712 46 83 300
info@viennapass.com

TELÉFONOS DE EMERGENCIAS

Número de emergencias
europeo: 112
Bomberos: 122
Policía: 133
Urgencias, ambulancias
y rescates: 144
Médico de urgencia: 141
Farmacias de guardia: 1455

Vienna PASS

Service Center

Opèrning 3-5, Top 17-24
enfrente de la ópera

Horario de apertura :

Los horarios de apertura
actuales se pueden
encontrar en nuestro
sitio web en
www.viennapass.com

El código QR le lleva direc-
tamente a una descripción
general con los horarios
de apertura.

PÉRDIDA O ROBO DE LA TARJETA DE CRÉDITO

Número de emergencia para
bloquear la tarjeta bancaria
(Maestro) [24 horas]: 08002048800
Air Plus Travel: +43 1 501 35 0
American Express: 0800 900 940
Mastercard/Eurocard [24 horas]:
0800 218 23 5
Card complete/Visa Card:
+43 1 711 11 770

DÍAS FESTIVOS

Año Nuevo: 1 de enero
Epifanía: 6 de enero
Lunes de Pascua
Fiesta del Trabajo: 1 de mayo
Ascensión del Señor
Lunes de Pentecostés
Corpus Christi

TRANSFERENCIA DEL Y AL AEROPUERTO

+43 1 228 22

TAXI:

Taxi 40100: +43 1 401 00
Taxi 60160: +43 1 601 60
Taxi 31300: +43 1 313 00

TRANSPORTE PÚBLICO (WIENER LINIEN)

+43 1 790 9 100

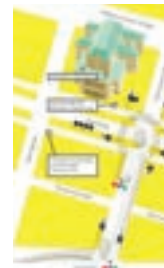


PUNTOS WIFI

En todos los autobuses
HOP ON HOP OFF de VIENNA
SIGHTSEEING TOURS

Asunción de la Virgen:
15 de agosto
Fiesta Nacional: 26 de octubre
Todos los Santos: 1 de noviembre
Inmaculada Concepción:
8 de diciembre
Navidad: 25 de diciembre
San Esteban: 26 de diciembre

INFORMATIONS IMPORTANTES



**Vienna PASS
Service Center**
+43 1 712 46 83 300
info@viennapass.com

NUMÉROS D'APPEL D'URGENCE

Numéro d'appel d'urgence européen: 112
Pompiers: 122
Police: 133
Ambulance: 144
Numéro d'appel de médecins
généralistes en dehors des heures
de service régulier: 141
Numéro d'appel de pharmacies: 1455

PERTE DE LA CARTE DE CRÉDIT

Numéro d'appel d'urgence pour
bloquer la carte de débit (Maestro /
0-24 heures) : 0800 204 88 00
Air Plus Travel : +43 1 501 35 0
American Express : 0800 900 940
Mastercard/Eurocard
(0-24 heures) : 0800 218 23 5
Service de blocage de Card complete
(Visa Card) : +43 1 711 11 770

JOURS FÉRIÉS LÉGAUX EN AUTRICHE

Jour de l'An : 1er janvier
Epiphanie : 6 janvier
Lundi de Pâques
Fête du Premier Mai
Ascension
Lundi de Pentecôte
Fête-Dieu

AIRPORT DRIVER

+43 1 228 22

TAXI:

Taxi 40100: +43 1 401 00
Taxi 60160: +43 1 601 60
Taxi 31300: +43 1 313 00

RÉSEAU DES TRANSPORTS PUBLICS WIENER LINIEN

+43 1 790 9 100



ACCÈS WIFI

dans tous les bus HOP ON HOP OFF
de VIENNA SIGHTSEEING TOURS

Vienna PASS

Service Center

Opèrning 3-5, Top 17-24
en face de l'opéra

Heures d'ouverture :

les heures d'ouverture
actuelles peuvent être
consultées sur notre
site Web à l'adresse
www.viennapass.com

Le code QR vous mène
directement à un
aperçu avec les horaires
d'ouverture.

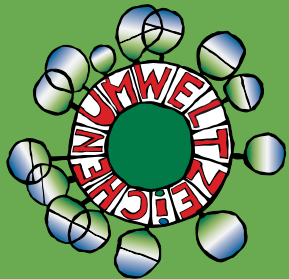
➔ More info:



➔ More info:



Assomption : 15 août
Jour de la Fête Nationale : 26 octobre
Toussaint : 1er novembre
Immaculée Conception : 8 décembre
Jour de Noël : 25 décembre
Fête de la Saint-Étienne :
26 décembre



Unsere Umwelt liegt uns am Herzen. Deswegen wurde dieses Guidebook auf PEFC® zertifiziertem Papier gedruckt und mit einer biologisch abbaubaren Folie cellophaniert. Die Vienna Pässe werden aus Papier gefertigt. Für Schutzhüllen und Lanyards kommt nur recycelbarer PET Kunststoff zum Einsatz. Wenn Sie Ihre Vienna PASS Unterlagen nicht behalten wollen, so bitten wir Sie, diese in unserem Service Center gegenüber der Wiener Staatsoper oder am Flughafen abzugeben, sodass wir sie der entsprechenden Wiederverwertung zuführen können.



Nos preocupamos por el medioambiente. Por eso, esta guía fue impresa en papel PEFC® certificado y recubierto con una lámina biodegradable. Las tarjetas del Vienna PASS son de papel. Para las capas de protección y los lanyards sólo se usa plástico PET reciclable. Si Usted no desea conservar sus documentos referentes al Vienna PASS, le rogamos nos los devuelva en nuestro Service Center enfrente de la ópera y en el aeropuerto para que podamos reciclarlos debidamente.



L'environnement nous tient à cœur. C'est la raison pour laquelle, ce guide a été imprimé sur du papier certifié PEFC® et enveloppé avec une feuille de cellophane biodégradable. Les cartes de Vienna PASS sont fabriquées en papier. Pour les pochettes et les lanyards, nous utilisons le plastique PET recyclable. Si vous n'avez plus besoin des documents de Vienna PASS, nous vous prions de les rendre dans notre Service Center en face de l'opéra ou à l'aéroport afin qu'ils puissent être recyclés.

VPG Vienna Pass GmbH

Operring 3-5, Top 508-529, 1010 Wien

Alle Informationen im Vienna PASS Guidebook wurden nach bestem Wissen zusammengestellt, dennoch kann für deren Richtigkeit und Vollständigkeit keine Gewähr übernommen werden, da insbesondere kurzfristige Änderungen der Öffnungszeiten möglich sind. Wir bitten Sie, aktuelle Information auf den Webseiten unserer Vertragspartner zu prüfen.

Weitere Informationen sowie unsere AGB finden Sie auf www.viennapass.com.

Kreation: MarkenStern / Wien

Druck: Berger / Horn

Todas las informaciones contenidas en la guía del Vienna PASS han sido recopiladas con el mayor cuidado. Sin embargo, VPG Vienna Pass GmbH no puede garantizar que todas sean correctas y completas, ya que no se pueden descartar cambios a corto plazo. Le rogamos consulte las páginas web de nuestros socios para obtener informaciones actuales.

Para más informaciones y nuestras condiciones generales de contratación, consulte www.viennapass.com.

Diseño: MarkenStern / Vienna

Impreso por: Berger / Horn

Toutes les informations du guide de Vienna PASS ont été recueillies en toute conscience. Cependant, la pertinence et l'exhaustivité des informations ne peuvent pas être garanties, car des modifications peuvent être apportées à bref délai. Nous vous demandons de vous renseigner sur les informations actuelles sur les sites Internet de nos cocontractants.

Sur www.viennapass.com, vous trouvez des informations supplémentaires ainsi que nos conditions générales d'affaires.

Création : MarkenStern / Vienne

Imprimé par : Berger / Horn

A

Albertina / Albertina / Albertina / **74**
Apfelstrudelshow /
Show del Strudel de Manzana / Show de l'Apfelstrudel / **36**

B

Bank Austria Kunstforum /
Museo Bank Austria Kunstforum /
Musée Bank Austria Kunstforum / **75**
Beethoven Museum Heiligenstadt /
Museo de Beethoven en Heiligenstadt /
Musée de Beethoven à Heiligenstadt / **64**
Beethoven Pasqualatihaus /
Casa Beethoven-Pasqualati /
Maison Pasqualati de Beethoven / **65**
Belvedere 21 – Museum für zeitgenössische Kunst /
Belvedere 21 - Museo di Arte Contemporanea /
Belvedere 21 - Musée d'Art Contemporain / **37**
Belvedere: Oberes Belvedere / Belvedere Superior /
Belvédère supérieur / **38**
Belvedere: Unteres Belvedere /
Belvedere Inferior / Belvédère inférieur / **40**
Besucherwelt Terrasse Flughafen Wien / Visitor World –
Vienna Airport / Visitor World - Vienna Airport / **114**
Burg Forchtenstein / Castillo de Forchtenstein /
Château fort de Forchtenstein / **115**
Burg Liechtenstein / Castillo de Liechtenstein /
Château de Liechtenstein / **117**

C-D

City Cruise / City Cruise / City Cruise / **76**
Dom Museum Wien / Museo Dom Museum Wien /
Musée Dom Museum Wien / **77**
Donauparkbahn / Trenecillo del Parque del Danubio /
Train du Parc du Danube / **20**
Donaurtum / Torre del Danubio / Tour du Danube / **21**

G

Globen- und Esperantomuseum /
Museo de los Globos y Museo del Esperanto /
Musée des Globes et de l'Espéranto / **78**
Gloriette Schönbrunn / Glorietta de Schönbrunn /
Gloriette de Schönbrunn / **41**

H

Haus der Musik / Casa de la Música /
Maison de la Musique / **79**
Haydnhaus / Casa de Haydn / Maison de Haydn / **43**
Heeresgeschichtliches Museum / Museo de Historia
Militar / Musée de l'Histoire militaire / **44**

I-J

Irrgarten Schönbrunn / Laberinto de Schönbrunn /
Labyrinthe de Schönbrunn / **45**
Johann Strauß Statue / Estatua de Johann Strauss /
Statue de Johann Strauß / **88**
Johann Strauß Wohnung / Casa de Johann Strauss /
Appartement de Johann Strauss / **22**
Jüdisches Museum Wien / Museo Judío de Viena /
Musée juif de Vienne / **80**

K

Kaffeehauskultur / Cultura de las Cafeterías /
Culture des Cafés / **108**
Kaiserliche Schatzkammer Wien /
Tesoro Imperial de Viena / Trésor impérial de Vienne / **83**
Kaiserliche Wagenburg Wien /
Museo de Carruajes Imperiales de Viena /
Collection de Carrosses impériaux / **46**
Kapuzinergruft / Cripta de los Capuchinos /
Crypte des Capucins / **84**
Kindermuseum Schloss Schönbrunn /
Museo Infantil de Schönbrunn /
Musée des Enfants à Schönbrunn / **47**
Klimt Villa Wien / Klimt Villa Viena /
Klimt Villa Vienne / **48**
Kronprinzengarten Schönbrunn /
Jardín del Príncipe Heredero de Schönbrunn /
Jardin du Prince héritier de Schönbrunn / **49**
KUNST HAUS WIEN. Museum Hundertwasser /
KUNST HAUS WIEN. Museo Hundertwasser /
KUNST HAUS WIEN. Musée Hundertwasser / **23**

Kunsthalle Wien / Kunsthalle Wien / Kunsthalle Wien / **85**
Kunsthistorisches Museum Wien /
Kunsthistorisches Museum Viena [Museo de Historia
del Arte] / Kunsthistorisches Museum Vienne [Musée de
l'Histoire de l'Art] / **86**

L

Leopold Museum / Museo Leopold /
Musée Léopold / **87**
Liliputbahn / Trenecillo Liliput /
Petit Train Liliput / **24**
Literaturmuseum / Museo de la Literatura /
Musée de la Littérature / **89**

M

Madame Tussauds / Madame Tussauds /
Madame Tussauds / **25**
MAK - Expositur Geymüllerschloß /
Sucursal del MAK Geymüllerschloß /
Geymüllerschloß, édifice externe du MAK / **90**
MAK - Museum für angewandte Kunst /
MAK – Museo de Artes Aplicadas /
MAK – Musée des Arts appliqués / **91**
Möbelmuseum Wien /
Museo del mueble de Viena /
Musée du meuble de Vienne / **92**
Mozarthaus Vienna /
Casa de Mozart en Viena /
Maison de Mozart Vienna / **93**
mumok - Museum moderner Kunst
Stiftung Ludwig Wien /
mumok - Museo de Arte Moderno Fundación Ludwig de
Viena / mumok - Musée d'Art moderne Fondation Ludwig
de Vienne / **95**
Museum Judenplatz / Museo Judenplatz /
Musée sur la Judenplatz / **81**
Museum im Schottenstift /
Museo en la Abadía de Schottenstift /
Musée de l'Abbaye Schottenstift / **97**
MuseumsQuartier /
MuseumsQuartier / MuseumsQuartier / **94**

N

Narrenturm – Pathologisch-anatomische Sammlung /
Torre de los Locos – Colección de Anatomía Patológica /
Tour aux Fous – Collection d'Anatomie pathologique / **67**
Naschmarkt /
El mercado Naschmarkt /
Marché du Naschmarkt / **42**
Naturhistorisches Museum /
Museo de Historia Natural /
Musée d'Histoire naturelle / **98**

O

Orangeriegarten Schönbrunn /
Jardín de la Orangerie de Schönbrunn /
Jardin de l'Orangerie de Schönbrunn / **50**
Otto Wagner Hopavillon Hietzing /
Pabellón "de la Corte" de Otto Wagner en Hietzing /
Pavillon impérial d'Otto Wagner à Hietzing / **51**
Otto Wagner Pavillon Karlsplatz /
Pabellón de Otto Wagner en la Karlsplatz /
Pavillon d'Otto Wagner sur la Karlsplatz / **99**

P

Papyrusmuseum / Museo del Papiro /
Musée du Papyrus / **100**
Porzellanmuseum im Augarten /
Museo de la Porcelana en el Augarten /
Musée de la Porcelaine dans le Augarten / **26**
Prater & Praterallee / Prater y avenida del Prater /
Prater & Allée du Prater / **29**
Pratermuseum / Museo del Prater / Musée du Prater / **27**
Praterzug / Trenecillo del Prater / Petit Train du Prater / **28**
Prunksaal der Österreichischen Nationalbibliothek /
Gran Sala de la Biblioteca Nacional Austríaca / Salle
d'apparat de la Bibliothèque nationale autrichienne / **101**

R

Remise – Verkehrsmuseum der Wiener Linien /
Remise – Museo del Transporte Público /
Remise – Musée des Transports publics / **30**
Römerstadt Carnuntum /
Ciudad romana Carnuntum /
Ville romaine Carnuntum / **118**

S

- Schloss Esterházy** / Palacio Esterházy /
Château d'Esterházy / **119**
- Schloss Hof** / Palacio y granja de Schloss Hof /
Domaine de Schloss Hof / **120**
- Schloss Niederweiden** / Palacete de Niederweiden /
Château de Niederweiden / **121**
- Schloss Schönbrunn – Grand Tour** /
Palacio de Schönbrunn – Grand Tour /
Château de Schönbrunn – Grand Tour / **53**
- Schlumberger Kellerwelten** /
Bodegas Schlumberger /
Univers des Caves de Schlumberger / **68**
- Schönbrunn** / Schönbrunn / Schönbrunn / **55**
- Schönbrunn Wüstenhaus** /
Casa del Desierto de Schönbrunn /
Maison du Désert à Schönbrunn / **58**
- Schönbrunn Panoramabahn** /
Trenecillo Panorámico de Schönbrunn /
Train panoramique de Schönbrunn / **54**
- Schönbrunner Tiergarten** /
Jardín Zoológico de Schönbrunn /
Jardin zoologique de Schönbrunn / **56**
- Schubert Geburtshaus** / Casa Natal de Schubert /
Maison natale de Schubert / **70**
- Schubert Sterbewohnung** /
La casa donde murió Schubert /
Dernière Résidence de Schubert / **59**
- Sigmund Freud Museum** / Museo Sigmund Freud /
Musée de Sigmund Freud / **71**
- Self Guided Music Walk** / Self Guided Music Walk / Self
Guided Music Walk / **103**
- Sisi Museum** / Museo de Sisi / Musée de Sisi / **104**
- Spanische Hofreitschule** /
Escuela Española de Equitación /
École espagnole d'Équitation / **105**
- Stephansdom** / Catedral de San Esteban /
Cathédrale Saint-Étienne / **82**
- Stift Klosterneuburg** / Monasterio de Klosterneuburg /
Abbaye de Klosterneuburg / **123**

T

- Technisches Museum Wien** /
Museo de la Técnica de Viena /
Musée technique de Vienne / **60**
- Theatermuseum** / Museo del Teatro /
Musée du Théâtre / **106**

U-V

- UNO - City Führung** /
Visita Guiada a la ONU /
Visite guidée du Siège de l'ONU / **31**
- Votivkirche** / Iglesia Votiva /
Église votive / **66**

W













- Weltmuseum Wien** /
Weltmuseum Wien /
Weltmuseum Wien / **109**
- WestLicht. Schauplatz für Fotografie** /
WestLicht. Museo de la Fotografía /
WestLicht. Scène de la Photographie / **61**
- Wiener Heurigen** /
Heurigen – las auténticas tabernas vienesas /
Heurigen, tavernes de vin viennoises / **69**
- Wiener Riesenrad** /
Noria Gigante de Viena /
Grande Roue de Vienne / **32**
- Wiener Staatsoper** /
Vienna State Opera /
Vienna State Opera / **111**

1-9

- 5D Kino, Walk of Stars, Laser Spy,**
Vienna Flight im Prater /
5D Cinema, Walk of Stars, Laser Spy,
Vienna Flight en el Prater /
5D Cinema, Walk of Stars, Laser Spy,
Vienna Flight dans le Prater / **33**



MY VIENNA HIGHLIGHTS

-  U1-Bahn-Linie
-  Zusatz-Linie für U2
-  S-Bahn-Linie
-  Badner Bahn
-  Kundenzentrum der Wiener Linien (U3 Erdberg)
-  Service Treff der Wiener Stadtwerke
-  Info- und Ticketstelle der Wiener Linien
-  Park & Ride
-  City Airport Train (Eigene Tarif, VÖB-Tickets ungültig)
-  Flughafen Wien (Eigener Tarif)
-  U2-Talssperre bis Herbst 2023
-  kein Aufzug no elevator



WIENER LINIEN
WIENER STADTWERKE GRUPPE



Besuchen Sie den besten Zoo Europas! *Visit Europe's Best Zoo!*



freier Eintritt mit dem Vienna PASS
free admission with the Vienna PASS



**TIERGARTEN
SCHÖNBRUNN**

See animals. Protect species.

www.zoovienna.at

Welcome to the Imperial Zoo. Founded in 1752.
Täglich ab 9.00 Uhr / Daily from 9.00 a.m.



hausdermusik.com



kunsthausewien.com



mozarthausvienna.at




jmw.at

mehr neugier wecken.

**MUSEEN erforschen –
Kultur hautnah erleben.**

Die vier Museen der Wien Holding –
das Mozarthaus Vienna, das Kunst Haus Wien,
das Jüdische Museum Wien und das Haus der
Musik – machen Kunst und Kultur auf eine ganz
besondere Weise erlebbar. Tickets erhältlich bei
www.wien-ticket.at oder direkt bei den Museen.

www.wienholding.at   

mehr wien zum leben.
wienholding

Ein Unternehmen der OÖG & WFG

© HdM/Wald Frossa, Paul Bauer, David Peters, Klaus Pichler